

Interrogation No. 1024.

Interrogation of Rudolf Wilhelm M A N N

by: Mr. Randolph Newman

Present: Mr. W. Lewald

on 28 March 1947 - 10,00-11,00

Economic Section Sprecher

Farben Trial Team -

Stenographer: Lotte Kluge.

Institut f. Zeitgeschichte  
München  
ARCHIV

1948/56

Q. You are Wilhelm Rudolf Mann and you were born on 4 April -

A. 1894.

Q. What part did you play in I.G. Farben?

A. I was in charge of the sales management of the BAYER pharmaceutical department. This included both the sale of serums which were produced at the Behring plant in Marburg and also the sale of insecticides. On 1 February 1920 I entered the former dye- plant in Hoechst, and then in 1925 when the 14 firms were amalgamated to form I.G. Farbenindustrie I was appointed first of all deputy sales-manager and a few years later sales-manager of the Bayer departments which were united in Leverkusen.

Q. When did you enter the Vorstand?

A. May I ask you a question in order to answer yours? Last year I was busy for 5 months writing up a report for Military Government. I have this report at home. It deals with all these questions about my personal career as well as with my business connections.

Q. I know, but I just want to make sure of the dates. When did you enter the Vorstand?

A. 1931.

Q. Were you a member of the Central Committee?

A. No.

Q. And you kept your position from 1931 <sup>right</sup> up to the end?

A. Yes.

Q. Can you please describe to me the connections your firm had in general with France and in particular with Rhone-Poulenc?

A. Perhaps I may ask if you mean the BAYER department for which I was responsible?

(page 2 of original)

Q. I mean BAYER exclusively.

A. Our relations were always, as far as I can remember at all, of a very friendly nature.

Q. Are you now talking of relations with France in general or -

A. With Rhone-Poulenc.

Relations in general with France were always dictated by a

- 2 -

rit

sprit of international agreement and cooperation. That was my personal policy and the one I stood up for all during those years when I went to Paris and it was that policy which I adhered to in my business relations, too. With the firm Rhone-Poulenc in particular I was on extremely friendly terms.

Q. With what people were you connected in Rhone-Poulenc?

A. First of all with the President, Buisson, and then with a general manager, GRILLET.

Q. Had these relations to Rhone-Poulenc been defined in an agreement? Were there contracts between BAYER and Rhone-Poulenc?

A. We did have contracts but in the beginning they merely amounted to agreements for the fixing of prices of certain pharmaceutical chemicals. These agreements were then amplified by another which comprised the field of malaria products. Without data I prefer not to say anything about the details of the latter agreement here. I may perhaps just indicate the gist of the agreement, which was to the effect that Rhone-Poulenc on its side had found a remedy for malaria and the I.G. laboratories as well, so that it seemed quite natural to come to an agreement in order to have the rights protected to a certain extent by conventions.

Q. How did this agreement run?

A. That I can't tell you unfortunately from memory.

Q. Then give me a general idea of the thing, whether without details.

A. As far as I remember, the agreement was once changed in the course of time, and became an agreement which gave Rhone-Poulenc France and the sphere of French interests and colonies etc. whilst I.G. was to confine its activities chiefly to the other markets.

Q. Of what period are you speaking now?

A. It is so far back in my memory I can't say exactly.

Q. Roughly?

A. I must confess, it is impossible for me to say.

Q. What agreement was made in particular for aspirin?

A. For aspirin? Bayer could not sell aspirin in France. Only Rhone-Poulenc had the right, and French firms which produced acetyl salicylic acid. That is the chemical name for aspirin. We could never do any business with aspirin in France.

Q. My question was quite different: what agreement did you have with Rhone-Poulenc as regards aspirin?

A. As regards acetyl salicylic acid - that is the chemical name for aspirin - there was an international convention, to which both Rhone-Poulenc and Bayer were parties as well as some English and other German firms: this agreement provided that the French market should belong solely to Rhone-Poulenc, whilst in other fields quotas were established in a quota convention.

Q. At the moment I am only interested in the French market.

What was fixed? What was the sole right of Rhone-Poulenc? What was decided as regards the name aspirin?

- A. The name aspirin belonged exclusively to the French. That is to say, Rhone-Poulenc had the right to use the name aspirin.
- Q. So that I may get the thing quite clear, just one question: with whom was this agreement made?
- A. It was an agreement which I made myself.
- Q. Now describe what happened in 1940, whether you changed your opinion about the name aspirin after France had fallen. What happened then? Perhaps you will assume for a moment that I know nothing at all about the matter, and will give me a clear picture of what happened after June 1940, of what your plans were, with whom you discussed them, with whom you put them into execution and what then became of them.
- A. In 1940 when the hostilities were over I went to Paris,  
 (page 4 of original)
- In order to open up contacts with Rhone-Poulenc and to confirm previous agreements in view of the new situation.
- Q. Whose initiative was that? Was it your own or were you acting on instructions?
- A. A basic order had been issued by the Reich Ministry of Economics that efforts must be made to come to an agreement with French industry in every sphere of interest.
- Q. What do you mean by an agreement? There was no misunderstanding between you and Rhone-Poulenc?
- A. There was a misunderstanding in so far as it had always been a fundamentally disturbing factor that there were no patent laws in France for pharmaceutical discoveries. France is one of the few countries which has no protection for these products and the result of this was that in the course of the years Rhone-Poulenc had come to take the standpoint - and quite rightly as it was expressly provided by the law - that it was entitled to manufacture preparations which we could protect by patent law in Germany and in other countries, and to imitate them to a certain extent in view of the patent regulations and finally to sell them in France.
- Q. As far as aspirin is concerned this standpoint corresponded not only to the general attitude of Rhone-Poulenc but also to your special agreement -
- A. It did not concern aspirin, but pharmaceutical discoveries in general as they were not protected by patent laws in France
- Q. And besides this you had the agreement for the name aspirin - is that correct?
- A. No. We had no agreement for the name, on the contrary, in the argument agreement it was laid down that we should continue to refrain from selling aspirin in France, and even from selling any pharmaceutical chemicals at all, since these had always counted as the domain of Rhone-Poulenc.

- 4 -

Q. I had understood you somewhat differently before; will you please explain all that to me clearly again Rhone-Poulenc used the name aspirin with your approval or against your will?

A. It was neither for us to approve nor to object to,

(page 5 of original)

we could not even prevent it, for aspirin was free and could be used by all the pharmaceutical firms in France if they wanted to without any formality whatsoever.

Q. I interrupted you before when you were saying that in June 1940 after the Armistice you went to Paris, in order to come to an agreement with Rhone-Poulenc?

A. Yes.

Q. Did you reach an agreement?

A. I negotiated with MM. Buisson and Grillet at that time -

Q. One minute, what do you mean? "at that time"? When was that?

A. After the termination of the hostilities in France.

Q. Do you know when that was approximately?

A. As far as I remember in August or September 1940.

Q. And you talked with these gentlemen in Paris?

A. Yes, in Paris, in the business offices of the firm Rhone-Poulenc.

Q. Where were the head-offices of Rhone-Poulenc located?

A. In Paris.

Q. The head-office of the firm was in Paris?

A. Yes.

Q. You spoke, then, to the two gentlemen President Buisson and general manager Grillet. Did you talk to them alone or was any representative of the German Government present?

A. I talked to them alone or I was accompanied by my colleague Dr. GROBEL.

Q. And what were the proposals you made at your negotiations with Rhone-Poulenc?

A. I proposed that just of all, for those preparations which in France, because of the fact that there was no patent law to protect pharmaceutical products, that for these preparations Rhone-Poulenc should pay us, that is, I.G., a kind of license, and that this should make it obligatory for us to assist Rhone-Poulenc in bringing out or improving these preparations, and in particular also, that we should bind ourselves to see that all new preparations, after they had been offered for sale in Germany, were immediately made available to Rhone-

(page 6 of original)

in Germany, were immediately made available to Rhone-Poulenc for France and the French zone of influence. This proposal created a very friendly atmosphere, as in the beginning the

gentlemen had thought that I would take advantage of the situation as it stood at the time to try and suggest things to them which were in keeping with the position of power we held.

- Q. And you consider that there was no such thought?
- A. No, there was no such thought. At a lunch we had together, in a speech made by president BUISSON the fact was stressed that as I admit quite differently from many other agreements, which were made in those days, M. Buisson expressed his gratitude to me for the way in which the negotiations were conducted and besides this said quite plainly that as there was not the slightest coercion behind the agreement it would certainly survive the war.
- Q. What kind of an agreement are you thinking of in which things were managed differently?
- A. I am not thinking of any particular agreement, I only know that such agreements -
- Q. Just, give me an idea of what you meant by that?
- A. - That German firms acting on instructions from the Reich Ministry of Economics, as I said before, strove to acquire participation in stock and as far as possible to acquire the majority.
- Q. And did you never try to acquire shares in stock?
- A. Oh yes, I should like to say something about that.
- Q. I should like to put the second question in this way. You said that the president thanked you because the agreement was arranged so smoothly. But you have obviously jumped two years. You spoke first of August/September 1940. The agreement itself was not made until a considerable time later. Of what period were you speaking when you said that the president received the offer and negotiations took place.
- A. I was speaking of the end of 1940, and beginning of 1941.
- Q. When was the agreement concluded with Rhone-Poulenc, or, to be more exact, how many agreements did you conclude altogether with Rhone-Poulenc?
- A. We made two agreements, one referring to the affair I have described above. If I may outline and it briefly, it concerned the

(page 7 of original)

settlement with respect to the payment of a license for the past, that is, for pharmaceutical products which Rhone-Poulenc -

- Q. You had said nothing about the past before. So for the past -
- A. As regards the word "past" I must correct what I said: I meant the preparations which were brought out in the past.
- Q. You wanted to obtain a payment of license-fees from Rhone-Poulenc, retroactively?
- A. I can't tell you the period exactly. Nothing was ever paid for the past, it was only settled that license-fees should be paid from the time when the agreement was concluded, and this referred to preparations which had already been put on the market by Rhone-Poulenc in previous years and which as we saw

it constituted an infringement of our patent rights, if one goes by standards of German law.

Q. Isn't that just the opposite to what you began with after you said, every person in France could -

A. I was expressing myself then in terms of German law -

Q. But that wasn't applied in France?

A. No, not the law itself, but it had a moral effect all the same, as Rhone-Poulenc frankly admitted to me.

Q. You wanted to get payment from Rhone-Poulenc, and you said yourself that in France it was allowed -

A. The payment was intended as a compensation for our recognition of Rhone-Poulenc's sole right to sell these preparations in France.

Q. But I think that was allowed?

A. In this case it was not a question of the patent problem, but of the sale as such. We severed our connections; - the sale of those products which we manufactured in Germany would have

A. been just as possible for us at that time in France.

Q. What did you mean then, after 1940 or before 1940?

A. I meant after that time, after 1940.

Q. What has that to do with the past? For what did you want payment? Was the payment to be made for a service which you were to render in return after 1940, or was the payment you wanted meant to represent something which

(page 8 of original)

had taken place before 1940?

A. For what took place after June 1940 or round about that time, recently. The payment was to be for that.

Q. You spoke of two agreements. Can you sketch once more quite briefly the contents of the two agreements and also if you can, tell me the date approximately of the two agreements? You can say if you have any other ideas as regards the date.

A. To say anything precise about the date is really very difficult.

Q. Did the agreements come directly after each other?

A. Yes, at all events as far as I remember there was no great difference between them in time.

Q. So that were two agreements. Who were the partners to the agreements?

A. The partners were RhonePoulenc and I.G.Farbenindustrie A.G.

Q. In both cases?

A. In both cases, yes. I haven't yet spoken about the second agreement.

Q. Quite right. The first agreement referred to what? You wanted to tell me quite shortly.

- A. To the payment of license-fees by Rhone-Poulenc for preparations which were put on the market by our firm and which Rhone-Poulenc also put on the market, and which we on our part undertook not to sell in France, in view of the new situation - I mean military events.
- Q. What was Rhone-Poulenc to pay for them?
- A. A certain amount in license-fees, the exact sum I no longer have in mind.
- Q. Have you roughly any idea of the amount?
- A. I shouldn't like to give any figures roughly, as I run the risk of making statements that are incorrect.
- Q. What did the second agreement say?
- A. The second agreement was a sequel to the first agreement in so far as an atmosphere was created which may be described as cordial and which was actually described as such by the French partners. It (the agreement) ran to the effect that, as M. Buisson said, a close cooperation between Rhone-Poulenc and I.G. was certainly to be desired, but that there would never be any question of its

(page 9 of original)

taking the form of a participation of any kind in the firm of Rhone-Poulenc.

- Q. Whose idea was that?
- A. It was a question I raised as to whether such a possibility would exist.
- Q. You had suggested that I.G. Farben should participate in Rhone-Poulenc?
- A. Yes, as far as possible.
- Q. And the president refused it in that form?
- A. Yes. I realized that at once and did not refer to the subject again. But then in the course of several negotiations we managed to make our connection closer not by the foundation of a joint firm with Rhone-Poulenc and I.G., that is in this case the Bayer department, which had the responsibility for these pharmaceutical products, but by giving Rhone-Poulenc a covering firm, and this firm was called Theraplix.
- Q. Do you know by chance how Rhone-Poulenc acquired possession of Theraplix?
- A. No, I know nothing about it.
- Q. You were simply aware of the fact that there was a firm called Theraplix? How big was its capital?
- A. That I can't say, but it wasn't very big.
- Q. What happened then?
- A. We then came to an agreement that we would participate in Theraplix in such a way as to have the majority still in the hands of the firm Rhone-Poulenc.
- Q. Was it your suggestion that Rhone-Poulenc should remain in possession of the majority in Theraplix?
- A. Yes.

Q. Was the capital of Theraplix to be increased?

A. Whether at the time of the negotiations the intention was there, I don't know, I believe I can remember, though that the capital was soon increased.

Q.A. Do you recognize the figures if I tell you that the increase was to be from 5 to 50 million francs?

A.A. Yes, I believe so.

(page 10 of original)

Q. The suggestion was that Rhone-Poulenc should keep the majority and also the business management. How was that to work out?

A. Some of our products which were not involved in other agreements and which we were perfectly free to sell in France, - I mean one hundred per cent for our own account - we wanted - we offered to bring these products into the joint firm.

Q. Can you tell me that once again more clearly? What services were you, that is to say Bayer, to render in return for the participation you wanted in Theraplix?

A. We were to bring in a series of products which didn't exist so far in France, that is, which were not in the possession of Rhone-Poulenc or Theraplix, we were to bring these products into the joint enterprise for sale in France.

Q. What was the result of the negotiations as regards the majority?

A. As regards the majority I can remember that there had been recent legislation made in France defining the rights of the president of the Verwaltungsrat in such a way, I believe it was, that the latter was to play a decisive part in the event of any differences of opinion.

Q. Did you ever have anything to do with this order yourself?

A. I gave it to our jurists for examination.

Q. And what were the inferences you derived from it?

A. It was inferred that we should be content with a 49% participation, that Rhone-Poulenc should also take 49% and that the 2% left should be represented by a certain M. Faure-Beaulieu, a solution which I supported for the reason that in this way the use of the majority was put actually as well as officially into the hands of the French.

- Q. What office was M. Faure-Beaulieu to hold? Was he to have a neutral or a key position, or was he to belong to Rhone-Poulenc? What was the intention?
- A. I had known M. Faure-Beaulieu personally on a social footing for several years. From a conversation with one of the representatives of Rhone-Poulenc I saw that the latter, too, knew M. Faure-Beaulieu and had a good opinion of him. My suggestion that M. Faure-Beaulieu should be given the task of representing the decisive 2%, or that he should be asked to do so, met with the approval of Rhone-Poulenc.
- Q. On what terms were you with M. Faure-Beaulieu? Were they just of a private nature?
- A. Yes they were purely personal relations.
- Q. Did he ever derive any advantages from I.G.?
- A. No, never.
- Q. Nor through this agreement either?
- A. No.
- Q. I must ask you once again. What was the idea of M. Faure-Beaulieu taking over 2%?
- A. The idea was that from an official point of view, especially vis-à-vis the competent German ministry, the principle of parity should be observed. I should like to point out here again that on the contrary the official agency mentioned even wished as a matter of principle that in such participations the majority should get into German hands.
- Q. The Reich Ministry of Economics wished the majority to be in German hands and you were against it?
- A. I was definitely against it and always stressed the fact at negotiations with German agencies and pointed out how unsuitable such a settlement was in view of the good terms we had been on with Rhone-Poulenc hitherto.
- Q. Herr Mann, I must remind you of one thing. What you say, you will have to swear to, and don't forget either that we have other things besides your affidavit as a source of information. I will ask you again as regards the position of M. Faure-Beaulieu: - were there any additional agreements or, as you have just said, were those 2% really outside the sphere of I.G. Farben?
- A. Then I must have understood you wrongly. You asked me if we had any other special agreements with M. Faure-Beaulieu. From the remark you make now I see you are thinking of the 2%.
- Q. Yes, only of the 2%. I will tell you precisely, what I mean. If each of the parties has 49% then the stock capital is held on a parity basis in two hands, neither of the partners has any advantage over the other. But then the person who held the 2% had the key-position. My question, to be exact, is this:

(page 12 of original)

Was there any special agreement as regards these 2% with M. Faure-Beaulieu?

- A. I can't tell you from memory the exact details of what was agreed with M.Faure-Beaulieu in this respect.
- Q. Who was the man who was competent for these agreements? Weren't you competent for them?
- A. At the beginning of the negotiations, yes. But later these negotiations were transferred to our people.
- Q. To whom?
- A. To people from Leverkusen, but they changed, according to the positions they held.
- Q. I mean, to whom were these negotiations transferred?
- A. To people who worked under me; so that the responsibility in any case is mine.
- Q. I ask you, could agreements be made without your consent?
- A. No.
- Q. If you are the man who was competent for this agreement, then I ask you again, what did you arrange with M.Faure-Beaulieu as regards the 2%?
- A. I don't remember the details any longer. They can be seen easily enough from the evidence, though.
- Q. I advise you Herr Mann, to think the matter over for five minutes and then will talk about it again.
- A. (After the interval) Am I to answer your question?  
As far as I remember M. Faure-Beaulieu received a promise from the two main partners, that is, Rhone-Poulenc and I.G. Farben, that he should have a dividend payable possibly for an amount equivalent to these 2% and in addition to this the usual remunerations he had for his position as maître de conseil-
- Q. That doesn't answer my question entirely. My question was, whether there was any agreement as regards the 2%, according to which these 2% belonged in practice to I.G. My actual question is this, if, whilst officially Rhone-Poulenc was of the opinion that these 2% belonged to a trustee who objectively speaking, was neutral, the truth was that these 2% were controlled by I.G.

(page 13 of original)

- A. As far as I know there wasn't any such agreement. The agreement really meant that the 2% should be conveyed to a neutral Frenchman, with the consent of the principal partners.
- Q. I will come to another point. What part did the German government play in the whole affair and in particular what did you discuss with the German government before you came to this agreement?
- A. May I first of all repeat the fact that at that time a general order was issued by the Reich Ministry of Economics in the form of a circular letter pointing out that after the cessation of hostilities in France German firms were to try and get hold of participations in French firms which were of interest to Germany, and whenever possible with the object of acquiring a majority, that is, the control of the enterprise.
- Q. That was the general directive issued by the German government?
- A. Yes.

- Q. When you heard of this circular how did you react?
- A. My personal reaction was that I would never have lent myself to the making of such an agreement under the conditions of pressure which existed in circumstances, and consequently I conducted the negotiations in the way I have described at the beginning, and which was fully recognized by the other side.
- Q. Do you mean, then, that you did not consider it fair in view of the pressure at the time, to negotiate with the French on the basis which was desired?
- A. Yes, of course.
- Q. Did you discuss your tactics with German government offices?
- A. Yes, I did.
- Q. With whom?
- A. Yes, I must tell you that, in those days I.G. was organized in such a way that there was an economic-political department -
- Q. Yes, the WIPO -
- A. Under the direction of Dr. TERHAAR, and as a general rule this department had taken over the arrangement of any conferences which were necessary with the government agencies. To the best of my memory the WIPO undertook to conduct these negotiations also at the time - if I am not very much mistaken, I was present at one such conference.
- (page 14 of original)
- Q. A conference with whom?
- A. With the Reich Ministry of Economics, ~~unfortunately~~ unfortunately I can no longer say which member of the ministry it was -
- Q. I will ask you about different people. Did you have any conversation with Oberstleutnant NEFF?
- A. The name is familiar to me, I believe he belonged to the economic staff in Paris. I don't remember ever having talked to him myself, but I did talk to someone who was over him, I mean a Ministerialdirigent, it was, as far as I remember, the head of the economic department -
- Q. Michel?
- A. Yes, quite right, MICHEL.
- Q. You talked to MICHEL himself?
- A. Yes.
- Q. What was discussed?
- A. I told Herr MICHEL of my intention and explained the agreement we were about to make, and received his full consent - although it did not fit in with the instructions from Berlin - to the effect that he quite agreed.
- Q. Did you discuss with MICHEL the tactics which were to be applied in the case of Rhone-Poulenc?
- A. I can't remember that any tactics in this respect were ever discussed on my part with Herr Michel. I assume that the WIPO saw to that. As a matter of fact I conducted these negotiations

independently and only directed the WIPO and requested it to inform Berlin. MICHEL hadn't a very deep interest in the affair.

- Q. I should like you to give a more exact answer to my question. I meant, whether you yourself asked the German government for its cooperation in order to facilitate your negotiations with Rhone-Poulenc.
- A. No. I did ask Michel, if he saw any such people to hint that such an agreement would meet with his approval, too.
- Q. Only that?
- A. I can't remember anything else.
- Q. Did you speak to anyone else in the German government except to the head of the war administration, Ministerialdirektor MICHEL?
- A. Do you mean now in the economic staff France?
- Q. Yes.
- A. I don't remember anyone, but I may have done.
- Q. Did you speak to Herr Kolb?
- A. Oh yes, Kolb was to a certain extent the chemical representative on the economic staff. I did talk to Herr Kolb.
- Q. Do you remember what you talked to Kolb about?
- A. I only talked about what I planned for the agreement and what I have just described, and I was supported by Kolb.
- Q. You can't remember any details of the conversation?
- A. I'm afraid I can't.
- Q. Was the expression "unfair competition" mentioned or "injuries in the past", was there any talk about that?
- A. There was talk about moral injuries, and not with Rhone-Poulenc, but amongst the Germans, in order to explain the situation to them, as they knew nothing about the details of patent law in the pharmaceutical field.
- Q. I didn't quite understand that. How did you mean that?
- A. I meant that the reason which caused my suggestion for the future, to bring about an agreement with Rhone-Poulenc for the mutual recognition of patent rights, this reason was based on the lack of French legislation with respect to pharmaceutical preparations.
- Q. Was the French group then ready at once to give you a sum - you couldn't remember the amount, I will tell you, it was 42 million francs and a 50% participation in Theraplix? Merely, because you negotiated in a friendly way?
- A. Oh no, it wasn't like that. May I say again that this was not a compensation for the past but with this agreement we were to begin a new and much broader cooperation, entirely in favor of Rhone-Poulenc. I should like to say quite plainly that for the express benefit of Rhone-Poulenc we also renounced our rights to sell pharmaceutical products and chemicals in France, although we had no cause to do so, in the course of the following months decided that for all practical purposes we would give up our rights in France with the exception of this license-participation and the participation in the Theraplix firm, that is to say, Bayer itself said it agreed to cease all direct activity on the French market. This was an extraordinary and given the situation at the time, a very important promise for Rhone-Poulenc.

Q. You said to "cease activity". Had Bayer then any direct activity in France before?

A. Yes, it had its own organization in France.

Q. Do you mean the SOPI?

A. No, it was a firm called RIGALL & Co. A chemist must have been at the head of the business in France under the name of Rigall. He had a normal contract with Bayer as agent for the sale of all pharmaceutical products in France, and it was this contract which we now voluntarily gave up as well as the use of the rights contained in it, which we had had for years, and at the same time, if I may repeat once more, we promised Rhône-Poulenc that in the future all the new preparations we invented, should be made available to France immediately after they had been put on the market in Germany. I personally had the impression that I was taking a line which had not been taken by many before and that I was giving the proof that in business I wished to derive no consequences which would prejudice the firm in France as a result of the prevailing military events.

Q. Do you know how Theraplix developed, what became of it?

A. As far as I remember Theraplix developed very well. The products which were brought into it, including those we brought in, were also manufactured in France. There wasn't any question of regular supplies, either, but a thorough French interest was aroused thereby. The preparations were manufactured there, packed and offered for sale.

Q. No, I meant, do you know anything about the present condition of Theraplix?

A. I believe I remember, that the first years, in spite of the usual difficulties in starting out, showed all the same regular growth and development, and if I am not very much mistaken, we set ourselves as a goal a turnover of - I still remember the figure

(page 17 of original)

because it was a sound sum - 100 million francs, which we did actually reach.

Q. I wanted to know something else. Do you know what happened to your 49% participation?

A. No, we don't know.

Q. Now tell me, what was the situation of buna in France?

A. I have no information about that.

Q. We will close now.

As regards what I say in this deposition on P. 8 about a 1st and 2nd agreement I should like to explain that in reality there were 3 agreements. Actually the license agreements and the convention concerning a mutual exchange of future discoveries in the pharmaceutical field were not contained in one agreement but in two. The Theraplix agreement was consequently the third, not the second agreement.

(signed) : Dr. W. R. Mann.

- 14 -

U.S.A.

---

Certificate of Translation.

---

I, DOROTHY E. PLUMMER, USFET 482, hereby certify that I am  
thoroughly conversant with the English and German languages  
and that the above is a true and correct translation of Interrogation  
N 1024.

28 November 1947

DOROTHY E. PLUMMER  
USFET 482.

Institut für Zeitgeschichte

75-10194-1

over w: 31.3.47

Institut für Zeitgeschichte - Archiv

第 1 章 數據整理

Muenster, 31. XII. 1947.

及本项目的有关条款上。



1. Meine grundsätzliche Haltung in der Frage der Beziehungen zwischen Frankreich und Deutschland.
  2. Herbst 1940: Aufforderung der deutschen Stellen (Wirtschaftsministerium, Berlin) Einfluss auf französische Firmen durch Kapitalbeteiligung zu gewinnen.
  3. Meine Besprechungen mit den leitenden Herren von Rhône-Poulenc / Specia, Paris.
  4. Die getroffenen Vereinbarungen:

Abkommen I : mikroantige Umsatzbeteiligung an ursprünglich von I.G. erfundenen Produkten, Verzicht der I.G., Aspirin in Frankreich zu verkaufen.

II : Gegenseitiges Angebot aller neu aufgefundenen pharmazeutischen Produkte; wissenschaftlicher und technischer Erfahrungsaustausch.

18 第二章 “Theater und Kunst” その他の翻訳文

frühere (IV): Zusammenstellung aller zwischen Rhone-P.-Abkommen und I.G. (Bayer) vor 1939 abgeschlossenen, bei Kriegsausbruch noch in Kraft befindlichen Abkommen.

5. Zusammenfassende Bemerkung.  
6. Mr. Faure-Besilieu      a) Abmachungen betr. "Theraplix"  
                                  b) "               " "Chinnicem-Efficia"  
7. Patentbesprechungen.

1. Welche grundsätzliche Haltung hinsichtlich der Beziehungen zwischen Frankreich und Deutschland?

Ich darf ohne jede Einschränkung für mich in Anspruch nehmen, dass ich immer im Sinne einer freundschaftlichen Verständigung zwischen diesen Ländern aufgetreten bin und ich sah die besten Chancen einer politischen Befriedung, wenn es gelingen konnte, Abmachungen auf wirtschaftlicher breiterer Grundlage zu treffen. Die Voraussetzungen hierfür waren sachlich dadurch gegeben, dass Frankreich ein vorwiegend agrarischer, Deutschland vorwiegend industriell eingestellter Staat war. Persönlich waren diese Voraussetzungen für mich wie für viele maßgebende deutsche Persönlichkeiten dadurch gegeben, dass wir in Frankreich Freunde gefunden und aus unseren Sympathien für dieses Land niemals ein Hehl gemacht hatten. Die kriegerische und feindselige Haltung in der offiziellen Politik des sogenannten 3. Reiches gegenüber Frankreich habe ich, wo auch immer, entschieden verurteilt und bekämpft und der Ausbruch des Krieges hat mich sehr erschüttert.

### (Zusagen-Angebot)

2. Die fuer Frankreich so schmerzhafte Lage, wie sie sich in den Ereignissen des Jahres 1940 darstellte, gab mir den Gedanken ein, mein oben dokumentierte Hinstellung praktisch unter Beweis zu stellen. Die Aufforderung deutscher Regierungsstellen (Reiche-Wirtschafts-Ministerium), eine Zusammenarbeit mit der französischen Industrie herbeizuführen und den Versuch zu machen, auf den verschiedenen industriellen Gebieten Einfluss durch Kapitalbeteiligung an französischen Firmen zu gewinnen, nahm ich zum Anlass, in Sinne dieses Auftrages Verhandlungen mit der mir seit langen Jahren bekannten Firma Rhône-Poulenc aufzunehmen. Es war fuer mich dabei von Anbeginn an klar - und ich habe das auch den französischen Partnern wiederholt erklärt, dass ich nicht beabsichtigte, aus dem fuer Frankreich damals zunächst unglücklich verlaufenen Kriege wirtschaftliches Kapital zu schlagen. Ich konnte mich zwar der Aufforderung der deutschen Behoerden - wie sie vorlag - nicht entziehen, wünschte dabei aber in Form und Inhalt eine Verstaendigung, die nicht aus dem Druck der Lage heraus entstehen, sondern solcher Art sei, dass beide Partner ueber den ausseren Anlass hinweggehen und in der Zielsetzung einer freundshaftlichen, beide Teile befriedigenden Verstaendigung an die Besprechung der gegebenen Moeglichkeiten heran gehen sollten.

(Zeugen-Angebot).

3. Der Gedanke, in Frankreich Anschluss durch Kapitalbeteiligung an ein bestehendes oder neu zu gründendes pharmazeutisches Unternehmen zu finden, war im uebrigen garnicht neu, sondern oft schon von mir und meinen Mitarbeitern mit interessanten Stellen in Frankreich besprochen worden. Dieser Wunsch, der bei mir vor Allem im Interesse der Entwicklung auch des französischen Bayer-Geschäftes bestand, war sachlich begründet durch die erwiesene Tatsache, dass der Import deutscher pharmazeutischer Produkte nach Frankreich vielen zolltechnischen und anderen Schwierigkeiten begegnete und darüber hinaus die Kaufbereitschaft der französischen Bevoelkerung hinsichtlich auslaendischer, insbesondere deutscher pharmazeutischer Produkte gering war. Ausserdem - und vor Allem - hatte die nationale pharmazeutische Industrie Frankreichs einen auch von uns immer anerkannten eigenen, hohen wissenschaftlichen und technischen Standard, der ihr die weitgehende Schaffung des Inlandsmarktes in jedem Falle sicherte. Ein Zusammengehen der beiden fuhrenden französischen und deutschen Firmen musste sich daher insbesondere dann vorteilhaft fuer beide Firmen auswirken, wenn die Abmachungen nicht auf kapitalistische Interessen beschaenkt, vielmehr einen vollstaendigen, gegenseitigen Austausch der neuen pharmazeutischen Erfinden, Arbeitsmethoden und Laboratoriumserfahrungen vorsehen.

In Rüge solcher Erwägungen begannen im Herbst 1940 Besprechungen mit den maßgebenden Herren von Rhône-Poulenc, bei denen sich schon nach den ersten Verhandlungen herausstellte, dass Rh.-P. zwar bereit sei, auf pharmazeutischem Gebiet mit Bayer (I.G.) zu einer Verstaendigung zu gelangen, dass jedoch mein Auftragsgemäss vorgebrachter Vorschlag einer unmittelbaren Kapitalbeteiligung an Rh.-P. nicht akzeptiert wurde, da Rh.-P. seine Selbststaendigkeit nicht aufgeben wolle und sein Arbeitsgebiet auch viel umfangreicher sei, d.h. sich keineswegs auf die pharmazeutische Produktion beschraenke, von der allein bei den weiteren Besprechungen auszugehen sei. Diesen grundsätzlich ablehnenden Standpunkt gegenüber dem Vorschlag einer unmittelbaren I.G. Kapitalbeteiligung an Rh.-P. habe ich ohne Einwand zur Kenntnis genommen und den deutschen Behoerden entsprechend berichtet. Angesichts der Erklärung von Rh.-P., unbeschadet ihrer Ablehnung einer deutschen Kapitalbeteiligung an ihren Unternehmen dennoch in anderer Weise auf dem pharmazeutischen Gebiet ein Zusammengehen zu versuchen, habe ich den ursprünglichen deutschen Plan - der fuer mich ein Auftrag war - nicht weiter verfolgt. Da im Uebrigen, wie anschliessend geschildert wird, tatsächlich auf dem pharmazeutischen Sektor ein unmittelbares Anschluss an die ersten Verhandlungen einige spezielle Abmachungen getroffen wurden (Abkommen I und II) haben sich die deutschen Stellen mit der gegebenen Lage, ebenso wie mit den Abmachungen selbst, einverstanden erklärt. Es ist mir niemals von irgendeiner deutschen Regierungsstelle ein Vorwurf darüber gemacht worden, dass ich die angestrebte Beteiligung an Rh.-P. nicht erreicht haette. Es entzieht sich meiner Kenntnis, ob einzelne Regierungsstellen oder Persoenlichkeiten - unabhängig von meinen Verhandlungen mit Rh.-P. - den Plan weiterverfolgten im Hinblick auf andere Produktionsgebiete von Rh.-P. und ob hierbei seitens der betreffenden Regierungsstellen Methoden erogen wurden, die sich selbst ablehnte und nie-male angewandt habe.

4. Die Abmachungen zwischen Rh.-P./Specia einerseits und Bayer (I.G.) andererseits, welche Ende 1940 getroffen und unterzeichnet wurden, sahen + unter Ausschluss irgendwelcher kapitalistischer Beteiligung oder sonstiger Einflusnahme seitens der I.G. - eine allgemeine kaufmännische Verständigung und ein Zusammenerbeiten auf wissenschaftlichem und produktionstechnischen Gebiet vor.

I. Das Abkommen I getroffen am 30.12.1940, zwischen Rhone-Poulenc und Societe Chimique Specia einerseits und Bayer (I.G.) Leverkusen andererseits sah vor:

- a) Eine Beteiligung am zukünftigen Umsatz der französischen Firmen (also keine rechtswirksame Vereinbarung) an solchen Produkten, welche ursprünglich durch die I.G. erfunden, von den französischen Firmen später auch auf den Markt gebracht wurden, wenn diese auch bei I.G.-patentierten Produkten berechtigt waren, da ein Patentschutz für pharm. Produkte in Frankreich nicht bestand.
- b) solche Produkte, die von beiden Firmen gleichzeitig verkauft wurden und für welche früher, d.h. vor 1939, bereits schriftliche Verständigung zwecks gegenseitiger Wahrung der Interessen getroffen waren (Malariaprodukte u.a.) und.
- c) einige Produkte, welche die französischen Firmen neben den korrespondierenden I.G. (Bayer)-Produkten verkauften.
- d) Das Produkt, welches in Frankreich unter dem Namen "Aspirin" verkauft wurde.

Dagegen übernahm die I.G. die Verpflichtung, ihrerseits auf den Verkauf von Aspirin in Frankreich, Franz. Kolonien, Protektorate und Mandate für die ganze Vertragsdauer (50 Jahre) zu verzichten.

Allgemein galt die Vereinbarung, dass Rh.-P./Specia zukünftig Produkte, deren ursprüngliche Erfindung bei der I.G. lag nicht ohne Verständigung mit der I.G. (Bayer) auf den Markt bringen würden. Eine generelle und umfassende, von beiden Firmen in volliger Souveränität eingegangene weitergehende Verständigung fand ihren Niederschlag in den am 20. März 1941 abgeschlossenen Abkommen II (gleiche Partner wie zu I):

II. Gegenseitiges Angebot von Allen in Zukunft von den Vertragspartnern aufgefundenen neuen pharmazeutischen Produkten (mit einigen unzweckhaften Ausnahmen auf dem Gebiet bio-chemischer-antibakterieller Produkte). Dieses Abkommen bezog sich für die französischen Partner auf Frankreich, Kolonien usw., für den deutschen Partner auf Deutschland. Für die übrigen Verkaufsgebiete sollten je nach Wunsch eines der Partner von Fall zu Fall besondere Vereinbarungen getroffen werden. Das Abkommen sah nicht nur ein einfaches Angebot vor, sondern die vollauf beiderseitige Bekanntgabe aller wissenschaftlichen und technischen Einzelheiten, Labor- und Versuchsunterlagen, Bereitstellung der Produkte usw.

Bei einer kritischen Beurteilung dieses mittler im Kriege auf völlig paritätischer Grundlage abgeschlossenen Abkommens muss berücksichtigt werden, dass sich erhebliche Vorteile aus diesem Abkommen insbesondere für die französischen Partner ergaben:

- a) diese waren durch die schweren Ereignisse in ihrer eigenen wissenschaftlichen und produktionstechnischen Arbeit sehr behindert,
- b) sie sicherten sich den französischen Markt im Pharmazie-Sektor gegenüber der Bayer (I.G.) Konkurrenz, die mit dem Abkommen auf eigenen Verkauf in Frankreich verzichtete,

- a) durch das Abkommen war Rh.-P./Specia der Anschluss an die wissenschaftliche Fortentwicklung und deren kaufmännische Auswertung gesichert,
- d) angesichts der Tatsache, dass die Bayer (I.G.) Laboratorien in der Friedenszeit, d.h. ab Fusion 1926 bis 1939 ueber 150 neue, wertvolle Arzneimittel herangebracht und damit ihre wissenschaftliche Leistungskraft erwiesen war, konnten die französischen Firmen mit Recht annehmen, durch die zukünftige, unbeschränkte Anteilnahme an allen pharmazeutischen I.G. Erfindungen einen für diese französischen Firmen und für Frankreich überhaupt wertvollen Vertrag abgeschlossen zu haben. Andererseits begründete die I.G. (Bayer) dass einer umfassenden Zusammenarbeit beider Firmen nunmehr nichts mehr im Wege stand. Dabei war - das muss wiederholt werden - die Selbstständigkeit der Partner in keiner wie immer gearteten Weise beschränkt oder irgendwelchen Kontrollierenden Massnahmen ausgesetzt worden.

Mit dem Abschluss dieser Abkommen I und II glaube ich unter Beweis gestellt zu haben, dass es mir mit dem Wunsche einer freundschaftlichen Verständigung mit Rh.-P. ernst war, zumal ich diese Abkommen vor den deutschen Stellen mit Erfolg vertrat, obwohl sie doch in keiner Weise dem entsprachen, was die deutschen Regierungstellen sich unter "Einflussnahme und Kontrolle" vorstellten.

Durch die Abkommen I und II und durch das nachfolgend geschilderte Abkommen III (Theraplix) war folgende Lage entstanden:

- Rh.-Poulenc und Specia hatten ihre volle Souveränität auf dem mit Bayer korrespondierenden Gebiet behalten,
- Rh.-Poulenc und Specia nahmen in Zukunft teil an allen I.G. pharmazeutischen Erfindungen, im Augenblick, wo diese in Deutschland auf den Markt gebracht wurden,
- Bayer (I.G.) hatte praktisch verzichtet auf jeden eigenen, direkten Verkauf, Fertigung u.s.w. in Frankreich - löste daher auch seine französischen Verkaufsorganisationen auf - ein Vorgang, der, abgesehen von U.S.A. - ohne Beispiel war und gewiss nicht die Auslegung finden kann, Ergebnis von Verhandlungen zu sein, die unter Druck und Drohung gestanden hatten!

Dabei ist zu bewerten, dass dieser Verkaufsvoricht von Bayer (I.G.) in Frankreich (der auch im Laufe späterer Verhandlungen mit der "Theraplix" den Verzicht auf den Gebrauch des Bayer-Kreuzes als Schutzmarke einbezog), kein leichter Entschluss für Bayer war. Gewiss waren die Verkaufsausichten für deutsche pharmazeutische Produkte in Frankreich - wie vorher geschildert wurde - gering, aber immerhin verzichtete Bayer auf einen Jahresumsatz von ca. ffre. 20 Mill. (Basis 1928). Wenn wirklich beispiellose und Frankreichs damalige Notlage ausnutzende Überlegungen bestanden hätten, so wäre es sicherlich möglich gewesen, den Bayer-Anteil am französischen Markt zum Nachteil von Rh.-P. zu erhöhen. Dazu aber wären Mittel und Methoden anzuwenden gewesen, die ich von Anbeginn abgelehnt habe; es ist mir auch kein Auftrag, solche Methoden anzuwenden, von deutschen Stellen übertragen worden.

Ich bin gleichwohl der Ansicht, dass die getroffenen Abkommen in ihren den Interessen beider Partner gleichermassen Rechnung tragenden Inhalten damals von den überprüfenden und genehmigenden deutschen Regierungstellen nicht in vollem Umfang erkannt wurden.

Das von den Abkommen nicht berührte pharmazeutische Chemikaliengeschäft (Grundchemikalien für die Herstellung von pharmazeutischen Spezialitäten) hätte an sich von Bayer auch weiterhin nach und in Frankreich betrieben werden können. Im Geiste der Vereinbarungen habe ich aber angeboten, gegen eine einmalige Zahlung von ffre. 1 Million für die Dauer der Verträge (20 Jahre) auch auf diese Geschäftsmöglichkeit zu verzichten. Das Angebot wurde mit Befriedigung von Rh.-P./Specia aufgenommen und angenommen.

Institut für  
Wirtschaftsgeschichte

III. Abkommen III: Société Générale d'Applications Thérapeutiques  
"Theraplix" A.G. Paris.

Kurze Zeit nach Abschluss der Verhandlungen mit Rh.-P. Paris, welche als Ergebnis die Abkommen I und II zur Folge hatten, bot mir Herr Präsident Buisson von Rh.-P. - auf Fragen von mir nach Möglichkeiten einer weiteren Zusammenarbeit - eine Beteiligung an der von ihm bzw. Rh.-P. kontrollierten Firma "Theraplix" an. Diese Firma sollte nicht von den Abkommen I und II erfasste Bayer-Produkte übernehmen und im weiteren ihre bestehende Sortiment allgemein zu vergroßern suchen, evtl. auch durch Mitübernahme des Verkaufs einiger Rh.-P./Specia-Produkte.

Bei dem Angebot des Herrn Buisson berücksichtigte ich sein von mir durchaus verstandenes Bedürfnis, die deutschen Stellen von weiteren Versuchen einer Beteiligung an Rh.-P. abzuhalten und mit einem für Bayer zwar interessanten, aber grobserordnungsmässig überhaupt nicht vergleichbaren Objekt die Aufmerksamkeit von den bisherigen Plänen absulenken. Damals glaubte ich auch - und glaube es noch heute - dass dieses Angebot von H. Buisson eine Anerkennung meiner loyalen Haltung war. Zwischen uns wurde über die Beteiligung an Rh.-P. überhaupt nicht mehr gesprochen. •

Das Angebot betr. eine Beteiligung von Bayer (I.G.) an "Theraplix" wurde von mir im Anschluss an eine Besichtigung der Fabrik grundsätzlich angenommen. Ich sah in dieser Beteiligung Entwicklungsmöglichkeiten für einen Produktenkreis, der für Bayer neu war und der von beiden Firmen ergänzt werden konnte aus ihrem Sortiment. Das Beteiligungsangebot von H. Buisson bezüglich "Theraplix" hatte sachlich mit dem Rh.-P.-Komplex nichts zu tun. Es muss darauf hingewiesen werden, dass nicht etwa die pharmazeutische Abteilung von Rh.-P. an die "Theraplix" überging, Rh.-Poulenc und Specia blieben in jeglicher Beziehung unberührt in ihren pharmazeutischen Aktionen, abgesehen von der Übernahme des einen oder anderen Rh.-P.-Specia-Produktes, von dem man glaubte, es in Rahmen der Vergroßersorten "Theraplix" besser entwickeln zu können.

Zweifellos hat Herr Buisson dieses Angebot einer Beteiligung an "Theraplix" in voller Wahrnehmung der französischen und seiner speziellen Firmeninteressen gemacht. Es war damals nicht möglich, in Frankreich Kapitalerhöhungen durchzusetzen und ich bin auch in Zweifel, ob der Verwaltungsrat von Rhône-Poulenc solche für die "Theraplix" genehmigt hätte. Einserhebliche Vergroßerung des Kapitals der "Theraplix" war aber erforderlich, wenn man an einen Ausbau dieser Firma heran gehen wollte. Bayer (I.G.) sollte also durch Mitbeteiligung einen finanziellen Beitrag leisten und durch die Einschaltung einer deutschen Firma war es dann auch möglich, unbedingt notwendige Genehmigungen zum Ausbau der Fabrik zu erhalten. Auch sicherte "Bayer" zu, dass die Verbindung mit den Verkaufsstellen von Bayer im Ausland zur Verfügung gestellt wurde, sodass es "Theraplix" möglich war, selbst in der damaligen Krise mit einigen Ländern Verbindung zu halten, ein Vorgang, der bestimmt nicht im Sinne der deutschen Stellen lag, von diesen aber nicht bemerkt wurde. Ferner sagte "Bayer" Lieferung von in Frankreich verknüpften Rohstoffen zu.

Das Management lag in Händen des Schwiegersohns von H. Buisson, Mr. Vaillant, der anfangs nicht das Abkommen sichtbar ablehnend gegenüberstand, aber im weiteren Verlauf, angesichts der sehr befriedigenden Umsatzentwicklung:

1943/43	ffrs. 66,4 Mill.
1943/44	" 97,0 "

und angesichts des persönlich angesehenen beiderseitigen Zusammenarbeitens sich durchaus positiv stellte. Die Leitung blieb auch nach der durchgeföhrten Besitzveränderung in Händen des Herrn Vaillant; der Charakter als französisches Unternehmen erlitt keine sichtbare Veränderung. Auch die zunächst von französischer Seite befürchtete finanzielle Auswirkung durch die I.G. (Bayer) - Anspruch auf hohe Ausschüttungen, wie dies den

Wunsche der Reichsbank aus Devisengruenden entsprach - erfolgte nicht. Ich habe vielmehr stets den Grundsatz vertreten - der auch in den Protokollen der "Theraplix" verzeichnet sein darfte, - dass es uns mit der Entwicklung der "Theraplix" Ernst sei und daher alle Gewinne zum weiteren Ausbau herangesogen werden sollten. H. Buisson nahm jedoch diese Haltung mit Zufriedigung zur Kenntnis und erklärte sich mit dieser Politik auch für den französischen Anteil einverstanden.

Institut für Archiv

Die Kapitalbeteiligungen an der "Theraplix" waren so geregelt, dass  
49 % in Händen von Rh.-Poulenc,  
49 % " " " Bayer (I.G.) und  
2 % in Händen des Herrn Faure-Bouleau, lagen.

Herr Faure-Bouleau, der ein persönlicher Bekannter von mir war - auch in anderen geschäftlichen Zusammenhängen, die noch beschrieben werden - sollte diese 2 % als Vertreter für die I.G. vertreten, sie wurden bezahlt von der I.G., sodass die I.G. (Bayer) von dem von ffrs. 5 Millionen auf ffra 50 Millionen erhöhten "Theraplix" Kapital ffra. 25.500.000,- aufzubringen hatte, welche auch gezahlt wurden.

Die Einschaltung des Herrn Faure-Bouleau hatte sowohl einen politischen als auch praktischen Hintergrund. Auf der deutschen Seite wäre damals die notwendige Genehmigung zum Abschluss des Theraplix-Vertrages nicht erteilt worden, wenn die Majorität auf französischer Seite gelegen hätte. Ich musste also de jure eine 51% Beteiligung bei den deutschen Stellen vorzeigen. Andererseits war mir und allen Freunden auf pharmazeutischen Gebiet klar, dass auf die Dauer ein französisches Unternehmen mit deutscher Aktienmajorität niemals Chancen zur Entwicklung in Frankreich gehabt haben würde. Dadurch, dass nun Herr Faure-Bouleau, an dessen national-französischer Gesinnung niemals ein Zweifel auftreten konnte - diese 2 % nach aussen vertrat, blieb der vorwiegend französische Charakter auch kapitalmässig gewahrt. Auch in Bezug auf die Geschäftsführung war beschlossen worden, den französischen Charakter des Unternehmens nicht durch Einbezug irgendwelcher deutscher Herren in Zweifel zu ziehen; lediglich in einem "Comité consultatif" war der fruchtere Leiter von Bayer-Paris, Herr Brock (der durch das Abkommen die Vertretung aufzulösen musste) als Verbindungsmann zu Bayer (I.G.) eingeschaltet. Er trat nach aussen nicht auf, war im übrigen einige Jahre schon in Frankreich und mit seinen Sympathien zu diesem Land nicht zurückhaltend, dass niemand an seiner gelegentlichen Rücksichtnahme Anstoß nahme. Anstellung oder Mitarbeit von deutschen Personenkeiten im laufenden Geschäft fand im beiderseitigen Einvernehmen nicht statt. - Die Aktien der "Theraplix" einschl. der I.G.-Anteile lagen in Paris. -

## IV.

Zur Beschreibung der bei Kriegsausbruch bestehenden Beziehungen zwischen Rhône-Poulenc/Specia und Bayer (I.G.) muss bemerkt werden, dass beide Firmen in einem guten, aber dennoch klaren Wettbewerbverhältnis standen; beide Firmen stellten die führenden pharmazeutischen Unternehmen in ihren Landern dar. Im Verlauf früherer Zusammenkünfte bei gemeinsamen Sitzungen war immer schon - auch unter meinem Vater, der als Bayer-Leiter Begruender von Bayer und mein Vorgänger war - das Bewusstsein stark zusammenfließender Interessen auf vielen Gebieten Träger der geistigen Atmosphäre gewesen. Jedenfalls kamen auf Spezialgebieten eine Reihe von Abkommen zum Abschluss, die zur Erklärung der Vergeschichte der späteren Abkommen I - III hier aufgeführt seien:

- 1) November 1926 : Piperagine - Preisverständigung
- 2) Juni 1930 : Jodpräparate - Verkaufsvertrag
- 3) Dezember 1932 : Sulphguajakol-Quoten-Konvention
- 4) April 1934 : Aspirin (Miron) Vertrag ) zusammen-
- 5) April 1934 : Malaria - Mittel - Vertrag ) hängend
- 6) - 1936(?): Abrodil (Dignorenol Patent-Lizenz-Vertrag
- 7) - 1936(?): Vitamine B 1 - Patent-Lizenz-Vertrag
- 8) Januar 1937 : Antipyretica-Konvention
- 9) Januar 1937 : Dimethylaminophenazon-Konvention
- 10) Oktober 1938 : Coffein u. Theobromin-Lauf-Vereinbarung
- 11) Januar 1939 : Acetylsalicylsäure (Aspirin)-Preisverständigung.

### 5. Zusammenfassende Bemerkung:

Der Abschluss der Abkommen I, II und III, wie er vorstehend beschrieben ist, war auch aus taktischen, der damaligen Lage Rechnung tragenden Erwägungen zu betrachten:

Rhone-Poulenc verstand es, den durch die Kriegsergebnisse auf sie eindringenden Wünschen deutscher Stellen bezüglich aktiver Beteiligung geschickt zu reagieren und dabei dennoch mit Bayer (I.G.) eine Vereinbarung zu finden, welche den rein geschäftlichen Gesichtspunkten Rechnung trug.

Bayer konnte sich nach auftragsgemäßen ersten Versuch der undenkbaren Aufgabe entziehen, die ihm von den deutschen Regierungs-Stellen übertragen werden war und konnte durch die Abschüttungen mit Rhone-Poulenc - wenn auch unter Verzicht auf ein eigenes, unmittelbares Verkaufsgeschäft - doch die auch in Friedenszeiten schon angestrebte Beteiligung an einem französischen Unternehmen der pharmazeutischen Branche erreichen.

Es kann nicht unterstellt werden, dass die Bayer (I.G.) Beteiligung an der "Theraplix" Ergebnis von Verhandlungen gewesen sei, die seitens Bayer (I.G.) einen Druck oder sonstige bei der damaligen Lage denkbare Methoden hätte erkennen lassen.

Ich nehme vielmehr für mich in Anspruch, was auch die damaligen französischen Verhandlungspartner von sich sagen können: Allen an den Verhandlungen Beteiligten lag daran, aus der ernsten, gewisse Zwangsmomente aufweisenden Lage ein Verhandlungsergebnis zu zeitigen, welches auch in späteren Jahren und bei einer von den Beteiligten schon damals einkalkulierten Wendung des Kriegsgeschachtes mit guten Gewissen vertreten werden konnte. Innerlich stand ich schon vor Kriegsbeginn dem Totalitäts-Nacht-Prinzip des Hitler-Systems ablehnend gegenüber, sodass ich nichts zu unternehmen gesonnen war, was ich mit meinen Gewissen nicht jederzeit zu vertreten bereit war und auch heute noch bereit bin.

Das "Theraplix"-Abkommen ist, wenn auch ein Kind der Notzeit, die beide Länder durch Hitlers Schuld in ein Unglück führte, dennoch das Ergebnis einer freien, gewillten und von beiden Partnern loyal eingehaltenen Verbindung, deren Beendigung durch neuerliche Ereignisse herbeigeführt wurde.

6. Herr Faure-Baulieu, Paris, der das Vertrauen sowohl von Rhone-Poulenc als auch seitens "Bayer" (I.G.) genoss, war in den ersten Phasen der Verhandlungen als Mittler erfolgreich aufgetreten; es lag daher nahe - er selbst hat aber niemals eine Forderung in dieser Richtung gestellt - ihm die französische Verwaltung der 25% Aktien der "Theraplix", welche zu dem Sitz-Besitz der I.G. gehörten, zu übertragen. Als Vergütung war Herrn Faure-Baulieu zugesagt:

- a) eine Entschädigung in üblicher Höhe für seine Teilnahme am "Comité Consultatif" der Theraplix
- b) Zahlung einer etwa auffallenden Dividende in Höhe der von ihm gehaltenen 25% Aktien.

### II. Abschüttungen mit Herrn Faure-Baulieu in Angelegenheit "Chinicem-Effieia".

Der von mir in den Friedensjahren in Gesprächen mit französischen Bekannten und Geschäftsfreunden wiederholt geäußerte Wunsch, in einer noch zu findenden Form die geschäftliche Zusammenarbeit auf pharmazeutischen Gebiet zu stärken, führte durch Vermittlung des mir befreundeten Herrn Zelik Josefowitz, seinerzeit in Zürich wohnhaft, (jetzt

U.S.-Büro mit dem Sitz in New York) zu der Vereinbarung, eine pharmazeutische Unternehmung in Frankreich zur Herstellung spezieller pharmazeutischer und kosmetischer Produkte zu begründen. Der Zeitpunkt dieser ersten Puschlungnahme liegt weit zurück - es dürfte etwa in den Jahren 1934-1936 gewesen sein. Es wurde ein Übersinkommen getroffen, nach welchem eine schweizerisch-französische Firma unter dem Namen "Chimicom" (Societe Chimique et Commerciale) gegründet wurde, die ihrerseits als Verkaufsgesellschaft die "Efficia" begründete, welche von einem den französischen gesetzlichen Bestimmungen entsprechenden Pharmacie der Glass (E. Hirsch) geleitet wurde. Die Höhe des Kapitals ist mir nicht mehr erinnerlich; es war kein grosses Objekt, zumal man schon damals die Chancen sehr zurückhaltend beurteilte. Die Hälfte des Kapitals übernahm Herr Josefowitz, bezüglich der anderen Hälfte war zunächst an eine Beteiligung von Bayer (I.G.) gedacht. Hiergegen erhoben sich aber Bedenken aus allgemeinen Gesichtspunkten, insbesondere wegen der deutschen Nationalität von Bayer, die als hinderlich für jede geschäftliche Entwicklung in Frankreich angesehen wurde. Ich besuchte mich daher, in der Schweiz einen Interessenten für den Plan zu finden und wunderte mich schliesslich an die in geschäftlichen Beziehungen mit der I.G. stehende I.G. Chemie-Basel, welche nach längeren Besorgnissen bereit war, die andere Hälfte des Kapitals zu übernehmen. Da die "Chimicom" in Frankreich tätig sein sollte, bat ich Herrn Faure-Boulié die Aufsicht und Kontrolle der geschäftlichen Aktionen zu übernehmen, während der verübergangsweise nach Paris umgesiedelte Herr Josefowitz sich den laufenden Arbeiten, insbesondere Auswahl der Produkte und Werbemaßnahmen, widmete.

"Bayer" I.G., war also nicht selbst beteiligt, seine Interessen lagen in der Lieferung von Roh- und Zwischenprodukten und zur Verfugungstellung von Werbematerial usw. an die "Efficia". Dagegen sollte Bayer von Umsatz der "Efficia"-Produkte eine Lizenz erhalten.

Die Entwicklung nahm nicht den erhofften Verlauf; die Ausgaben für die Werbung überstiegen die gebotenen Grenzen und die Firmen "Chimicom" und "Efficia" verloren allmäglich an Interesse für alle Beteiligten, dazu kam, dass eugeahnt er unerfreulichen Entwicklung und im Hinblick auf seine Übersiedlung nach U.S.A. Herr Josefowitz seine Beteiligung zurückzog. Um nicht alles zu verlieren, sah sich daher I.G. Chemie-Basel gezwungen, auch noch den Anteil des Herrn Josefowitz zu übernehmen. Die Gesellschaft dürfte heute wohl illiquid sein und I.G. Chemie Basel wird wahrscheinlich diese Beteiligung abgeschrieben haben.

Es sei noch erwähnt, dass die das Kapital für die "Chimicom" bei stauernden a) Josefowitz, b) I.G. Chemie-Basel zur Verwaltung dieses Kapitals eine Firma Parva S.A. Lausanne gegründet hatten, welche nach Ausscheiden des Herrn Josefowitz ihren Sinn verlor und ein leerer Firmenkant blieb.

## 7. Patentbesprechung.

Die Entwicklung der meisten pharmazeutischen Produkte basiert auf chemischen Prozessen. Rücksichtlich der Patentnahme - Möglichkeiten bestehen jedoch auch auf dem chemischen Gebiet erhebliche Restriktionen. Die Ansichten der einzelnen Länder über die Zweckmässigkeit des Patentschutzes zu Gunsten des Erfinders gehen weit auseinander. Im Hinblick auf die Beobachtung, dass eine Patentteilung ein Monopol darstellen und dadurch den öffentlichen Interessen abträglich sein kann, haben Frankreich, Belgien und Italien eine Patentgesetzgebung, welche pharmazeutischen Erfindungen praktisch keinen Schutz gewährt. Das andere Extreme besteht z.B. in U.S.A. - und wird von uns als Idealfall bezeichnet - wo jede neue Erfindung geschützt werden kann, gleich, ob es sich um die Entdeckung einer neuen Substanz ("substance"-patent), die Entdeckung einer neuen Anwendungsmöglichkeit einer bereits bekannten Substanz ("application"-patent) oder um die Entdeckung eines neuen Herstellungsvorfahrens für eine bereits bekannte Substanz ("process"-patent) handelt. Zwischen diesen

beiden extremen Standpunkten nehmen die meisten Länder eine mittlere Linie ein. Das deutsche Patentgesetz sah grundsätzlich ebenfalls die Patentierung pharmazeutisch-chemischer Erfindungen vor.

Es ist bei Unterhaltungen mit den Herren von Rhône-Poulenc auch diese Frage besprochen und unsererseits angeregt worden, zu prüfen, ob es nicht auf die Dauer den Interessen von Rhône-Poulenc mehr entsprachen würde, wenn auch sie sich in Frankreich eine Patentmöglichkeit sicherten, nachdem doch Rhône-Poulenc in der Auffindung neuer Produkte an der Spitze der französischen pharmazeutischen Industrie stand, sie also erhebliche Konkurrenz von Nachahmer-Firmen aus dem eigenen Lande zu gewertigen hätten. Die bisher gegebene Möglichkeit für Rhône-Poulenc, deutsche Erfindungen zu verwerten, sei doch durch je das jetzt getroffene gegenseitige Autonach-Verfahren aller Erfindungen auf diesem Gebiet, uninteressant geworden. Die Herren von Rhône-Poulenc wissen auf die grundsätzlich andere französische Einstellung, hauptsächlich der zuständigen Behörden hin, angesehen aber dennoch eine Prüfung unserer Anregung zu. Soviel ich mich erinnere, haben sich später einige Patentexperten beider Firmen zu weiteren Besprechungen zusammengesetzt, aber ich habe wohl richtig im Gedächtnis, dass die Diskussion schliesslich ohne Ergebnis verlief, zumal wir als Firma auch nicht besonders daran interessiert waren, nachdem das Abkommen II unserer gegenseitigen Verhältnisse in diesen Fragen regelte.

Münsterberg,  
Sl. Mern 1947.

gez. Wilh. R. Mann.

Erinnerung  
Julius v. Tschirn  
Institut für Zeitgeschichte, Archiv

~~RESTRICTED~~

- 1 -

Interrogation-No. 1024 B



Vernehnung des Wilhelm Rudolf MANN  
am 1. April 1947, von 16.00 - 16.45 Uhr  
durch : Mr. Randolph H. NEUMAN  
Anwesend : Mr. LEWALD  
Stenografin: Hegy LANG.

Mir ist das Protokoll meiner Vernehmungen vom 28.3.1947 vorgelegt werden. Ich moechte einiges berichtigen.

1.) In dem laengeren Protokoll (17 Seiten) wird auf Seite 5) gesagt:  
"Der Name ASPIRIN war ausschliesslich in den Haenden der Franzosen."

Wie ich auch im weiteren Teil der Aussage darlasse, wollte ich nur sagen der Name ASPIRIN war in Frankreich nicht geschuetzt und jedermann konnte ihn benutzen, also auch RHONE-POULENC. Ich verweise auf Seite 5) oben des genannten Protokolls.

2.) Auf Seite 5) letzter Absatz kommt die Reihenfolge, in der die Fragen mit RHONE-POULENC erortert wurden nicht ganz richtig zum Ausdruck. Zeitlich voran ging mein Wunsch einer Beteiligung, die daher zuerst erortert wurde. Erst als sie abgelehnt worden war, kamen wir zu den weiteren Punkten, die auf Seite 5) unten des Protokolls erscheinen.

3.) In einem wesentlichen Punkt moechte ich meine Darstellung vom Freitag berichtigen. In Wahrheit war die Beteiligung am Aktienbesitz der THERAPLIX nicht paritaetisch erfolgt. Vielmehr uebernahm intern I.G. die 2 Prozent, die nach aussen hin Herrn FAURE-BEAULIEU uebertragen werden sollten, fuer sich, sodass I.G. in Wahrheit 51 Prozent und RHONE-POULENC 49 Prozent des Kapitals der THERAPLIX erhielt.

In dem Bericht vom 30. September 1946, den ich auf Veranlassung der ECONOMICS DIVISION Decartelization Branch Control Office I.G. Farbenindustrie A.G. U.S. Zone verfasst habe und der das Datum des 30. September 1946 traegt, habe ich auch auf Seite 103 angegeben, dass von dem Kapital der THERAPLIX 49 Prozent RHONE-POULENC und 51% "BAYER" uebernahm. So immer in den beiden Protokollen vom 28.3.1947 abweichende Angaben ueber die 2% enthalten sind, moechte ich sie hiermit berichtigen.

Ich, Wilhelm Rudolf Mann, Vorstandmitglied der I.G. Farben-Industrie seit 1931, bin darauf hingewiesen worden, dass ich mich durch falsche Aussagen strafbar mache. Ich stelle hiermit unter Eid freiwillig und ohne Zwang folgendes fest:

Mir sind die drei Protokolle meiner Vernehmungen vom 28. März 1947 (2 Protokolle) und 1. April 1947 (1 Protokoll) vorgelegt worden (17 Seiten, 13 Seiten und 1 Seite). Ich habe die 3 Protokolle meiner Aussagen genau gelesen und habe jede Seite am Ende mit den Anfangsbuchstaben meines Namens abgezeichnet. Berichtigungen, soweit sie ausserhalb des Protokolls vom 1. April 1947 noch notig waren, habe ich in meiner eigenen Handschrift vor genommen und jede derartige Berichtigung am Rande durch meine Anfangsbuchstaben kenntlich gemacht.

Ich erkläre hiermit unter Eid, dass ich nach besten Wissen und Gewissen die reine Wahrheit gesagt, nichts verschwiegen und nichts hinzu gesetzt habe.

2. April 1947

Wilhelm Rudolf Mann.

In Justizpalast Nürnberg, Deutschland, am 2. April 1947 vor mir beschworen und gezeichnet von Wilhelm Rudolf Mann, den ich als den Verfasser der obigen eidlichen Vereicherung kenne.

2. April 1947.

Randolph E. Newman  
U.S. Civilian Attorney,  
AGO No. B 397712  
Office of U.S. Chief of Counsel  
for War Crimes.

Hilberg v. 2. 4. 47  
(englisch)

Institut für Zeitgeschichte - Archiv

Interrogation No. 1024 C

IV

Vernehnung des Wilhelm Rudolf MANN  
am 3. April 1947, 10:00 - 11:45  
durch Mr. Randolph H. Newman  
anwesend Mr. Lewald  
Economics Sprecher Section  
Stenographin: Lotte Kluse



F Ich will heute mit der Vereidigung beginnen. Ich lese Ihnen noch einmal langsam die Berichtigungen vor, die Sie das letztemal vorgenommen hatten.

(Den Zeugen wird das Protokoll seiner Vernehmung vom 1. April 1947 vorgelesen. Er liest alsdann, etwa von 10:15 bis 11:00 alle drei Protokolle, d.h. die beiden vom 26. Maerz 1947 und das vom 1. April 1947, zeichnet jede Seite und unterschreibt. Er leistet dann den Eid gemaeß heutigen Protokoll vom 3. April 1947.)

F Was wissen Sie von der DEGESCH?

A Die DEGESCH, Deutsche Gesellschaft fuer Schaedlingsbekämpfungsmittel in Frankfurt, war eine Gründung der Deutschen Gold- und Silber-Scheideanstalt Frankfurt.

F Wie war das Aktienkapital verteilt?

A Zwischen wen?

F Das Aktienkapital der DEGESCH. Wer waren die Aktionäre?

A Soweit ich weiß, war die DEGESCH im Besitz der DEGUSSA -

F Und wer waren die Aktionäre der DEGUSSA?

A Das weiß ich nicht.

F Sie wissen nichts von einer unmittelbaren Beteiligung der I.G. an der DEGESCH?

A Oh ja, ich wollte die Vorgeschichte erzählen.

F Bitte, fahren Sie fort.

A Etwa um 1936 kam, im Hinblick auf eine gewisse Rivalität zwischen der I.G. Abteilung Pflanzenschutzmittel und der DEGESCH auf dem Gebiet von tierischen Schädlingsbekämpfungsmitteln, der Gedanke einer Beteiligung der I.G. an der DEGESCH auf. Diese sollte den Zweck haben, dass alle in der gasförmigen Phase wirkenden chemischen Schädlingsbekämpfungsmittel, wie sie insbesondere bei Schiffsvergasungen und ähnlichen Grossobjekten üblich waren, in Zukunft Arbeitsgebiet der DEGESCH sein sollten. Beteiligt waren nach den Abmachungen an der DEGESCH außer der

Scheideanstalt als den urspruenglichen Gruendern die I.G. Farben, und einige Zeit spaeter auch die Firma Th. Goldschmidt, Essen.

F Wer betrieb das Geschaeft innerhalb der DEGESCH? Welches war der Mann, der dafuer zustaendig war?

A Der kaufmaenische Leiter der DEGESCH war ein Herr STINGER.

F In welcher Zeit?

A In der Zeit von etwa 1936 bis ungefahr 1940. Meines Erinnerns wurde Herr STINGER dann eingezogen und sein Nachfolger war ein Dr. PETERS. Die Geschaeftsfuehrung der DEGESCH lag ausschliesslich in Handen der Scheideanstalt.

F Wer hatte den Herrn PETERS ernannt?

A Herr Dr. PETERS war von der Scheideanstalt, Herrn Direktor SCHLOSSER, als Nachfolger von Herrn STINGER designiert worden.

F Welche Rolle spielte Herr PAUL?

A Der Name PAUL ist mir nicht bekannt.

F In diesem Zusammenhang kennen Sie keinen Herrn PAUL?

A PAULMANN vielleicht? Der war aber bei uns, er war der Leiter der Schaedlingsbekämpfung und war Direktor bei mir.

F War PAULMANN zustaendig fuer die DEGESCH?

A Nein.

F Wie gestaltete sich die Berichterstattung der DEGESCH?

A Die Berichterstattung der DEGESCH gegenüber den uebrigen Mitbenitzern am Kapital, abgesehen von der Scheideanstalt, der sie unmittelbar gegenüber berichtspflichtig war, war ausserordentlich schlecht und führte zu wiederholten Beschwerden sowohl seitens der I.G. als auch seitens von Th. Goldschmidt.

F Wenn Sie hier von I.G. sprechen, welche Stelle speziell meinen Sie?

A Ich meine I.G. RAYER.

F Das heisst, Sie selbst waren dafuer zustaendig?

A Ich war Leiter der Verkaufsgemeinschaft, war jedoch --

F Unter Ihnen bei RAYER arbeitete Herr PAULMANN, und der war zustaendig -

A Fuer die Abteilung Schaedlingsbekämpfung, und haette ressortmaessig an sich nach dem Anspruch auf den Erhalt der Unterlagen von der DEGESCH ueber ihre Geschaeftsfuehrung gehabt.

F Koennen Sie Geschaeftsfuehrung in diesen Zusammenhang etwas nacher spezifizieren?

- A Die Geschäftsführung, d.h. die Leitung des laufenden Geschäfts der DEGESCH war so, dass wir von diesen Vorgängen dort nur in welchen Fällen erfuhren, wenn es sich um Vertragsfragen oder um Lieferfragen, die mit der Verkaufsgemeinschaft Chemikalien behandelt wurden, drehte.
- F Empfingen Sie, soweit Sie Berichte erhielten, Berichte über das Finanzielle und das Kaufmännische, oder nur das Kaufmännische?
- A Bezuglich des finanziellen Status wurden in gewissen Zeitabständen, ich glaube nicht öfter als einmal im Jahr, Entwürfe von Bilanzen an die übrigen Teilhaber der DEGESCH zur Genehmigung über sandt, welche Genehmigung in allen mir bekannten Fällen erfolgte. Es fand sodann die gesetzlich vorgeschriebene Verwaltungsratssitzung statt. Ich selbst war in den letzten Jahren, etwa von 1940 ab, Vorsitzender des Verwaltungsrats, nachdem dieser Platz vorher von Herrn Schlosser eingenommen war. Die Aufgabe des Verwaltungsrats beschränkte sich ausschließlich auf die Prüfung und Genehmigung der Bilanz und auf die Verteilung einer etwa zahlbaren Dividende an die Gesellschafter.
- F War nicht SCHLOSSER von der DEGUSSA?
- A Er war der Leiter der DEGUSSA.
- F Wie kann es, dass die DEGUSSA im Präsidium des Verwaltungsrats abgelöst wurde durch die I.G.? Hatte sich in der internen Beteiligung etwas verschieben?
- I Die Tatsache, dass ich später Herrn SCHLOSSER im Verwaltungsrat der DEGESCH ersetzte, basierte nicht auf irgendwelchen tatsächlichen Veränderungen, weder hinsichtlich des Kapitals noch sonstiger Vorgänge.
- F Bei wen beschweren Sie sich über mangelhafte Berichterstattung?
- A Bezuglich der obenerwähnten mangelhaften Berichterstattung kam es wiederholt sowohl zu mündlichen als auch schriftlichen Differenzen, insbesondere wurde seitens des Herrn Dr. PAULMANN, der für Leverkusen als Leiter der Abteilung Schädlingsbekämpfungsmittel für diese Angelegenheit zuständig war, der Mangel an Informationen geruegt.
- F Es gibt darüber eine Korrespondenz?
- A Ich möchte annehmen, dass sie noch da ist.
- F Worin lagen die Mängel?
- A Einfach in der Nichtunterrichtung der übrigen Teilhaber.
- F Was war das Gebiet der DEGESCH nach 1940?

- A Das Arbeitsgebiet der DEGESCH hat in der ganzen Zeit, in der ich mit ihr zu tun hatte, d.h. seit 1936, in der Propagierung der Anwendungstechnik und dem Verkauf von in der gasförmigen Phase wirkenden Schädlingsbekämpfungsmitteln bestanden.
- F Erweiterte sich das Gebiet nach 1940?
- A Mir ist von einer Erweiterung des Gebietes nichts bekannt, außer dass der Umfang der Aufträge durch die militärischen Anforderungen hinsichtlich der Durchgasung von Kasernenbauten und ähnlichen Massenunterkünften sich ständig steigerte.
- F Wen belieferte die DEGESCH?
- A Bezuglich der Belieferung sind mir Einzelheiten, wie Kunden oder Umsätze, nicht bekannt. Der Abnehmerkreis bestand in erster Linie aus den sogenannten Kammerjägern, die beruflich die Desinfizierung von Räumen, bei denen die Notwendigkeit einer Desinfektion bestand, vornahmen, sowie aus Getreidemühlen, Schiffsanlagen und die Wehrmacht für Kasernenbauten-Desinfektion.
- F Sind Ihnen noch andere deutsche offizielle Stellen außer der Wehrmacht bekannt?
- A Nein, mir sind keine weiteren bekannt.
- F Ich komme zurück auf Rhône Poulenc. War der Plan, die 2 % des Herrn FAURE-BEAULIEU für die I.G. zu übernehmen, bei Ihnen entstanden?
- A Jawohl.
- F Wen unterrichteten Sie darüber?
- Von der gesamten Abschaltung, einschließlich der Verteilung, der Übergang der 2 % auf Herrn FAURE-BEAULIEU, wurden mir meine Kollegen im Vorstand unterrichtet.
- F Sprachen Sie im Kaufmännischen Ausschuss darüber?
- A Ich möchte annehmen, dass ich auch im K.A. darüber gesprochen habe.
- F Und wie machten Sie das dem Herrn FAURE-BEAULIEU schmeichelhaft?
- A Bei meiner Unterhaltung mit Herrn FAURE-BEAULIEU habe ich diesen Gedanken mit diesem besprochen und möchte betonen, dass eine Anregung oder ein Wunsch von seiner Seite in dieser Hinsicht nicht vorlagt.
- F Was meinen Sie damit?
- A Dass er vielleicht von sich aus den Gedanken gehabt hätte.
- F Das war nicht ganz meine Frage. Meine Frage war, wie Sie dem Herrn FAURE-BEAULIEU die Sache schmeichelhaft machen, womit Sie ihn für diese doch eigenartige und die Rhône Poulenc täuschende Abschaltung gewannen.

-5-

- A Es lag doch hier keine Taeuschung vor.
- F Die Rhone Poulenc war doch des Glaubens, dass FAURE-BEAULIEU ...
- A Aber nein, sie hatte doch FAURE-BEAULIEU selber fuer das Praesidium vorgeschlagen.
- F Die Rhone Poulenc sollte doch glauben, dass jeder von Ihnen 49 % hat und 3 % FAURE-BEAULIEU. So wurde es doch offiziell dargestellt?
- A Aber Rhone Poulenc war sich natuerlich klar darueber, dass Herr FAURE-BEAULIEU diese Stellung nur als Treuhander der I.G. hielt.
- F Fuer wen wurde dieses kuenstliche Gebaeude aufgebaut, wenn nicht fuer Rhone Poulenc?
- A Bei der Aufnahme der Besprechungen ueber eine Beteiligung an der Thersplix, welche nicht meiner Anregung entsprang, sondern ein spontaner Vorschlag des Herrn Präsidenten HUSSON war, wurde nach grundsätzlicher Annahme dieses Vorschlages durch mich, vorbehaltlich der Genehmigung durch die I.G., von allen Beteiligten, und zwar sowohl den französischen als auch deutschen Teilnehmern der Besprechung zum Ausdruck gebracht, dass es unmöglich sei, unter den obwaltenden Umstaenden einen Ausbau der Thersplix durch Kapitalerhöhung und durch Einbeziehung der I.G. als Partner vorzunehmen, wenn nicht nach aussen die Majorität der Gesellschaft weiterhin in französischen Händen bleiben würde. Da grundsätzlich die Absprache bestand, dass die Beteiligung an der Thersplix nur den Zweck haben sollte, die beiderseitigen Interessen auf dem pharmazeutischen Gebiet geschäftlich durch gemeinsame Arbeit auszubauen, wäre es unsinnig gewesen, die tatsächliche 51 %ige deutsche Beteiligung nach aussen in Erscheinung treten zu lassen, da damit die geschäftlichen Zwecke durchkreuzt worden wären.
- F Also getäuscht werden sollte nicht die Rhone Poulenc, sondern das französische Publikum!
- A Herr Dr. Newman, ich finde den Ausdruck "Täuschung" sehr hart.
- F Ihr drückt das aus, was gemeint war und was allein gemeint gewesen sein kann. Wenn Sie in einem Vertrag etwas anderes darstellen als es der Wirklichkeit entspricht, so gibt es nur einen Zweck, nämlich, es soll jemand irreführt werden; oder werden Sie das anders bezeichnen?

-6-

00030

A Ja, ich wuerde das in diesem Falle anders bezeichnen, weil durch die treuhänderische Verwaltung der 2 %, denen in diesem Falle eine entscheidende Funktion durch beigegeben war, zu einen Franzosen, die tatsaechliche Kontrolle der Gesellschaft, insbesondere im Hinblick auf die franzoesischen Gesetze, in die Hand franzoesischer Staatsbuerger gegeben war.

F Sie meinen, die Ehene Poulenc war voellig im Bilde darueber, dass die I.G. in Wahrheit 51 % uebernahm?

A Ja.

F Und nicht im Bilde sollte das franzoesische Publikum sein?

A Jawohl.

F Nach aussen hin gab man also die 2 % Herrn FAURE-BRAULIEU?

A Es ist ja nicht ueblich, der Oeffentlichkeit zu sagen, wie die Aktienverteilung ist.

F Dann frage ich nochmals: wozu stellten Sie das im Vertrag anders dar als es der Wirklichkeit entsprach? Das brauchten Sie doch nicht, wenn man nicht irgend jemanden taeuschen wollte! Was glaubte die franzoesische Regierung?

A Das weiss ich nicht. Bei diesen Verhandlungen bin ich nicht dabeigewesen.

F Wurde der franzoesischen Regierung der Vertrag vorgelegt mit der paritactischen Behandlung, oder wurde die franzoesische Regierung wie das Publikum im Glauben gehalten ... wurde sie richtig daraufhin aufgeklart, dass die I.G. die Majoritaet uebernahm?

A Das ist mir nicht bekannt, da diese Verhandlungen allein von Rhone Poulenc gefuehrt wurden.

F Wer unterrichtete die Deutsche Waffenstillstandsdelegation ueber diesen Vertrag? kommission

A Die hatte mit diesem Vertrag ueberhaupt nichts zu tun.

F Tatsaechlich hatte sie den Vertrag und uebersandte ihn ihrerseits anderen deutschen Amtstellen.

A Ich glaube, wir haben uns missverstanden ueber den Ausdruck Deutsche Waffenstillstandskommission.

F Sie hieß Deutsche Waffenstillstandsdelegation. - Wer orientierte diese deutschen Amtstellen?

A Die Verbindung mit diesen deutschen Besatzungsdienststellen wurde durch die Wirtschaftspolitische Abteilung vorgenommen.

- F Die ihrerseits von Ihnen orientiert war?
- A Jawohl. Bei der Verteilung des Aktienkapitals und bei der Massnahme, 51 % des Kapitals in Frankreich als in französischer Hand vertreten erscheinen zu lassen, war der weitere Gesichtspunkt der, dass zwischen den Partnern Übereinstimmung bestand, dass begüeglich der Geschäftsführung keine deutsche Anteilnahme erfolgen sollte, d.h. dass die Gesellschaft ihren französischen Charakter in jeder Richtung behalten sollte. Auch der bisherige Direktor der Theraplix, der Schwiegersohn von Herrn BUISSON, Monsieur WYGAND, wurde in seinem Amt belassen und es wurde davon Abstand genommen, irgendwelches deutsches Personal in die Firma zu delegieren.
- F Das alles doch nur, um den Anschein einer französischen Firma aufrecht zu erhalten? Die Majorität fuer die I.G. war ja gesichert?
- A Die Majorität blieb in französischen Händen.
- F Mit einer deutschen Firma als Majoritätsinhaber?
- A Aber die 2 % wurden von einem Franzosen vertreten. Wir hielten das fuer eine glückliche Konstellation.
- F Der Franzose als Vertreter fuer die I.G.?
- A Aber unter Wahrung der französischen Interessen. Irgendwelche Auflage wurde FAURE-BHAULIN nicht gemacht.
- F Das war ja nicht nötig, da ja die I.G. die Majorität hatte, da sie sich jederzeit auf die Majorität stützen konnte. Dazu war das ganze Manöver gemacht worden.
- A Das Manöver, wenn Sie es als solches bezeichnen wollen, hatte ausschließlich zum Zweck, nach innen hin den französischen Charakter nicht zu sondern.
- F Nachdem er nach innen hin doch bereits geändert war.
- A Nein, er war auch nach innen nicht geändert, nur besitzmässig. Ich mache einen Unterschied zwischen der rein juristischen Konstellation und dem geschäftlichen Ablauf.
- F Ich komme nun nochmals zurück auf Ihren ursprünglichen Plan, sich an der Rhône Poulenc oder wenigstens an dem pharmazeutischen Geschäft zu beteiligen. Was Sie am Freitag gesagt haben, sollte, glaube ich, einer Revision

unterliegen, genau wie Ihre Mitteilung ueber die 2 % von Freitag. Ich frage Sie daher nochmals: was hatten Sie mit der deutschen Regierung und ihren Vertretern darueber verabredet?, wie man es am besten einrichten koennte, die Rhone Poulenc zur Abgabe einer Beteiligung zu veranlassen?

A Ich habe meine Reise nach Paris im Herbst 1940 unternommen, nachdem durch ein Handschreiben des RWM und durch andere entsprechende Anordnungen der zuständigen Organisationen der gewerblichen Wirtschaft allgemein die Parole ausgegeben wurde, die damalige Lage zu einem Versuch zu benutzen, um Einfluss auf interessante industrielle Gebiete --

F Sie meinen interessante Gebiete?

A Ja, um Einfluss auf interessante industrielle Gebiete durch Kapitalsbeteiligung zu gewinnen.

F Ich frage nun folgendes. Was taten Sie personlich, um mit der Rhone Poulenc zum Ziel zu kommen?

A Ich personlich bin, zusammen mit meinem Kollegen Dr. GROBL, in das Geschäftshaus der Firma Rhone Poulenc gegangen --

F In Paris?

A Ja, in Paris, und habe den Herren dort die Frage vorgelegt, ob sie eine Beteiligung der I.G. an der Firma Rhone Poulenc fuer diskutabel hielten. Irgendeine Erwähnung des Beteiligungsprozentsatzes oder auch irgendeine Einzelbesprechung, wie eine solche Beteiligung gegebenenfalls finanziell durchgefuehrt werden sollte, erfolgte nicht.

F Ich bitte Sie, sich auf meine Frage zu konzentrieren. Was haben Sie mit Vertretern der deutschen Regierung besprochen, was man unternehmen sollte, um mit der Rhone Poulenc zum Ziel zu kommen. Ich moechte jetzt nicht heeren, was Sie mit Rhone Poulenc besprochen haben, sondern es interessieren mich im Moment Ihre Unterhaltungen mit Vertretern der deutschen Regierung, wobei ich Sie an die Namen erinnere, die ich in der vorigen Unterhaltung vom Freitag erwähnte.

A Mir ist hierueber im einzelnen nichts mehr bekannt. Ich weiss lediglich, dass ich mit verschiedenen Stellen den Plan einer Beteiligung der I.G. an Rhone Poulenc besprach und dass diese deutschen Stellen mir auch ihre Unterstuetzung hierbei zusagten.

F Bei diesem Punkt bitte ich Sie zu verweilen. Wie sollte die Unterstuetzung aussehen?

- A Daruber ist im einzelnen in meiner Gegenwart nicht gesprochen worden.
- F Heinen Sie, wenn Sie von Unterstuetzung reden, den Druck der deutschen Regierung?
- A Ich meine dabei keinen Druck der deutschen Regierung, sondern die damals bereits bestehenden persoenlichen Beziehungen deutscher Stellen in Paris mit den Herren von Rhone Poulenc, im Sinne einer Zustimmung dieser deutschen Stellen zugunsten meines Vorschages zu verwerthen.
- F Ich will Ihnen, damit Sie klarer verstehen, was ich meine, etwas vorlesen: In den Protokollen ueber die Besprechungen, die Sie selbst - Sie stehen an der Spitze, weil es sich um Ihr Gebiet handelt, - GROBL, KUGLER, KRUEGER und TEINHAAR mit den Amtsstellen hatten, wird davon gesprochen, dass die deutschen Regierungsvertreter Ihnen versprachen, ihren Druck fuer die Verhandlungen mit Rhone Poulenc zur Verfuegung zu stellen. Es handelt sich hier nicht um eine solche Unterhaltung, sondern um eine Serie, und ich frage Sie daraufhin: (Sie sprachen eben nicht von Druck, sondern von Unterstuetzung), wie dieser Druck oder die Unterstuetzung aussehen sollte.
- A Es ist durchaus moeglich, dass andere deutsche Stellen, die ueber die Beziehungen zwischen Rhone Poulenc und die I.G. nicht so unterrichtet waren, zu der Ansicht kommen konnten, dass mir bei meinen Verhandlungen auch durch Mittel und Methoden geholfen werden koennte, die bei der damaligen Lage denkbar waren. Ich selbst habe niemals um die Anweisung solcher Mittel und Methoden nachgesucht.
- F Wenn in Ihrem Beisein und unmittelbar unter ihrem Vorsitz gelegentlich der Besprechungen deutsche Beamte einen solchen Druck versprachen, und Sie waren der Ansicht, dass es eines Druckes nicht bedarf, weil sie so ausgesiechnet mit Rhone Poulenc standen und weil Sie Druck prinzipiell nicht anwenden wollten, so gibt es doch nur eine Reaktion darauf, naemlich zu sagen: nein, danke, ich lege keinen Wert darauf.
- A Aber das ist von mir ja auch ausgesprochen worden.
- F Das Protokoll weiss aber nichts davon.
- A Das mag sein. Diese Protokolle, die an alle moeglichen Stellen gingen, mussten mit groesster Vorsicht abgefaest werden.

- F Wollen Sie damit sagen, dass es unvorsichtig gewesen waere zu sagen, dass Sie auf Druck keinen Wert legen?
- A Ja. Denn selbstverstaendlich standen die offiziellen deutschen Stellen auf dem Standpunkt, dass unter den damaligen Umstaenden auch schaeferre Massnahmen durchaus zulaessig gewesen waeren.
- F Das bezeichnen Sie als selbstverstaendlich?
- A Ich habe mich hier wohl schlecht ausgedrueckt.
- F Wozu brauchten Sie auch nur die Unterstuetzung der deutschen Behoerden, wenn Sie mit Rhone Poulenc so vorzueglich standen, und wenn, wie Sie sagten, die ganze Thermelix eine Anregung der Rhone Poulenc war, der die I.G., wie Sie vorhin sagten, zustimmt?
- A Die Angelegenheit der Thermelix hat zu der Zeit ueberhaupt keine Rolle gespielt. Es handelte sich bei den seeben besprochenen Vorgaengen ausschliesslich um mein Bemuchen, mit der Firma Rhone Poulenc zu einer Verstaendigung bezuglich einer I.G.-Beteiligung an der Firma Rhone Poulenc zu gelangen.
- F Ich moechte noch auf eine Frage zurueckkommen. Ich habe nicht ganz verstanden, was Sie vorhin ueber den zweiten Vertrag sagten, ueber den nunmehr wirklich zweiten Vertrag, in dem dieses gegenseitigkeitsabkommen enthalten war. Wofuer sollte dann nach dem ersten Vertrag die Rhone Poulenc Ihre Lizenzgebuehr bezahlen? Nach dem Abkommen I war eine Lizenzzahlung von Rhone Poulenc auf solche Produkte vereinbart worden, die urspruenglich von der I.G. hergestellt, jedoch auch von Rhone Poulenc verkauft wurden, deren wissenschaftliche Weiterentwicklung jedoch durch dieses Lizenzabkommen Rhone Poulenc erlaichtert werden sollte. Das Abkommen bezuglich der Lizenzzahlung bezog sich lediglich auf die Zukunft. Die Lizenzzahlung fuer Aspirin wurde gewahrt als Entgelt fuer den Verzicht von BAYER, Aspirin in Zukunft in Frankreich, den Kolonien etc. zu verkaufen. Abkommen II war eine Folge von Abkommen I, und auch die Lizenzzahlungen, wie sie bezuglich der urspruenglich von der I.G. erfundenen Produkten vereinbart wurden, sind nur im Zusammenhang mit dem bereits damals diskutierten Abkommen II, welches dem Abkommen I unmittelbar folgte, zu verstehen. In dem Abkommen II wurde eine vollstaendige, wissenschaftliche, technische und kaufmaennisch organisatorische Zusammenerarbeit zwischen Rhone Poulenc und Specia (der Verkaufsgesellschaft von Rhone Poulenc

fuer pharmazeutische Spezialitaeten) vereinbart, mit der wichtigen Verabredung, dass in Zukunft BAYER seine saemtlichen Erfindungen Rhone Poulenc anbieten wuerde und umgekehrt, und dass fuer diese Produkte Rhone Poulenc dann allein in Frankreich diese Produkte fuer eigene Rechnung verkaufen wuerde und die I.G. (BAYER) auf den Verkauf in Frankreich und Kolonien etc. vollstaendig verzichtete.

F Zahlte denn auch umgekehrt die I.G. etwas der Rhone Poulenc?

A Jawohl. Fuer von Rhone Poulenc nach dem Vertragsdatum aufgefundene Produkte gilt sinngemaess das gleiche, d.h. die I.G. musste eine Lizenz an Rhone Poulenc zahlen und Rhone Poulenc musste sich verpflichten, diese Produkte nicht in Deutschland zu verkaufen.

F Ist es dazu jemals gekommen?

A Ja. Dieses Abkommen hat vermogalich --

F Bitte beantworten Sie meine Frage, ob es zu solchen Zahlungen der I.G. an die Rhone Poulenc gekommen ist?

A Es ist mir erinnerlich, dass Rhone Poulenc in Ausuebung des Vertrages ein oder zwei Produkte der I.G. zur Verfuegung gestellt hat und diese Produkte auch in Pruefung gegeben wurden. Ob es zu einem Verkauf und danach zu einer Abrechnung der Lizenz gekommen ist, ist mir ohne Unterlagen nicht bekannt. Selbstverstaendlich waere diese Lizenzzahlung erfolgt.

F Aber umgekehrt ist es zu einer Lizenzzahlung von ueber 42 Millionen Franken an die I.G. gekommen?

A Sie nannten diese Zahl schon einmal. Sie ist mir unverstaendlich und ich habe sie niemals geheort.

F Wir schliessen fuer heute.

---

Lotte Kluge, Stenographin

---

Randolph H. Newman, Vernehmer

---

Wilhelm Rudolf Mann, Zeuge

RESTRICTEDInterrogation No. 1024C.

N/14494

Interrogation of Wilhelm Rudolf MANN  
on 3 April 1947, 10.00 - 11.45  
by Mr. Randolph H. Newman  
Present M. Lewald  
Economics Section Sprecher  
Stenographer: Lotte Kluge.



Q. I will begin today by putting you on oath. I will read once again to you slowly the corrections you made last time.

(The record of his interrogation on 1 April 1947 is read to the witness. He then reads, from approximately 10.15 until 11.00, all three records, that is, the two dated 28 March 1947 and the record of 1 April 1947, he initials each page and signs. He then takes the oath for today's record of 3 April 1947).

Q. What do you know about the DEGESCH?

A. The DEGESCH, Deutsche Gesellschaft fuer Schaedlingsbekämpfungs-mittel (German Corporation for Pest-Killing Agents) was in Frankfurt was promoted by the Deutsche Gold- und Silber-Scheideanstalt (German Gold and Silver Refining Institution) Frankfurt.

Q. How was the stock capital distributed?

A. Between whom?

Q. The stock capital of the DEGESCH. Who were the shareholders?

A. As far as I know the DEGESCH was owned by the DEGUSSA.-

Q. And who were the shareholders of the DEGUSSA?

A. I don't know.

Q. You know nothing about a direct participation of I.G. in the DEGESCH?

A. Oh yes, I wanted to tell you how it came about.

Q. Please, go on.

A. The idea of an I.G. participation in the DEGESCH occurred round about 1936 because of a certain rivalry between the I.G. department for plant-protecting agents and the DEGESCH in the field of pest-killers. The object was supposed to be that all gaseous pest-killing agents which it was customary to use in particular for the fumigating of ships and other large-scale action, should in the future belong to the working-field of DEGESCH. According to the agreements the only participants in the DEGESCH as original founders,

(page 2 of original)

apart from the SCHEIDEANSTALT, were I.G. Farben and some time later/the firm Th. Goldschmidt, Essen.  
Also

- Q. Who took care of the business in DEGESCH? Who was the man in charge of it?
- A. The commercial manager of the DEGESCH was a certain Herr STIEGE.
- Q. At what time?
- A. During the time approximately from 1936-1940. As far as I remember Herr STIEGE was then called up and his successor was a Dr. PETERS. The business management of the DEGESCH lay exclusively in the hands of the SCHEIDEANSTALT.
- Q. Who had appointed Herr PETERS?
- A. Herr PETERS had been appointed by the SCHEIDEANSTALT, by Herr Direktor SCHLOSSER, as a successor of Herr STIEGE.
- Q. What part did Herr PAUL play?
- A. The name PAUL is not familiar to me.
- Q. You don't know any Herr PAUL in this connection?
- A. PAULMANN perhaps? He was with us, he was in charge of the pest-killing department and was a director under me.
- Q. Was PAULMANN competent for the DEGESCH?
- A. Yes.
- Q. How did the DEGESCH report on its activities?
- A. The sending of reports by DEGESCH to the other holders of capital, apart from the Scheideanstalt to which it was under the direct obligation to report, was extremely bad and led to repeated complaints both from I.G. as well as from Th. Goldschmidt.
- Q. When you speak of I.G. here, what office in particular do you mean?
- A. I mean I.G. BAYER.
- Q. That is to say you yourself were in charge?
- A. I was at the head of the sales combine, but -
- Q. Herr PAULMANN worked under you at BAYER's, and he was in charge -
- A. Of the pest-killing department and because of his office also should have been entitled to receive particulars from the DEGESCH about its business management.
- Q. Can you define "business management" somewhat more closely in this connection?

(page 3 of original)

- A. The business management, that is the control of the current business of DEGESCH, was run in such a way that we only heard of such things as these in cases when questions about contracts or deliveries were brought up, which were handled together with the sales-combine chemicals.
- Q. When you received reports, did you receive reports about the financial side and sales, or only about sales?

-3-

- A. As regards the financial side, at certain intervals, I don't think more often than once a year, drafts of balance-sheets were sent to the other partners in DEGESCH for their approval, and in all the cases I know of this approval was given. After this there was a meeting of the Verwaltungsrat as prescribed by the law. In later years, roughly from 1940 on, I myself was chairman of the Verwaltungsrat, after the position had previously been occupied by Herr Schlosser. The task of the Verwaltungsrat was confined exclusively to the examination and approval of the balance-sheet and to the distribution of any dividend that was payable to the members of the company.
- Q. Didn't Schlosser belong to the DEGUSSA?
- A. He was the head of the DEGUSSA.
- Q. You was it that in the Praesidium of the Verwaltungsrat the DEGUSSA was replaced by I.G.? Had something been changed in private parts? the distribution of the company's stock?
- A. The fact that later I took the place of Herr Schlosser in the Verwaltungsrat of DEGESCH was not due to any actual changes either with regard to the capital or to any taking over that happened.
- Q. To whom did you complain about the inadequate issue of reports?
- A. As regards what I said before about the inadequate issue of reports there were repeated arguments orally as well as in writing and blame for the lack of information was laid especially on Dr. PAULMANN who, as head of the department for pest-killing agents there was competent for Leverkusen in the affair.
- Q. Is there any correspondence about that?
- A. I presume it still exists.
- Q. What was wrong?
- A. Simply that the other partners were not informed.
- Q. In what field did DEGESCH operate after 1940?

(page 4 of original)

- Q. During all the time that I had anything to do with it, that is, from 1936 on, DEGESCH's activities lay in the propagating of the technique for use and in the sale of gaseous, pest-killing agents.
- Q. Did this field increase after 1940?
- A. I knew nothing about an extension of their activity, except that there was a constant increase in the volume of orders owing to military demands with respect to the fumigation of barracks buildings and other mass living quarters.
- Q. Who did the DEGESCH apply?
- A. As regards deliveries I don't know any details about customers or turnovers. The circle of buyers consisted chiefly of so-called rat-killers whose profession it was to disinfect rooms which needed disinfection and then there were <sup>the</sup> grain-mills and ship-yards, and the Wehrmacht for the disinfection of barracks-buildings.

00638

Q. Do you know of any other official German agencies besides the Wehrmacht?

A. No I don't know of any others.

Q. I will come back to Rhone-Poulenc. Did the plan to take over M.FAURE-BEAULIEU's 2% for I.G. originate with you?

A. Yes.

Q. Whom did you inform about it?

A. I informed my colleagues in the Vorstand of the whole agreement, including the distribution, and the allocation ~~XXX~~ of 2% to M.FAURE-BEAULIEU.

Q. Did you talk about it in the Commercial Committee?

A. I suppose that I talked about it in the Commercial Committee, too.

Q. And how did you make it agreeable to M.FAURE-BEAULIEU?

A. When I talked to M.FAURE-BEAULIEU I discussed the idea with him and I would like to point out that he had no suggestion or wish to offer in this respect.

Q. What do you mean by that?

A. That perhaps he might have had the idea himself.

Q. That wasn't quite my question. My question was how you made the whole thing palatable to M.FAURE-BEAULIEU and how you won him over for a settlement which was after all unusual and a disappointing <sup>ment</sup> for Rhone-Poulenc.

(page 5 of original)

A. There was no disappointment in it.

Q. Rhone-Poulenc believed, though, that FAURE-BEAULIEU -

A. No, it had suggested FAURE-BEAULIEU <sup>it</sup> himself for the Praesidium.

Q. Rhone-Poulenc was to believe that each of you had 49% and FAURE-BEAULIEU 2%. That was how it was represented officially?

A. But Rhone-Poulenc knew very well that M.FAURE-BEAULIEU held this position only as a trustee for I.G.

Q. For whom was this artificial construction set up if not for Rhone-Poulenc?

A. When discussions were taken up with respect to a participation in Theraplix, which didn't come from any suggestion of mine but was a spontaneous suggestion ~~fe~~ of President BUISSON's, after I had accepted the proposal on principle whilst awaiting the approval of I.G., all the French as well as the Germans taking part in the conference said that it was impossible in the prevailing conditions to undertake any extension of the Theraplix through an increase of capital and the inclusion of I.G. as a partner, unless the majority in the corporation continued to remain officially in French hands. As on principle there was an agreement that participation in the ~~XXXX~~ Theraplix should aim only at the business development of mutual interests in the pharmaceutical field through a working cooperation, it would have been foolish to let the actual 51% German participation appear officially, as business purposes would have been thwarted thereby.

- Q. So that it was not Rhone-Poulenc which was to be deceived but the French public?
- A. Dr. Newman, I find the expression "deception" very hard.
- Q. It expresses what was meant and what can only have been meant. When in an agreement you express something in a way other than corresponds to reality, there is only one purpose, and that is to lead someone astray; or would you call it something else?

(page 6 of original)

- A. Yes, in this case I would call it something else, as the fact that it was a Frenchman who had the trustee management of the 2%, which in this case was assigned a decisive function, brought the actual control of the corporation, especially with respect to French laws, into the hands of French citizens.
- Q. You mean that it was quite clear to Rhone-Poulenc that in reality I.G. was taking over 51%?
- A. Yes,
- Q. And the French public was not to be aware of it?
- A. Yes.
- Q. So officially the 2% were given to FAURE-BEAULIEU?
- A. It is not usual to tell the public how stock is distributed.
- Q. Then I will ask you again: why in the agreement did you make things out to be other than they really were? There was no need to do that, unless you wanted to deceive someone? What did the French government think about it?
- A. I don't know. I wasn't present at these negotiations.
- Q. Was the agreement submitted to the French government with the affair treated on a parity basis, or was the French government properly informed that I.G. was taking over the majority?
- A. I don't know, these negotiations were conducted by Rhone-Poulenc all by itself.
- Q. Who informed the German Armistice Commission about this agreement?
- A. It had absolutely nothing to do with the agreement.
- Q. Actually it did have the agreement and forwarded it on its side to other German official agencies.
- A. I think we misunderstood each other as regards the expression German Armistice Commission.
- Q. It was called the German Armistice Commission.- Who directed these German agencies?
- A. Connections with the German occupation agencies were arranged by the economic-political department.

(page 7 of original)

- Q. Which on its side was instructed by you?

- Capital*
- A. Yes. When the stock was distributed and it was decided to allow 51% of the capital in France to look as if it were in French hands, it was taken for granted in addition that the partners agreed there should be no resulting participation of Germans in the business management, that is to say, that this corporation should keep its French character in every way. M. Buisson's son-in-Law, Monsieur Vaillant, who had been director of Theraplix up to then, was also left in office, and ~~there was a policy of abstention~~ was observed as regards the delegating of any kind of German personnel to the firm.
- Q. And all that was only to maintain the impression that it was a French firm? I.G.'s majority was sure?
- A. The majority remained in French hands.
- Q. With a German firm as the holder of the majority?
- A. But the 25% were represented by a Frenchman. We considered that a favorable constellation.
- Q. The Frenchman as representative for I.G.?
- A. But for the protection of French interests. No obligations of any kind was imposed on FAURE-BEAULIEU.
- Q. That wasn't necessary, as I.G. had the majority and could rely on the majority at any time. That was what the whole manoeuvre had been made for.
- A. The manoeuvre, if you like to describe it as such, had the sole object of providing that officially the French character was not modified.
- Q. Whilst privately it had already been modified?
- A. No, privately it hadn't been modified either, only as regards ownership. I make a distinction between the purely legal constellation and the business issue.
- Q. I will come back once again to your original plan, to hold shares in Rhone-Poulenc or at least in the pharmaceutical business. What you said on Friday, should, I think be revised again,

(page 8 of original)

as well as what you said about the 2% on Friday. So I ask you once again: what agreement had you come to with the German government and its representatives about how things could best be arranged in order to make Rhone-Poulenc give up a participation?

- A. I went on my trip to Paris in the fall of 1940 after a circular letter from the Reich Ministry of Economics as well as other similar directives from competent organizations in industrial economy had sent out the word in general that the prevailing situation was to be made use of in order to try and gain influence over any fields of industry that were interested -
- Q. You mean, fields that were interesting?
- A. Yes, in order to gain influence over industrial fields that were interesting, through participation in the capital.
- Q. Now I ask you the following: What did you personally do in order to achieve your purpose with Rhone-Poulenc?

- A. I personally, with my colleague Dr. Grobel, went to the business offices of the firm Rhone-Poulenc -
- Q. In Paris?
- A. Yes, in Paris, and I put the question to the people there whether they considered we might discuss a participation of I.G. in the firm Rhone-Poulenc. There was no mention of the percentage of participation or any other separate discussion as to how, if the case arose, such a participation should be realized financially.
- Q. I beg you to concentrate on my question. What was the gist of your discussion with the representatives of the German government as to what should be done to achieve your aim with Rhone-Poulenc? I don't want to hear now what you discussed with Rhone-Poulenc, but what interests me at the moment is your conversations with representatives of the German government, and here I will remind you of the names I mentioned in our previous conversation on Friday.
- A. I don't remember any details about all this. I merely know that I did discuss with different agencies the plan of a participation of I.G. in Rhone-Poulenc and that these German agencies promised me their support as well.
- Q. I would like you to stop here a minute. <sup>What form</sup> ~~How~~ was the support to take?
- (page 9 of original)
- A. No details of that were discussed in my presence.
- Q. Do you mean, when you speak of support, the pressure of the German government?
- A. I don't mean any pressure of the German government but the personal contacts which already existed in those days between the German agencies in Paris and the leaders of Rhone-Poulenc, in sense of using the approval of these German agencies to support my proposal.
- Q. So that you understand more/what I mean I will read something to you: in the minutes of the conferences which you yourself - you come first, because it is your field we are talking of - GROBEL, KUGLER, KRUEGER and TERHAAR had with the official agencies, it is said that the representatives of the German government promised they would make their pressure available for the negotiations with Rhone-Poulenc. It isn't a question here of any one conversation; but of a whole series, and so I ask you: (you just spoke not of pressure, but of support) what form this pressure or this support was to take.
- clearly
- A. It is quite possible that other German agencies which were not so well-informed as to the relations between Rhone-Poulenc and I.G. could come to feel that I might also be helped in my negotiations by methods and means which were thinkable in the prevailing situation. I myself never sought to apply such methods and means.
- Q. When at the conferences in your presence and with you directly presiding German officials promised such pressure, and you were of the opinion that there was no need for pressure because you were on such excellent terms with Rhone-Poulenc and because on principle you did not want to apply pressure, then there is only one way to react and that is, to say: no thank you, I set no value on it.
- A. But I did say that!

- Q. The record doesn't say anything about it, however.
- A. That may be. These records, which went round to every possible office, had to be drawn up with the greatest care.
- (page 10 of original)
- Q. Do you mean by that, that it would have been unwise to say that you set no value on pressure?
- A. Yes. For the official German agencies naturally took the point of view that under the prevailing circumstances even severer measures would have been permissible.
- Q. You call that natural?
- A. I expressed myself badly there.
- Q. Why did you need, then, the support of the German authorities, if you were on such excellent terms with Rhone-Poulenc, and if, as you said, the whole idea of Theraplix was a suggestion of Rhone-Poulenc's, which as you said before, I.G. approved?
- A. The Theraplix affair didn't count at all at that time. When these things we have just spoken of were discussed it was a question exclusively of my endeavors to reach an agreement with the firm Rhone-Poulenc with respect to an I.G. participation in the firm Rhone-Poulenc.
- Q. I should like to come back to me one question. I didn't quite understand what you said before about the second agreement, the one which was really <sup>the</sup> second agreement, and which contained this reciprocal arrangement. Why then after the first agreement was Rhone-Poulenc to pay a license-fee?
- A. After Agreement I it was settled that Rhone-Poulenc should pay license-fees on such products as had been originally manufactured by I.G. but sold by Rhone-Poulenc, and the further scientific development of which was to be made more easy for Rhone-Poulenc by this license-agreement. The agreement concerning the payment of license-fees was made only for the future. The payment of license-fees for aspirin was granted in order to compensate BAYER for giving up the future sales of aspirin in France and her colonies etc. Agreement II was a sequel to Agreement I, and the license-payments also, as agreed on for the products originally invented by I.G., must only be understood in connection with Agreement II which was already being discussed at the time and which directly followed Agreement I. In Agreement II it was agreed that there should be complete cooperation between Rhone-Poulenc and Specia (the sales combine of Rhone-Poulenc for pharmaceutical specialities), in the fields of science and technique as well as in commercial organization, and the important arrangement was made that in future Bayer would offer Rhone-Poulenc all its inventions and vice-versa, and that Rhone-Poulenc would then have the sole right to sell these products in France for its own account and I.G. (Bayer) would give up entirely all sales in France and the colonies etc.
- (page 11 of original) Q. And vice-versa, did I.G. pay something to Rhone-Poulenc?
- A. Yes. For all the products invented by Rhone-Poulenc after the date of the agreement the same applied, that is, I.G. had to pay a license-fee to Rhone-Poulenc and Rhone-Poulenc had to bind itself not to sell these products in Germany.

-9-

- Q. Did it ever come to that?
- A. Yes. This agreement was excellent -
- Q. Please answer my question, whether there were ever any actual payments by I.G. to Rhone-Poulenc?
- A. I remember that in putting the agreement into effect Rhone-Poulenc made one or two I.G. products available, and these products were also tested. Whether there was any sale and afterwards a reckoning of license-fees I can't say without evidence. Naturally the license-fee would have been paid.
- Q. But vice-versa, there was a license-payment of over 42 million francs to I.G.?
- A. You quoted that figure to me before. It is incomprehensible to me and I never heard it.
- Q. We will close for today.

---

Stenographer

---

Randolph E. Newman, Interrogator

---

(signed): Wilh. R. Mann

---

Wilhelm Rudolf Mann, Witness.

---

CERTIFICATE OF TRANSLATION

---

I, DOROTHY E. PLUMMER, USEET 482, hereby certify that I am thoroughly conversant with the English and German languages and that the above is a true and correct translation of Document No. NI-

10 December 1947

DOROTHY E. PLUMMER  
USFET 482.

25-1990-A  
Bundesarchiv  
Institut für Zeitgeschichte - Archiv

RESTRICTED

-1-

Interrogation No. \_\_\_\_\_

Requested by: Mr. WILHELM ZEHN

Sections: I.G. FARben



Vorlesung des Herrn Wilhelm ZEHN  
 am 9. April 1947 19,55 - 20,35  
 durch: Mr. Peter H. WILHELM  
Tenografie: Ursula PÖTTGEN

1.F. Sie sind Herr Wilhelm ZEHN?

A. Ja wohl.

2.F. Sind Sie sich dessen bewusst, dass Sie noch immer unter Eid auszagen?

A. Ja wohl.

3.F. Ich möchte mich mit Ihnen heute ueber verschiedene Punkte unterhalten,  
 und zwar zuerst ueber einen gewissen Teil der R.A.F.-Organisation, der  
 PHANT. Dann möchte ich weiter wissen, wer eigentlich Ihr Stellver-  
 treter war?

A. Dr. HESSEKELMANN.

4.F. Was waren seine Aufgaben und sein Befugnisbereich?

A. Er hatte hauptsächlich die allgemeine Verwaltung und die Rechtsabteilung.

5.F. Was verstehen Sie unter allgemeiner Verwaltung?

A. Alle Rechtsfragen, denn die Verwaltung im Werk selbst.

6.F. Welches Werk meinen Sie?

A. Nur Werk Leverkusen. Die Verkaufsgemeinschaft R.A.F., die ich leitete, war  
 in Leverkusen und Dr. HESSEKELMANN war sein Stellvertreter.

00046

RESTRICTED

BUNDESLIBRARY

-3-

7.F. Das fiel unter die Verwaltung, soweit es die Leitung des Werkes Leverkusen betraf?

A. Unter Verwaltung fiel alles, was mit Rechtsfragen zu tun hatte, dann die allgemeine Betreuung der Angestelltenenschaft, die sozialen Fragen usw.

8.F. Bei dieser Betreuung meinen Sie Angestellte oder auch Arbeiter?

A. Angestellte und Arbeiter.

9.F. Und?

A. Unter die Verwaltung fielen auch die Unterhaltung von Casinos, Eigenheissen, Arbeiterkolonien usw. und eben alle sozialen Fragen.

10.F. Fielen auch Fremdarbeiterlager darunter?

A. Ja, zohl, Fremdarbeiterlager fielen auch darunter.

11.F. Fuer all dieses war Dr. HIRZELMEIER maetaetig?

A. Ja, aber nicht in der Eigenschaft als mein Vertreter, sondern als Vertreter des Werkleiters.

12.F. Das war Dr. KUEHN?

A. Das moechte ich folgendermassen klarlegen:

Die Werkleitung und die Verkaufsgemeinschaft waren getrennt. Die Werkleitung hatte Dr. KUEHN und spater Dr. HIRZELMEIER. Ich hatte die Verkaufsgemeinschaft und fuer beide Gebiete war Dr. HIRZELMEIER der Stellvertreter.

13.F. Also die von Ihnen aufgezuchten Punkte betreffen das Leverkusener Werk?

A. Ja.

14.F. Endemit war Dr. HIRZELMEIER Ihr Stellvertreter?

A. Dr. HIRZELMEIER war mein Stellvertreter fuer die Rechtsfragen, ebenso fuer alle sozialen Angelegenheiten einschließlich der Angestellten. Arbeiter hatten wir ja keine.

## INSTRUCTED

-3-

Dann kommen die Personalangelegenheiten hinzu, die Gehaltsfragen und Versicherungsangelegenheiten, ferner alle Steuerfragen,

15.P. Wie sah es mit Verträgen aus?

A. Das gehörte eben zum Begriff der juristischen Abteilung.

16.P. Welche hauptsechlichen Verträge hat Dr. BRÜGEMANN abgeschlossen?

A. Ich glaube, es ist sehr schwer fuer mich, das zu sagen.

17.P. An welche Verträge können Sie sich erinnern? Hat er zum Beispiel den Vertrag mit RHONE-POULANCE abgeschlossen?

A. Jazohl.

18.P. Welchen Vertrag hat er sonst noch unterschrieben?

A. Das kann ich aus dem Kopf nicht sagen, aber wie Sie wissen, habe ich darüber einen Bericht gemacht und es lässt sich ohne weiteres feststellen, wieweit Dr. BRÜGEMANN mitgewirkt hat. Im allgemeinen wirkte er bei diesen Verträgen mit.

19.P. Als Unterschreibender?

A. Nein, als Berater; wenn juristische Fragen auftauchten, machte er es.

20.P. Wurde Dr. BRÜGEMANN als Ihr und Dr. KUEHN's Stellvertreter ueber alle Angelegenheiten auf den laufenden gehalten oder wurde er in gewissen Dingen ausgeschaltet?

A. In allen Fragen, die die vorher erwähnten Gebiete berührten, wurde er von beiden Herren informiert.

21.P. Als Stellvertreter musste er doch auch Entscheidungen treffen, wenn Sie nicht da waren?

A. In allgemeinen war es so, dass er an den Sitzungen, die ich mit meinen Direktoren abhielt, teilnahm.

22.P. Auch an den Post-Begegnungen?

00048

RESTRICTED

-1-

A. Ja.

23.F. Wie oft fanden diese Postbesprechungen statt?

A. Wenn alle 14 Tage.

24.F. Dasselbe geschah auch im Werk?

A. Ja, aber alle 3 - 4 Wochen.

25.F. Was zum Beispiel wurde bei Ihnen bei den Post-Besprechungen besprochen?

A. Laufende Angelegenheiten, Aufträge, Personalfragen, Anstellungen und Entlassungen von Angestellten, Verträge. Diese Dinge wurden aber nicht in einzelnen besprochen, weil es zu viel Zeit in Anspruch genommen hätte, sondern der betreffende Herr, der für die Verträge zuständig war, referierte darüber und machte später die Einzelheiten.

26.F. Wenn Sie zum Beispiel mit der FAIRBAK in Spanien oder in Sudamerika einen neuen Agenter aufsuchten, wurde dies in der Sitzung im Detail besprochen?

A. Nein, das war in sich eine Frage, die schon sehr weit vorzulegen, weil wir mit dem Aufbau der Vertretungen schon in den Jahren 1920/21 begonnen hatten, aber wenn Sie von diesen sprechen, war es so, dass das Land - es war nach Landesgebieten eingeteilt - Vorschläge machte oder es wurde schon Führung aufgenommen mit dem, der sich dafür interessierte und dann wurde diese Vertretungs-Angelegenheit zur weiteren Bearbeitung an die juristische Abteilung gegeben.

27.F. Wie sah es zum Beispiel mit den Vertretungen oder Ausstellungen ausarbeitungen für Vertretungen aus, die in fremden Ländern und nicht in Deutschland waren? Wurden da ausländische Berater hinzugezogen?

RESTRICTED

00049

RESTRICTED

-4-

- A. Das wurde von den Herren im Ausland gemacht, als manchen die Gesetze und Bestimmungen des Landes beachten.
- 26.F. Wer arbeitete insbesondere in der BILS-Organisation die Tarnung der verschiedenen Firmen aus, sodass man nicht ohne weiteren erkennen konnte, ob es eine auslaendische oder eine deutsche Firma war?
- A. Das geschah von den Herren draussen, die sich mit Rechtsanwälten in Verbindung setzten aufgrund der allgemeinen Instruktionen.
- 27.F. Wer gab die Instruktionen, die oder ERNST HAHN oder war?
- A. Das wurde in der Regel zusammengetan. Es war so, dass durch einen Angehörigen des betreffenden Landes Vorschläge gemacht wurden.
- 28.F. In manchen Fällen haben Sie es doch auch so gemacht, dass alle Aktien in den Händen der inlaendischen Bewohner sich befanden und dass die I.G. aber dennoch vollkommene Kontrolle über diese Firma ausübte?
- A. Ja, diese Aktien wurden zu treuen Händen auslaendischer Herren übergeben.
- 29.F. Diese Treuhänder-Fürsitzung wurde durch wen bestimmt? Durch Sie und ERNST HAHN?
- A. Das haben wir auch gemeinsam besprochen.
- 30.F. Das waren Säulen, bei denen Sie und der Stellvertreter zusammenarbeiteten?
- A. Ja.
- 31.F. Wurde Dr. ERNST HAHN auch bei Personalfragen hinzugezogen?
- A. Im allgemeinen ja.
- 32.F. Was meinen Sie damit? In anderen Fällen wurde er nicht hinzugezogen?
- A. In allen Fällen, die von der Norm abgingen, wenn man sich nicht mit den Richtlinien der Werkleitung in Eiderspruch setzen wollte. Das Werk hatte ja auch eine eigene Personaleabteilung.

RESTRICTED

00050

RESTRICTED

-5-

35.F. Unter wen stand die Personalabteilung?

A. Unter Dr. POPP - BILZING. Nun kam es vor, dass wir vor gewissen Entscheidungen mit dieser Abteilung Rücksicht aufnehmen, damit eine einheitliche Linie gewahrt blieb. Da wurde Dr. WIDEGRENTHAL hinzugezogen.

36.F. Das waren die außerordentlichen Vorgänge?

A. Ja.

37.F. Und was irgend etwas vollkommen im Rahmen des Normalen geschah?

A. Dann bearbeitete BILZING diese Sache.

38.F. Er informierte Sie dann?

A. Nur wenn es wichtig war, die laufenden Angelegenheiten nachte er selbstständig.

39.F. Wie sah es in Leverkusen aus, sobald Sie es wissen? War Dr. POPP daselbe wie BILZING?

A. Das kann ich nicht sagen. Es war so, dass die Entscheidung nicht bei Dr. WIDEGRENTHAL lag, sondern bei Dr. KÜHNE.

40.F. Danach war Dr. WIDEGRENTHAL nur Mittelsmann?

A. Ja, in beiden Fällen betreute er die Personalabteilung.

41.F. Betreute er zum Beispiel in der Personalabteilung in Leverkusen auch die Freiarbeiter?

A. Ich glaube nicht, dass die Freiarbeiter von der Personalabteilung des Verlages betreut wurden. Ich weiß es nicht genau, wie es organisiert war. Ich weiß nur, dass er an sich mit diesen Angelegenheiten auch beschäftigt war, aber ob sie ueber die Sozial- oder die Personalabteilung ließen, weiß ich nicht.

00051

RESTRICTED

RESTRICTED

A2.F. Unterstand Ihnen auch die Personalausteilung?

A. Ja.

A3.F. Im Werk auch?

A. Das war eine vollständige Parallelie.

A4.F. Und Dr. BRÜGGERMANN ist bei beiden Stellen der Leiter unter Dr. KÜHNE?

A. Ja.

A5.F. Hatten Sie auch eine Sozialabteilung?

A. Nein, das wurde von der Personalausteilung mit erledigt, weil wir keine Sozialabteilung hatten.

A6.F. Was unterstand beispielsweise die Verpackung, das Tabelierieren usw.?

A. Der Produktionsleitung, Herrn Professor HÖRLEIN. Alles, was mit der Produktion zu tun hatte, unterstand auch in Leverkusen der Produktionsleitung, Herrn Dr. KÜHNE als dem obersten Werksleiter.

A7.F. Was war die Verbindung zwischen Professor HÖRLEIN und Dr. BRÜGGERMANN?

A. Auch für das Werk Elberfeld wurde Dr. BRÜGGERMANN in Rechtsfragen hinzugezogen, zum Beispiel, wenn Professor HÖRLEIN Verträge mit Wissenschaftlern abschließen wollte.

A8.F. In Elberfeld waren die Personal- und Sozialabteilungen so dauerhaft zusammengestellt?

A. Elberfeld hatte eine Art eigene Abteilung, die für den Bereich Elberfeld tätig war.

A9.F. Das nicht unter die Betriebsgemeinschaft fiel?

A. Es gehörte zur Betriebsgemeinschaft das Ganze gehörte überhaupt zur Betriebsgemeinschaft.

RESTRICTED

## RESTRICTED

-7-

50.F. Ist es richtig zu sagen, dass Dr. BRÜGEMANN die Personal- und Sozialabteilung der Betriebsgemeinschaft hatte oder nur von Leverkusen?

A. Ich glaube, in engeren Sinne muss man es auf Leverkusen beschränken und fuer die anderen Werke die jeweils bestimmten Herren nennen, die ich aber nicht kenne.

51.F. Wer bestimmte eigentlich in der BAUER-Organisation die Verbindungsleute in den verschiedenen auslaendischen Staaten? Taten Sie das allein oder unter Rücksichtnahme von Herrn Dr. BRÜGEMANN?

A. Ich weiss nicht, was Sie mit Verbindungsleute meinen?

52.F. Kennen Sie zum Beispiel Herrn v. SIERING?

A. Der Leiter unserer Vertretung in Chile?

53.F. Ja. Die I.G. hatte doch selber Ihre Verbindungsleute? Sie hatte doch ihre Vertrauensleute?

A. Das waren aber wieder andere Verbindungsleute. Der Ausdruck "Verbindungsleute" galt eigentlich fuer Berlin.

54.F. JLGRK.

A. Ja. Es war so, dass einzelne unserer Herren gewissermaßen gleichzeitig die Funktion eines Verbindungsleutes bekam unter unmittelbarer Anweisung der Berliner Stellen.

55.F. Wurden Ihnen zum Beispiel die Berichte dieser Herren zugeschickt oder gingen diese nur nach Berlin?

A. Im allgemeinen haben wir die Berichte nicht bekommen, nur wenn Angelegenheiten berührt wurden, die die BAUER-Verkaufsgemeinschaft angingen, dann wurden sie uns zur Stellungnahme zugesandt.

## DIREKTION

-6-

56. F. Wurden diese Dinge dann bei Ihnen in der Direktionsitzung vorgetragen?

A. Nein, das bearbeitete der zuständige Direktor. Wenn es ein wichtiger Fall war, wurde er mir vorgelegt.

57. F. Wurden Ihnen diese Dinge regulär vorgelegt?

A. Nein.

58. F. Dr. BRÖCKELMANN ?

A. Nein, dafuer war er weniger zuständig.

59. F. Wenn Sie verschiedene neue Drogen ausprobierten und in Elberfeld oder auf Ihren anderen Versuchsstationen mit Tieren Experimente machten, wurde dann in der Direktionsitzung über den Effekt einer solchen Sache vorgetragen?

A. Nein, es war so organisiert, dass wir zu unterscheiden haben zwischen der ersten Prüfung des Präparates, die ausschliesslich unmittelbar von den Laboratorien vorgenommen wurde, und deren Ergebnissen, die auch an die Verkaufsgemeinschaft weitergegeben wurden.

60. F. Die standen unter Professor HÜBLER?

A. Ja, in Elberfeld und in Höchst war es LUDWIG HÜBLER. Das waren ja die beiden Hauptanschlichenen. Wenn dann in der ersten Vorprüfung sich herausstellte, dass das Präparat wahrscheinlich günstige therapeutische Ergebnisse hätte haben werden, wurde dieses bereits vorgeprüfte Präparat an die wissenschaftliche Abteilung der Verkaufsgemeinschaft gegeben, deren Leiter DR. MARTINEZ war. Diese Abteilung nahm dann die sogenannte Prüfung auf breiter Basis vor. Darunter ist zu verstehen,

RESTRICTED

-9-

dass unter Einschaltung der Bureauleiter, aber nur der wissenschaftlichen Herren, mit den Kliniken Verbindung aufgenommen wurde und dass diese zu Versuchen veranlasst wurden. Die Berichte gingen dann ueber Leverkusen an die jeweiligen Laboratorien.

- 61.F. Wurden diese Berichte zum Beispiel Ihnen zugeleitet?
- A. Grundsätzlich nicht. Ich hatte den Leiter Dr. MERTENS, den ich schon erwähnte, gebeten, da ich mich fuer neue Präparate interessierte, allmonatlich eine Zusammenstellung ueber die neuen Präparate und Versuche zu machen, was auch geschah.
- 62.F. Ist Dr. HEDDEGMANN als Stellvertreter dasselbe?
- A. Nein, diese Berichte konnte er nicht und er hat sich auch nie dafuer interessiert.
- 63.F. Wenn Sie neue Präparate auf den Markt brachten, musste doch eine gewisse Reklame dafuer gemacht werden?
- A. Ja-ohl.
- 64.F. Wurde nur dieser Reklame-Feldzug in den Direktions-Zeitung in der PHARMA besprochen oder wurde er in einer besondaren Abteilung behandelt?
- A. Der Vorgang entwickelte sich so ab, dass zunächst ein Produkt, dessen Ausweitung erwartet werden konnte, weil es sich handischen in der letzten Prüfung bewährt hatte, zunächst in Deutschland auf den Markt kam. Es war eine Aufgabe Dr. MEYERS<sup>1</sup>, der in den letzten Jahren selbst die Deutschland-Abteilung leitete, die Instruktionen ueber die Art des Produktes,

RESTRICTED

00055

RESTRICTED

-10-

seine Wirkung, den Preis usw. an die Korrespondenz-Abteilung in Leverkusen zu geben, die ihrerseits die deutschen Büros in Deutschland von der Neugewichtung verständigten.

- 65.F. Wurde nicht in den Direktionssitzungen besprochen - um ein unkorrektes Beispiel zu geben - dass Aspirin in Südamerika nach oben gebracht werden muss, dass der Verkauf zu niedrig sei usw.?
- A. Das war natürlich unser tägliches Brot.
- 66.F. Ja, sicher wurde diese Sache in den Direktionssitzungen besprochen?
- A. Wenn es sich um Aspirin in Südafrika handelte, wurde es natürlich in den Direktionssitzungen besprochen.
- 67.F. Das waren die sogenannten BB-Sitzungen?
- A. Ja.
- 68.F. Durch wen wurde diese Sache verbucht? Wurde sie durch Dr. MUNZGARTNER's Buchhaltung verbucht; ich meine die Propagandakosten. Oder wurde dafür ein eigenes Konto eingerichtet?
- A. Damit hatten wir nichts zu tun. Das war ein Sonderfall. Mit diesen Geschäften hatten wir nichts zu tun, sondern es wurde von New York aus geleitet, von der BAYER-Importgesellschaft. Aber man konnte einmal Aspirin-Griechenland nehmen. Das wurde unter "Ausgaben" auf dem Konto des betreffenden Landes gebucht bzw. es wurde ein Budget errechnet und bestilligt, dann wurden Verschläge gemacht, was damit gemacht werden sollte, ob man in Zeitungen wissenschaftliche Artikel bringen sollte, ob man Plakate verbauen sollte oder in welcher Form es gemacht werden sollte.

RESTRICTED

00056

RESTRICTED

-11-

69.F. War es den Leiter freigelassen - um bei Griechenland zu bleiben - wieviel auszugeben war?

A. Nein, der Betrag war genau festgelegt. Das bearbeitete der Sachbearbeiter von Griechenland, der Abteilungsleiter.

70.F. Wurde in den Direktionsitzungen darüber gesprochen?

A. Ja. Fuer jedes Jahr wurde ein neues Budget festgesetzt.

71.F. Fuer jedes Jahr wurde dieses Budget festgesetzt?

A. Ja. Das gesetzte Budget setzte ich fest und gab zum Beispiel die Parole aus, dass der gleiche Preisenkurs wie im vergangenen Jahre aufgestellt wurde usw.

72.F. Sprachen Sie ueber solche Sachen mit dem Stellvertreter?

A. An der Bewilligung des Budget's nahm BRUGGEMANN teil.

73.F. Nahm er an etwas teil?

A. Grundsaetzlich nahm er teil.

74.F. Wer war der Protokollfuehrer?

A. Herr LANGMUTH

75.F. Welche Rolle spielte Dr. BRUGGEMANN in Bezug auf die Abreise?

A. Das vermog ich nicht zu sagen. Hinsichtlich der Verkaufsgesellschaft kann das ueberhaupt nicht in Frage, sondern das betraf nur das Werk,

76.F. Herr MANN, Sie werden doch nicht sagen, dass nie eine Reichstelle an Sie herangetreten ist und Sie gebeten hat, Leute unterzubringen?

A. Nein, ich habe den Ausdruck zweier dann anders ausgelegt. Ich dachte an den Berichtszeitraum.

RESTRICTED

RESTRICTED

-12-

77.F. Nein, den meine ich nicht.

A. Darf ich einen Moment ueberlegen?

78.F. Ja, sicher.

A. Das war die Abwehr, die letzten Endes bei Admiral CANARIS landete, von der Sie jetzt sprechen?

79.F. Ja, das war die Abwehr unter CANARIS. Wenn solche Fragen besprochen wurden, wurden diese in den BB-Sitzungen oder allein mit Herrn Dr. BRUNSWICK besprochen?

A. Diese Dinge haben wir wohl in den BB-Sitzungen besprochen.

80.F. Oder haben Sie diese Dinge allein behandelt?

A. Nur ein Mal habe ich diese Dinge allein behandelt, das war eine Entsendung nach Spanien.

81.F. Wer war es? PASCHKE, LOEW?

A. Nein, das war ein Mann mein Kollege, Dr. GÜBEL, mit dem ich das besprach.

82.F. Ich meine den Mann, wer war das?

A. Das kann ich nicht sagen.

83.F. Kennen Sie sich an vielen solchen Faellen erinnern, die Sie mit Dr. BRUNSWICK besprachen?

A. Wir haben verschiedentlich grundsätzlich diese Fragen besprochen, schon um uns auch mit dem Werk abustimmen, damit wir wussten, wie sich das Werk gegenüber solchen Fuerden verhielt. Unsere allgemeine Tendenz - das muss ich ausdruecklich betonen - war moeglichst eine Ablehnung solcher Fuerden, weil sie nur Unbegrenlichkeit machen.

RESTRICTED

00058

RESTRICTED

-13-

84.F. Ich frage nicht ueber die Ausfuehrung, sondern ich frage nur, ob diese Dinge besprochen wurden?

A. Jawohl.

85.F. In solchen Sachen wurde also Dr. BRÜGGMANN auf dem Laufenden gehalten?

A. Ich moechte wohl annehmen, dass in den meisten Faellen diese Dinge mit ihm besprochen werden sind.

86.F. Herr NAWI, die DWB-Organisation ist ja von Beginn an reichlich dem Nationalsozialismus zugeneigt gewesen und er wurde ja auch in verschiedener Hinsicht gefoerdert, wurde in solchen Faellen, wenn es sich um Briefe handelte, die im Jahre 1933 an die verschiedenen Direktoren hinausgingen, Dr. BRÜGGMANN hinzugezogen oder haben Sie allein entschieden?

A. Das habe ich im wesentlichen wohl allein entschieden. Ich weiss nicht, welche Briefe Sie meinen?

87.F. Ich meine Briefe ueber Einstellung dem Nationalsozialismus gegenüber oder wann entschieden werden sollte, dass in Ausland verschiedene Presseartikel erscheinen sollten, die verschiedene Zustände in Deutschland abschwaechen sollten?

A. Daruber ist mir nichts bekannt.

88.F. Vielleicht nicht Ihnen, aber uns.

A. Aber nicht, dass es von mir aus ging.

89.F. Ich spreche ja nicht von Ihnen. Mich interessiert die Sache im allgemeinen Besprach oder tat das der betreffende Herr selbst?

A. Rundschreiben genereller Art?

90.F. Rundschreiben vertraulicher Art.

RESTRICTED

00059

RESTRICTED

-14-

- A. Handschreiben vertraulicher Art oder überhaupt Circular-Handschreiben bedurften in jedem Falle meiner Zustimmung.
- 93.F. Bedurften diese auch Dr. BRÜGGMANN's Zustimmung?
- A. Ich erinnere mich an keine speziellen Fälle. Ich habe es in der Regel mit den betreffenden Direktoren unterschrieben.
- 92.F. Wurde Ihr Stellvertreter von der vertraulichen Korrespondenz, Buschern, Kopien usw. in Kenntnis gesetzt?
- A. In der Beziehung gab es keine Vorgänge, die ihm irgendwie vorerthalten wurden.
- 93.F. Stand in der vertraulichen Korrespondenz im Verteiler "eine Kopie an BRÜGGMANN"?
- A. So ist das überhaupt nicht vor sich gegangen, sondern je nach dem Fall, wenn man glaubte, dass Dr. BRÜGGMANN gehörte werden sollte, ist der betreffende Direktor oder ich zu ihm gegangen.
- 94.F. Ich meine, obgleich Dr. BRÜGGMANN nicht eingeschaltet war, wurde ihm von einer wichtigen Stelle eine Kopie zugeschickt?
- A. Nein, das war nicht usüblich, sondern erst dann, wenn der Fall endlich besprochen werden sollte, kam der betreffende Direktor oder ich mit dem Vorgang zu Dr. BRÜGGMANN. ---
- 95.F. Ich habe noch eine Frage:
- Sie war eigentlich der BRAUD-Plan?
- A. Jetzt muss ich einen Moment nachlegen. Der BRAUD-Plan betraf meiner Erinnerung nach die Festlegung einer besonderen Liste ueber Produktion, die als wichtig fuer die Kriegsfuehrung und auch fuer die Versorgung der Bevoelkerung unter allen Umstaenden produktiv werden sollte.

RESTRICTED

00060

RESTRICTED

-15-

96.F. Und auch eingelagert werden sollte, sodass immer ein gewissen Lager vorhanden war?

A. Meines Erinnerns ist das erst eine zweite Frage gewesen, dass dann mit Fortschreiten des Krieges und mit vielfachen Zerstörungen von Vorräten das Bedürfnis aufkam - das ich persönlich nebriges immer auch bejaht habe - möglichst an vielen Stellen Lager anzulegen, um fuer den äussersten Fall die Arznei-Versorgung sicherzustellen.

97.F. Welche Stelle ordnete den EHAND-Plan an?

A. Meines Erachtens ist er in Zusammenarbeit mit der Wirtschaftsgruppe Chemie und Fachgruppe Pharmazeutische Erzeugnisse aufgestellt worden.

98.F. War der EHAND-Plan schon vor dem Krieg ausgearbeitet?

A. Nein, sehr viel später, in der zweiten Hälfte des Krieges.

99.F. 1943 wäre richtig:

A. Nein, ich kann mich aber nicht festlegen.

100.F. Ich will Sie nicht eidesstattlich festlegen.

A. Ich persönlich glaube, es war im Jahre 1943.

101.F. Wurden Sie vor dem Kriege von irgendeiner Reichsstelle angegangen, gewisse pharmazeutische Produkte einzulagern?

A. Niemals, nein.

102.F. Hatten Sie in der PHARMA und ebenso in dem Rest der I.G. Kriegslieferungsverträge?

A. Wir hatten mit dem Heeres-Sanitätsinspektor Kriegslieferungsverträge über alle Produkte, die eben fuer die Wehrmacht in Frage kamen.

RESTRICTED

00061

RESTRICTED

-16-

163.F. Wer unterschrieb diese Kriegslieferungsverträge eigentlich?

A. Diese Verträge wurden gewöhnlich von den Leiter des Deutschland-Geschäftes unterschrieben.

164.F. Wurde in der BB-Sitzung darüber gesprochen?

A. Nein, das war ein Routine-Geschäft; das fing sehr klein an und steigerte sich dann nach dem Bedarf.

165.F. In den Protokollen der PHARMA-Sitzungen kommt auch reichlich oft die Phrase vor "Möbfragen wurden besprochen". Was waren eigentlich Möbfragen in der PHARMA?

A. Bei uns in der Verkaufsgewerkschaft handelte es sich dabei um die Freigabe oder Reklamation von einzelnen Angestellten.

166.F. Das wurde in der BB-Sitzung auch besprochen?

A. Nein, das machte ich mit dem Leiter der Personalabteilung.

167.F. Wurde diese Sache auch mit Dr. BRÜGGENKIRCH besprochen?

A. Nein, mit dem Leiter der Personalabteilung; dann wurde es mit WIESBURG oder Dr. BRÜGGENKIRCH nach Herzen abgestimmt.

168.F. War er der ausgleichende Faktor?

A. Nein, er sorgte dafür, dass ausgeglichen wurde.

RESTRICTED

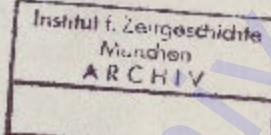
00062

Institut für Zeitgeschichte - Archiv

75-1991  
Internationale  
(anglisch)

V

F i e d e r l - A u g u s t 1 9 4 7  
V e r n e h m u n g s - P r o t o k o l l  
des: Herrn Wilhelm Rudolf Neumann  
durch: Mr. Randolph E. Newman,  
am 10. April 1947 von 14 - 15 Uhr.  
Stenografin Emma Narr.



- F. Ihre heutige Vernehmung steht unter dem Eid, den Sie bereits geleistet haben, ist also ebenfalls eine eidliche Vernehmung.
- A. Ja.
- F. Ich komme nun noch einmal auf die Russlandfrage zurück. Was war die Bedeutung des Ausschusses, dessen Vorsitzender Sie waren? Des sogenannten Russland-Ausschusses?
- A. Ein Russland-Ausschuss ist mir nicht in Erinnerung. Innerhalb der I.G.?
- F. Ja.
- A. Ich glaube der Name war "Ostauschuss".
- F. Sie waren der Vorsitzende?
- A. Das ist mir nicht mehr erinnerlich, Weibel und ich haben uns in den Vorsitz geteilt.
- F. Sie meinen; Sie waren nur als Vertreter des Herrn Weibel im Ausschuss?
- A. Das ist mir nicht mehr in Erinnerung. Es ist schon lange zurück, dass ich mich nicht mehr zu erinnern vermöge.
- F. Wer arbeitete unter Ihnen in diesem Ausschuss?
- A. Der Ausschuss war, soviel ich mich erinnere, ein Unterausschuss der vom Kaufmännischen Ausschuss gebildet war, und der sich mit den kaufmännischen Fragen der Geschäfte in den östlichen Gebieten zu befassen hatte. Ihm gehörten von den verschiedenen Verkaufsgesellschaften Vertreter an.
- F. Wer arbeitete in diesem Ausschuss?
- A. Das waren diese Herren, die von den Verkaufsgesellschaften delegiert waren. Sie wechselten des öfteren.
- F. Sie können sich nicht mehr entsinnen, dass Sie der Vorsitzende dieses Ausschusses waren?
- A. Ich muss Ihnen wirklich sagen, ich kann mich nicht mehr erinnern. Das ist schon solange her.
- F. Ich kann gar nicht verstehen, dass Sie nicht mehr wissen, dass man Sie zum Vorsitzenden gemacht hatte!

00063

- A. Der Ausschuss hatte keinerlei Bedeutung. Es ist dort nichts wesentliches vorgekommen, und ich habe mich nicht dafuer interessiert.
- F. Welche Rolle spielte da Haas in diesem Ausschuss?
- A. Ein Herr de Haas war von der wirtschaftspolitischen Abteilung, als Vertreter dieser Abteilung, in den Ausschuss und hatte es in dieser Eigenschaft auch in der Regel uebernommen, das Protokoll <sup>n</sup>zufertigen.
- F. Was fuer ein Protokoll?
- A. Von solchen Besprechungen innerhalb des Ostausschusses.
- F. Welches war die allgemeine Tendenz der Firmen gegenüber Russland?
- A. In allgemeinen, meinen Sie?
- F. Der deutschen Firmen, speziell der I.G.
- A. Bezuglich der Tendenz der anderen Firmen kann ich Ihnen nichts sagen, ich kann nur bezuglich der I.G. mich zu den Fragen aussieren, die sich auf kaufmaennischen Gebiet ergaben. Diese bezogen sich durchweg auf Errichtung von Vertretungen in den Nachstaaten und auf die Fragen, die mit der Abwicklung von Verkaufsgeschaeften in diesem Gebiete, zusammenhingen.
- F. War es das Ziel der I.G., in den besetzten Russland Unternehmungen zu erwerben?
- A. In Russland selbst ist mir von Erwerbsabsichten der I.G. nichts bekannt, ich erinnere mich aber eines Vorganges in Polen, wo es sich um den Erwerb einer polnischen Farbenfabrik handelte.
- F. Neinen Sie Borutal? Das hatte doch nichts mit den Ostgesellschaften zu tun?
- A. Wir waren in dem Ausschuss nicht mit diesen Fragen beschaeftigt. Nur weil Sie die Frage stellten, ob die I.G. -
- F. Ich rede mir von Russland. Ist Ihnen Aussig/Falkensu ein Begriff?
- A. Nein. Ja.
- F. Wissen Sie, dass im Vorstand der I.G. davon gesprochen wurde, man sollte die russischen Teiligungen so gestalten, wie Aussig/Falkensu?
- A. Ist mir nicht bekannt.
- F. Konnten welche Richtlinien gegeben werden, ohne dass der Ostausschuss, und Sie als dessen Vorsitzender, davon wussten?
- A. Ja, der Ostausschuss hatte mit diesen Fragen nichts zu tun.
- F. Wer bestimmte denn die I.G.-Politik gegenüber russischen Unternehmungen?

- A. Diese Dinge wurden von Fall zu Fall behandelt, auf Grund von Vorschlaegen der betreffenden Sparten, oder Verkaufsgemeinschaftsleiter. Kann ich noch etwas darzusetzen? - Die allgemeinen Richtlinien ueber Probleme im besetzten Russland-Gebiet, wurden durch den Wirtschaftstab Ost bearbeitet.
- F. Wer leitete diesen?
- A. Von Leiter des Stabes ist mir der Name nicht mehr in Erinnerung.
- F. Meine Frage war: wer innerhalb der I.G.-Politik gegenüber Russland und den russischen Unternehmungen, bestimmt die
- A. Keiner Erinnerung nach war dafuer ein bestimmter Herr nicht festgesetzt, sondern das ergab sich eben von Fall zu Fall.
- F. Sie wollen damit sagen, die I.G. hatte ueberhaupt keine Politik gegenüber Russland?
- A. Eine Politik, die man auf einen Monat haette bringen koennen, und die fuer alle Herren gewissermassen bindend gewesen ware, hat n.E. nicht existiert.
- F. Wem berichtete de Haas?
- A. De Haas berichtete, ich glaube wohl ausschließlich der Wipo, der er angehoerte, z.B. seines Chefs. Ich glaube ter Haar.
- F. Nicht Ihnen?
- A. Ich habe Ihre Frage so verstanden, wen berichtete de Haas? Er berichtete der Wipo und soweit ich nicht selber anwesend war, hat er auch mich verstaendigt, wenn Sitzungen stattfanden, wenn ich nicht dabei war.
- F. Entsinnen Sie sich eines umfassenden Lageberichtes Russland, den de Haas Ende 1941 erstattete?
- A. An einen solchen Bericht kann ich mich nicht mehr erinnern.
- F. Konnt Ihnen bekannt ware, wenn ich Ihnen sage, dass darin als allgemeine Politik gegenüber Russland und seiner Wirtschaft, z.B. die voellige Ausraumung der Staedte Sudrusslands angegeben war?
- A. Da ist mir nicht erinnerlich, einen solchen Bericht gelesen zu haben.
- F. Ich stelle mir eine hypothetische Frage: Wenn ein solcher Bericht von de Haas an Sie gegeben wurde, was sahen Sie als Ihre Aufgabe an; liessen Sie solche Berichte zirkulieren?
- A. Im allgemeinen habe ich derartige Berichte mit dem Abteilungsdirektor besprochen, der fuer das betr-affende Gebiet, ueber das berichtet wurde, zuständig war.
- F. Und wenn es ein allgemeiner Bericht war?

00065

- A. Sie meinen: der kein bestimmtes Gebiet betraf?
- F. Nein; die allgemeine Politik gegenüber der russischen Wirtschaft und Industrie?
- A. Sobald eben ein bestimmtes Land angefuehrt war, war es so, dass ich den Bericht an den zuständigen Abteilungsdirektor weitergab.
- F. Und wann liessen Sie solche Berichte bei dem Gesamtvorstand, oder bei allen Herren der wichtigen Gremien der I.G. zirkulieren?
- A. Diese Frage kann ich in der Form, wie sie gestellt ist, nicht beantworten. Ich habe selbst sehr wenig Berichte in der ganzen Kriegszeit innerhalb des gesamten Vorstandes zirkulieren lassen und kann mich nicht mehr daran erinnern, dass darunter ein Bericht ueber Russland, oder die I.G.-Politik, gewesen sein soll.
- F. Konnt Ihnen diese Politik gegenüber Russland, die ich erwähnt hatte, bekannt vor?
- A. Nicht als eine spezielle I.G.-Politik, aber es entsprach den damaligen Ausserungen, insbesondere von seiten behoerlicher Stellen, dass eine solche Politik angestrebt werden sollte.
- F. Haben Sie spezielle Behoerden im Auge?
- A. Ich meine damit hauptsächlich die Behoerden, die sich mit der Russland-Politik befassten.
- F. Wen zum Beispiel?
- A. Da gab, wenn ich mich recht erinnere, ein spezielles Oetministerium und dieses Ministerium duerfte wohl die allgemeinen Richtlinien, politischer und wirtschaftlicher Art, herausgegeben haben.
- F. Wie wurden diese Richtlinien der I.G. bekannt?
- A. Ueber die Reichsgruppen und Wirtschaftsgruppen. Von den Wirtschaftsgruppen ging es dann ausserdem noch an die Fachgruppen, und kommt gewissermassen von 2 Stellen an die Firmen heran. D.h. ueber Wirtschaftsgruppen und die jeweils zuständige Fachgruppe.
- F. Nahm die I.G. dazu Stellung?
- A. Nur in den Faellen, in denen sie zur Stellungnahme zu bestimmten einzelnen Vorgaengen aufgefordert wurde.
- F. Was man speziell die russische Industrie anlangte; wünschte die I.G. Beteiligungen?
- A. Das ist mir nicht bekannt. Mir ist nicht ein Fall von Beteiligungsgeschäften

00066

lungen an russischen Industriefirmen bekannt.

- F. Und Ihnen ist auch nicht bekannt, dass darüber bei der I.G. jemals gesprochen wurde?
- A. Das ist mir auch nicht bekannt. Das fällt nicht in den Rahmen meiner Zuständigkeit, als Leiter der pharmazeutischen Abteilung.
- F. Ich spreche hier speziell über Ihre Zuständigkeit als Vorsitzender des Ostausschusses!
- A. Auch in dieser Eigenschaft nicht, da sich dieser Ostausschuss nicht mit grossen grundsätzlichen Fragen, sondern nur mit rein kaufmännischen Dingen befasste.
- F. Was wissen Sie von der I.G.-Kontor Ostland G.m.b.H.?
- A. Die I.G. Kontor Ostland G.m.b.H. in Riga war eine Verkaufagentur für Produkte, welche von der I.G. in die baltischen Länder geliefert wurden.
- F. Welche Rolle spielte Ilgner in dem Russland-Ausschuss?
- A. Dr. Ilgner war Mitglied des Ostausschusses, in seiner Eigenschaft als Leiter der verschiedenen Zentralabteilungen in Berlin NW 7.
- F. Haben Sie mit ihm persönlich konferiert über grundsätzliche Fragen, die Russland betrafen?
- A. Ich halte das für sehr wohl möglich, allerdings dann nur im Zusammenhang mit den eigentlichen Aufgaben des Ostausschusses, und ohne dabei über eine generelle Russlandpolitik zu sprechen.
- F. Was war die Aufgabe der Igerussko?
- A. Die Igerussko war eine Verkaufsgesellschaft, die zentral die Angelegenheiten der verschiedenen Verkaufsgemeinschaften gegenüber den russischen Gebieten bearbeitete, welche jedoch meines Wissens, noch vor, oder kurz bei Beginn des Krieges, aufgelöst wurde. Sie war gewissermaßen eine Art kaufmännischer Zentralvertretung.
- F. Zur Frage, wie weit die I.G. Beteiligungen in Russland erstrebt, wie weit sie also begierig war, das Eigentum an russischen Industrieunternehmen zu erwerben, wollen Sie sich also nicht aussern?
- A. Ich will mich gerne dazu aussern, aber ich muss wiederholt erklären, dass ich darüber nichts im einzelnen weiß, und daher auch nichts sagen kann.
- F. Können Sie kurz die Beteiligung von Bayer an Meurice schildern?

- A. Mir ist von einer Beteiligung an der Firma Maurice durch Bayer nichts bekannt; jedoch bestand meines Erinnerns ein Abkommen, das sich auf die Salsparan-Präparate bezog.
- F. Wo war der Hauptort?
- A. In Brüssel.
- F. Wann ist dieses Abkommen, von dem Sie eben sprachen, getroffen worden?
- A. Das ist mir nicht mehr erinnerlich.
- F. Vor oder nach dem Fall Belgien?
- A. Ich glaube mich zu erinnern, dass Verhandlungen darüber bereits sehr weit zurückliegen, etwa: 1937/38. Wann es zu dem Abkommen gekommen ist, ist mir nicht mehr erinnerlich.
- F. Wer führte die Verhandlungen?
- A. Die Verbindung mit der Firma Maurice wurde laufend durch den Leiter unserer Vertretung in Brüssel aufrechterhalten, und gelegentlich fanden auch Besprechungen mit den leitenden Herren von Maurice statt, an denen sowohl ich, als auch der Leiter der zuständigen Abteilung von Bayer, Dr. Grobel, teilnahmen.
- F. Ist Grobel der Mann, den Sie von Kuhmann engagierten?
- A. Nein, das ist ein Herr, der schon sehr lange bei Bayer tätig war.
- F. Oder von Rhône-Poulenc? Gab es dort nicht einen Mann namens Grobel, den Sie engagierten?
- A. Das ist mir nicht in Erinnerung.
- F. Wer war sein Vorgesetzter?
- A. Von Dr. Grobel? Ich war sein Chef.
- F. Sie wissen nichts mehr von einem Vertrage mit Maurice über ein Zusammengehen auf 50%iger Basis?
- A. Von einem Vertrage ist mir nichts bekannt; aber ich erinnere mich, dass hierüber einmal Besprechungen stattgefunden haben.
- F. Sie selbst hatten über diese 50%ige Beteiligung dem Vorstand berichtet?
- A. An der Firma Maurice?
- F. Nicht an der Firma Maurice. Sie sprachen von einem Zusammengehen mit der Firma Maurice auf der Basis von 50 : 50.
- A. Bei einem bestimmten Produkt. Es ist mir darüber nichts in Erinnerung.

- F. Wann erwarben Sie die Injecta? Sie hatten sich dazu in einem Ihrer Fragebogen gewusst.
- A. Die Injecta wurde im Jahre 1942 von der Finanzfirma Raill Koester A.G., Berlin, erworben.
- F. Sie hatten gesagt, es habe sich um juedischen Besitz gehandelt. Meinten Sie damit die Injecta oder die Raill Koester A.G.?
- A. Bei den Besprechungen wurde erwahnt, dass die Injecta frueher teilweise oder ganz in juedischem Besitz gewesen sei.
- F. Bevor Koester sie erwarb?
- A. Bevor Koester sie erworb. Ob Koester selber der Ersterwerber war, oder zwischen ihm noch eine andere Firma, entzieht sich meiner Kenntnis.
- F. Mit wem hatten Sie verhandelt?
- A. Der Name des Direktors von Koester ist mir nicht mehr in Erinnerung. Es hatte sich noch eingeschaltet Herr Direktor Pfeiffer, von der Deutschen Leanderbank, der von diesem Angebot ueberhaupt zuerst erfahren und es uns uebermittelt hatte.
- F. Haben Sie sich inzwischen nochmals in Ruhe die Frage: Rhone-Poulenc - Theraplix ueberlegt.
- A. Ja wohl. Darf ich fragen: in einer ganz bestimmten Beziehung?
- F. Ich habe Sie damals gefragt, ohne eine klare Antwort zu erhalten, wer durch das Abkommen, nachdem Faure-Baulieu 2% des Theraplix-Kapitals uebernahm, die Dinge anders sehen sollte, als sie wirklich lagen.
- A. Es war nicht daran gedacht, hier jemanden zu tatuschen, sondern es sollte lediglich durch die Uebertragung des Treuhandsitzes von 2% an Herrn Faure-Baulieu, der franzoesische Charakter gewahrt bleiben. Sowohl die franzoesischen, als auch die deutschen Stellen, waren ueber diese Einzelheiten unterrichtet.
- F. Was verstehen Sie unter franzoesischen Stellen?
- A. Also zuerst mal Rhone-Poulenc selbst.
- F. Ich habe Sie damals schon gefragt, ob die franzoesische Regierung richtig ins Bild gesetzt wurde?
- A. Ich habe immer vorausgesetzt, dass Rhone-Poulenc es uebernommen hatte, die franzoesischen Behoerden in Kenntnis zu setzen.

- F. Ich empfehle Ihnen nochmals in diesem Punkt vorsichtig zu sein, ob das, <sup>da</sup>  
 mit  
 was Sie sagen, objektiv richtig ist?
- F. Orientierten Sie die deutsche Waffenstillstands-Delegation?
- A. Sie meinen ueber das Thraplin-Akkommen?
- F. Ja, und speziell ueber das Faure-Beaulieu-Akkommen?
- A. Das ist mir nicht mehr in Erinnerung.
- F. Konnte ueberhaupt jemand anders als Sie die Information ueber das Ab-  
 kommen geben?
- A. Ja, das konnte beispielsweise von dem Abteilungsleiter gemacht werden,  
 da ich mich ja mit der praktischen Durchfuehrung im einzelnen, nicht mehr  
 befasste.
- F. Konnte der Abteilungsleiter eine andere Information geben, als die, die  
 er von Ihnen erhielt?
- A. Nein, das halte ich fuer ausgeschlossen.
- F. Darf man also daraus schliessen, dass die Information, die gegeben wurde,  
 auf Sie zurueckging?
- A. Jauchl.
- F. Wenn Sie der Ansicht waren, dass jeder richtig ueber den wahren Sinn des  
 Akkommens informiert wurde, warum zahlten Sie den Preis Ihrer 51% nicht  
 in einer Summe, sondern zahlten auf dem offiziellen Wege nur 49%?
- A. Ich habe die finanzielle Durchfuehrung nicht mehr im einzelnen im  
 Kopf, glaube aber, dass ich die Frage dahin beantworten kann, dass wegen  
 der treuhanderischen Verwaltung der 2% durch Herrn Faure-Beaulieu, dieser  
 Betrag auch separat gezahlt werden musste.
- F. Ich verstehe nicht, was Sie sagen. Wenn Faure-Beaulieu seine 2% (= 1 Mill.  
 Francs) fuer I.G. uebernahm, und von der I.G. infolgedessen fuer diese  
 Million Francs schadlos zu halten war: warum konnte dann I.G. diese  
 Million Francs nicht offiziell bezahlen? Genauso wie sie die 49% zahlte?
- A. Ich kann mich nicht mehr an die Zahlungstechnik erinnern und kann nicht  
 die Grunde, ausser den oben bereits von mir erwahnten.
- F. Wie konnte es kommen, dass die offiziellen deutschen Stelle, die deutsche  
 Waffenstillstands-Delegation, vertreten durch Personen, die franzoesische  
 Abordnung bei der deutschen Waffenstillstandsdelegation, dahin informierte,

I.G. Farben habe 49% der Thersplix uebernommen?

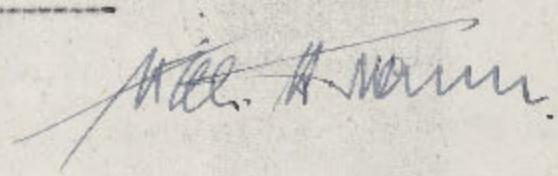
- A. Von dieser Mitteilung, oder diesem Bericht, ist mir nichts bekannt, er ist nicht von mir veranlaesst worden, sodass ich nicht die Unrichtigkeit der gemachten Angaben erklären kann.
- F. Ich halte das nicht fuer eine einschlaegige Antwort. Selbstverständlich sind Sie nicht der Verfasser des Briefes des Herrn Hemmen, an die franzoesische Delegation. Hemmen kann aber seine Angaben nicht aus der Luft gegriffen, sondern nur von Ihnen, oder in Ihrem Auftrage von einem Ihrer Untergebenen, erhalten haben. Deswegen kann ich nicht glauben, dass Sie von dem Prozentsatz, ueber den allein Herr Hemmen die franzoesische Delegation aufklarte, nichts wussten?
- A. Ich kann dazu nichts sagen, als das, was ich vorher bereits gesagt habe. Mir ist von dieser Meldung, oder dem Bericht, ueberhaupt nichts bekannt.
- F. Ich stelle wiederum fest, dass dies nicht meine Frage ist. Ich gehe nicht davon aus, dass Ihnen dieser spezielle Bericht bekannt ist, sondern meine Frage lautet: Von wem konnte Hemmen ueber die 49% informiert werden sein, wenn nicht von Ihnen, oder in Ihrem Auftrage?
- A. Von der wirtschaftspolitischen Abteilung der I.G. Berlin.
- F. Wer konnte die Wipo ueber das Geschaeft mit Rhone-Poulenc unterrichtet haben, wenn nicht Sie, oder Ihre Assistenten?
- A. Es ist moeglicherweise so, dass die Wipo von Beyer Leverkusen darueber unterrichtet wurde, dass die Beteiligung an der Thersplix wie folgt abgesprochen wurde:
- |     |                 |
|-----|-----------------|
| 49% | I.G.            |
| 49% | Rhone-Poulenc   |
| 2%  | Faure-Besulieu, |
- welche/ dieser als Treuhander fuer die I.G. halten sollte, sodass die I.G. also tatsaechlich 51% hatte. Es ist dann offenbar unterlassen worden, die Einschaltung des Herrn Faure-Besulieu, bzw. dessen Eigenschaft als Treuhander fuer 2/der Aktionen, zu erwähnen.
- F. Und Sie wollen sagen, diese Unterlassung koennte ohne Ihr Zutun erfolgt sein?
- A. Vollstaendig.
- F. In Ihrer Darstellung wollen Sie immer den Eindruck erwecken, als ob in jedem Falle Rhone-Poulenc, irgendeine zur Stelle der I.G. den Vertrag anders habe darstellen koennen, als Sie ihn mitteilten?
- A. Diese Schlussfolgerung kann ich nicht teilen. 00071
- F. Ich moechte dabei verweilen. Sie sagten, die Angabe, dass I.G. nur 49% habe, stamme nicht von Ihnen, vielmehr musste diese - irrefuehrende -

Angabe von anderen Stellen der I.G. gemacht worden sein. Dann bleibt nur der Schluss uebrig, dass diese anderen I.G.-Stellen den Fall anders dargestellt haben, als Sie selbst ihn berichteten.

- A. Ich kann dazu nichts sagen, sondern nur erklären, dass ich jedenfalls allen Stellen, die mit der Angelegenheit zu tun hatten, die Abmachungen so berichtet habe, wie sie tatsächlich vorgenommen wurden.
- B. Wenn alle Stellen, die mit der Angelegenheit zu tun hatten, den wahren Sachverhalt kennen sollten, so gibt es keinen Grund, warum nicht von vorne gesagt wurde, dass herein/die I.G. 51% in eigenen Namen uebernommen hat.
- C. Das trifft in Bezug auf die sehr wichtigen kaufmännischen Gesichtspunkte nicht zu, da wir in voller Uebereinstimmung mit Rhone-Poulenc Wert darauf legten, dass auch in Frankreich der Offentlichkeit gegenübe, an dem französischen Charakter dieses Geschäfts nichts geändert werden sollte. Es sollten zudem keine Unwahrheiten gesagt und auch nichts falsches erklärt werden, aber es sollte nicht ohne Zwang ueber die internen Abmachungen nach aussen gesprochen werden.
- D. Ich finde, wenn jemand 2% uebernimmt, (und zwar gerade 2%, von deren Besitz oder Nichtbesitz die Majorität abhängt), die er in Wahrheit nicht besitzen soll, so wird damit jemand getäuscht.

Wir schliessen diesen Punkt jetzt. Sie haben nun Gelegenheit Ihr Protokoll Nr. 4 sich genau durchzusehen. Wenn es Ihnen scheint, dass es korrekt uebertragen ist, dann zeichnen Sie die Seiten bitte und unterschreiben Sie.

---



N1-14493

Record of Interrogation  
of : Wilhelm Rudolf Mann  
by : Mr. Randolph H. Newman,  
on 10 April 1947 from 14-15 hours.  
Stenographer Emma Narr.

Institut für Geschichte  
München  
ARCHIV  
1948/56

- Q. Your interrogation today is subject to the oath which you have already taken, so that it is an interrogation under oath.
- A. Yes.
- Q. I will now come back to the question of Russia again. What was the meaning of the committee you presided over? The so-called Russia committee?
- A. I don't remember any Russia committee. Inside I.G.?
- Q. Yes.
- A. I believe the name was "Eastern Committee".
- Q. You were the president?
- A. I don't remember any more, Waibel and I shared the presidency.
- Q. You mean you were on the committee only as a representative of Herr Waibel?
- A. I don't remember any longer. It is so long ago that I can't remember.
- Q. Who worked under you in this committee?
- A. The committee, as far as I remember, was a sub-committee which was formed by the Commercial Committee and which had to take care of commercial questions pertaining to business in the Eastern Territories. Representatives from the different sales-combines belonged to it.
- Q. Who worked on this committee?
- A. It was the people who were delegated by the sales-combines. They changed quite frequently.
- Q. You can't remember any longer whether you were the president of this committee?
- A. I really must tell you, I can't remember. It was so long ago.
- Q. I can't understand how you don't know any longer whether you were elected president?
- (page 2 of original)
- Q. The committee was of no importance. Nothing essential ever happened there, and I took no interest in it.
- Q. What part did de Haas play in this committee?
- A. There was a Herr de Haas on the committee from the economic-political department, as a representative of this department, and in this capacity he was usually in the habit of writing up the record minutes.

- Q. What minutes?
- A. Of conferences like this within the Eastern Committee.
- Q. What was the general tendency of firms towards Russia?
- A. In general, do you mean?
- Q. Of German firms, in particular of I.G.
- A. As regards the tendency of other firms I can't tell you anything, as regards I.G., I can only consider questions about things which happened in the commercial field. <sup>ANSWER</sup> ~~which originally concerned the setting-up of agencies in the Soviet~~ <sup>Borden</sup> ~~and questions connected with the liquidation of sales-businesses~~ in this territory.
- Q. Was it I.G.'s aim to acquire enterprises in occupied Russia?
- A. In Russia itself I know nothing about I.G.'s aims at acquisition, but I remember an incident in Poland where it was a question of acquiring a Polish dyestuff factory.
- Q. Do you mean Boruta? But that had nothing to do with the Eastern companies?
- A. We didn't deal with these questions on the committee. Only as you asked the question, whether I.G.—
- Q. I am only speaking of Russia. Does Aussig/Falkenau mean anything to you?
- A. Yes.
- Q. Do you know whether it was ever said in the Vorstand of I.G. that the Russian participations should be planned like Aussig-Falkenau?
- A. I know nothing of it.
- Q. Could such directives be given without the Eastern Committee and you as the president, knowing it?
- A. Yes, the Eastern Committee had nothing to do with these questions.
- Q. Who decided the I.G. policy, then, towards Russian enterprises?
- (page 3 of original)
- A. These things were handled case by case, according to the suggestions of the Sparte concerned or the head of the sales-section. May I add something more? - The general directives for operations in the occupied Russian territory were handled by the Economic Staff, East.
- Q. Who was that?
- A. I don't remember the name of the head of the staff.
- Q. My question was: was there in I.G. a definite policy towards Russia and Russian enterprises?
- A. As far as I remember there was no definite person appointed for it but it was just decided from case to case.
- Q. You mean by that, that I.G. had no policy at all with respect to Russia?

- A. A policy which could have been brought to a common denominator and which would have been binding on every member to a certain extent never existed in my opinion.
- Q. To whom did de Haas report?
- A. De Haas sent in reports, I believe, exclusively to the Wipo, to which he belonged, - directly to his chief. I believe to Tschirner.
- Q. Not to you?
- A. I understood your question to mean, to whom did de Haas report? He reported to the Wipo and if I was not present myself, he let me know too when meetings took place, if I was not there.
- Q. Do you remember ~~a~~ <sup>any</sup> overall report on the situation in Russia which de Haas made at the end of 1941?
- A. I don't remember any such report.
- Q. Do you recognize it, if I tell you that it stated as the general policy towards Russia and its economy, for example, the complete laying bare of the cities in southern Russia?
- A. I don't remember having read any such report.
- Q. I will now put a hypothetical question to you: If such a report were given you by de Haas, what did you consider it your duty to do; did you put such reports into circulation?
- A. In general I discussed such reports with the head of the department who was competent for the field dealt with in the report.
- Q. And is it was a general report?
- (page 4 of original)
- A. You mean, which did not deal with any definite field?
- Q. No, general policy towards Russian economy and industry.
- A. As soon as a definite country was mentioned I handed on the report to the head of the competent department.
- Q. At what did you send round such reports to the general Vorstand or to all the members of the important committees of I.G.?
- A. This question I am unable to answer in the form it is put. I myself sent round very few reports inside the Vorstand throughout the whole of the war and can no longer remember that there was a report on Russia or I.G. policy amongst them.
- Q. Does this policy towards Russia that I mentioned seem familiar to you?
- A. Not as a specifically I.G. policy, but it fits in with what was said at the time, especially by the authorities, that such a policy should be aimed at.
- Q. Are you thinking of any particular authorities?
- A. I mean the authorities chiefly who dealt with the policy towards Russia.
- Q. Who for example?

- A. There was, if I remember rightly, a special ministry for the East and this ministry must have issued the general directives, both political and economic.
- Q. How were the I.G.'s directives made known?
- A. Through the Reich Groups and Economic Groups. From the Reich Groups they went also to the sub-sections (Fachgruppen). Besides, and so came in a manner of speaking from 2 offices to the firms. That is to say via the economic groups and the sub-section (Fachgruppe) which was competent at the time.
- Q. Did you the I.G. ever express any opinion?
- A. Only in cases in which it was asked to give its opinion on certain definite things that happened.
- Q. Now as regards Russian industry in particular; did I.G. want participations in that?
- A. That I don't know. I don't know of one.

(page 5 of original)

case of negotiations for participations in Russian industrial firms,

- Q. And you don't know either if there was ever any talk about it in I.G.?
- A. That I don't know, either. That was not within the scope of my power as head of the pharmaceutical department.
- Q. I'm speaking now in particular of your capacity as chairman of the Eastern Committee.
- A. Not in that capacity either, as the Eastern Committee did not deal with big basic questions, but only with purely commercial things.
- Q. What do you know of the XXXXXXXXXX I.G.-Kontor Ostland G.m.b.H.
- A. The I.G.-Kontor Ostland G.m.b.H. in Riga was a sales-agency for products which were delivered by I.G. to the Baltic countries.
- Q. What part did Ilgner play in on the Russia Committee?
- A. Dr. Ilgner was a member of the Eastern Committee in his capacity as head of the different central departments in Berlin NW 7.
- Q. Did you confer with him in person on basic questions concerning Russia?
- A. I consider it very possible, although it was only in connection with the actual tasks of the Eastern Committee and without speaking of any general policy towards Russia.
- Q. What was the work of the Igerussko?
- A. The Igerussko was a sales combine which centralized and took care of the affairs of the different sales-combines in connection with the Russian territories, but which as far as I know was broken up before or just after the beginning of the war. It was to a certain extent a kind of central commercial agency.
- Q. To my question; to what extent the I.G. aimed at acquiring participations in Russia, and to what extent it was 00076 acquire the property of Russian industrial enterprises, you won't say anything, then?

- A. I am quite willing to say something, but I must repeat again that I don't know any details about it and so I can't say anything.
- Q. Can you describe quite briefly the participation Bayer has in Meurice?

(page 6 of original)

- A. I know nothing about a participation of Bayer's in the firm Meurice; there was, however, as far as I remember, an agreement referring to the Salvarsan-preparations.
- Q. Where was the head-office?
- A. In Brussels.
- Q. When was this agreement made, that you have just spoken of?
- A. I don't remember any more.
- Q. Before or after the fall of Belgium?
- A. I believe I remember that negotiations in that respect can be traced a long way back, to round about 1937/38. When the agreement actually took place, I don't remember.
- Q. Who conducted the negotiations?
- A. Contact with the firm Meurice was currently maintained by the head of our agency in Brussels, and occasionally there were also discussions with the heads of Meurice in which I, as well as Dr. Grobel, the head of the competent department of Bayer, took part.
- Q. Is Grobel the man you hired from Kuehlmann?
- A. No, it was a man who had been with Bayer for a long time.
- Q. Or from Rhone-Poulenc? Wasn't there a man there by the name of Grobel, whom you hired?
- A. I don't remember.
- Q. Who was his chief?
- A. Dr. Grobel's? I was his chief.
- Q. You know nothing else about an agreement with Meurice concerning a fifty-fifty collaboration?
- A. I know nothing about an agreement, but I remember that there were discussions once about it.
- Q. You yourself had informed the Vorstand of this 50% participation?
- A. In the firm Meurice?
- Q. Not in the firm Meurice. You spoke of a collaboration with the firm Meurice on a fifty-fifty basis.
- A. For one definite product. I don't remember anything about it.
- (page 7 of original)
- Q. When did you acquire the Injectal? You said something about it in your questionnaire.

-6-

- A. The Injecta was acquired in 1942 from the financial firm Emil Koester A.G., Berlin.
- Q. You said it was a question of Jewish property. Did you mean the Injecta or the Emil Koester A.G.?
- A. At the conferences it was mentioned that previously the Injecta had been partly or wholly under Jewish ownership.
- Q. Before Koester acquired it?
- A. Before Koester acquired it. Whether Koester himself was the first person to acquire it, or whether there was another firm before him, I do not know.
- Q. With whom did you negotiate?
- A. I don't remember the name of the director of Koester. Herr Direktor Pfeiffer of the German (Laenderbank) Provincial Bank has also stepped in; he was the first to hear of the offer and he told us about it.
- Q. Have you now in the meantime quietly thought over the question Rhone-Poulenc/Theraplix?
- A. Yes. May I ask: in any one particular connection?
- Q. I asked you before, without receiving any clear reply, - when Faure-Beaulieu had taken over 2% of the Theraplix-capital, who was to be led by the agreement to see things differently from what they really were?
- A. There was no thought of deceiving anyone, but by conveying the S/ holding to M. Faure-Beaulieu on a trustee basis the French character was to be preserved. Both the French as well as the German agencies were informed of these details.
- Q. What do you mean by French agencies?
- A. Well, in the first place, Rhone-Poulenc itself.
- Q. I asked you before already whether the French government was given a clear picture of things?
- A. I always took it for granted that Rhone-Poulenc had undertaken to inform the French authorities.

(page 8 of original)

- Q. I advise you again to be careful on this score, as what you are saying is not, objectively speaking, correct. Did you inform the German Armistice Delegation?
- A. You mean about the Theraplix agreement?
- Q. Yes, and in particular about the Faure-Beaulieu agreement?
- A. I don't remember.
- Q. Could anybody but you give information about the agreement?
- A. Yes, it could be done, for example, by the department chief as I no longer took care of the practical carrying out of the plan in its details.

- Q. Could the department chief could give any information other than that which he received from you?
- A. No, I consider that to be out of the question.
- Q. Is one then to conclude that the information which was given came from you?
- A. Yes.
- Q. If you thought that everyone was correctly informed as to the real meaning of the agreement, why did you not pay the price for your 51% in one sum, instead of paying only 49% through official channels?
- A. I no longer remember any details of the technical mode of settlement, but I believe I can answer your question by saying that on account of the trustee administration of the I.G. by M. Faure-Beaulieu, this sum had to be paid separately as well.
- Q. I don't understand what you are saying. If Faure-Beaulieu took over his 2% (= 1 million francs) for I.G., and consequently was to be indemnified by I.G. for this million francs, why couldn't I.G. then pay the million francs officially? Just as it paid the 49%?
- A. I can't remember any longer the mode of payment and don't know the reasons except the one I already mentioned before.
- Q. How could it happen then that the official German agency, the German Armistice Delegation, represented by Hemmen, informed the French delegation to the German Armistice Delegation that

(page 9 of original)

- I.G. Farben had taken over 49% of Theraplix?
- A. I knew nothing of this information or of the report, I did not have it issued, so that I cannot explain the inaccuracy of the facts stated.
- Q. I do not consider that answer to be pertinent. Obviously you are not the author of Herr Hemmen's letter to the French delegation. But Hemmen can't have just invented his statements, but can only have received them from you or from one of your subordinates acting on your instructions. That is why I cannot believe that you knew nothing of the percentage about which Herr Hemmen alone informed the French Delegation.
- A. So that I can only say what I already said before. I know nothing ~~else~~ about this information or report.
- Q. I do say again that that is not my question. I am not saying, that you know this special report, but my question is: by whom could Hemmen be informed about the 49%, if not by you, or by someone acting on your instructions?
- A. By the economic-political department of I.G. in Berlin.
- Q. Who could have informed the Wipo about the business with Rhone-Poulenc, if not you or your assistants?

- A. It is possible that the Wipo was informed by Bayer Leverkusen that the participation in Theraplix had been decided as follows:

49% I.G.  
49% Rhone-Poulenc  
2% Faure-Beaulieu,

which 2% the latter was to hold as trustee for I.G. In fact actually I.G. had 51%. It is obvious that they then obtained from mentioning the bringing-in of M.Faure-Beaulieu, and/or his capacity as trustee for 2% of the shares.

- Q. And you mean to say that this omission was possible without your having anything to do with it?

A. Absolutely.

- Q. The way you describe things you always want to give the impression that in the case of Rhone-Poulenc any I.G. agency could make the agreement out to be different from what you said?

A. I cannot agree with your conclusion.

- Q. I should like to stop here a minute. You said that the statement that I.G. only had 49% did not come from you, but that such a misleading statement must have been made by other agencies of I.G. Then there is only one conclusion possible, that these other I.G. agencies represented the case differently from what you made it out to be in your reports.

- A. I have nothing to say to that, I can only declare that at all events in my reports on the agreements to all the agencies who had anything to do with the affair, I described what actually happened.

- Q. If all the agencies which had anything to do with the affair were to learn the real facts of the matter, then there is no reason why it shouldn't have been said in the beginning that I.G. had taken over 51% in its own name.

- A. That is not true for important commercial reasons, as we agreed completely with Rhone-Poulenc that it was essential in France as well, for the benefit of public opinion, that nothing should be done to change the French character of the business. No untruths were to be told either and nothing wrong stated, but unless it was made compulsory nothing was to be said publicly about what had been settled amongst ourselves.

- Q. I feel that when someone takes over 2% (and 2% on the possession and co-possession of which the majority depends), which in my opinion he should not own, then someone is deceived. We will finish with this matter now. You now have the opportunity to check through your 4th statement carefully. If it seems to you to be correctly rendered, please initial the pages and sign it.

00080

---

CERTIFICATE OF TRANSLATION

---

I, DOROTHY E. PLUMMER, USFET 482, hereby certify that I am thoroughly conversant with the English and German languages and that the above is a true and correct translation of Document No. NI -  
9 December 1947

DOROTHY E. PLUMMER, USFET 482

Interv. v. 15.4.97

Institut für Zeitgeschichte - Archiv

Retum 10248

75-1190-87

~~RESTRICTED~~

- 1 -

Interrogation-Nr. 1152

VERNEHUNG  
des Wilhelm Rudolf MANN  
am 15.4.47, 14.00 - 15.30 Uhr  
durch Mr. Otto VEBER  
Stenographin: Hanne Schrepfer.

Institut f. Zeitgeschichte  
München  
ARCHIV  
1948/56

1. Fr. Herr MANN, Sie wissen, dass Sie weiterhin unter Eid vernommen werden und dass sowohl falsche Angaben als auch Auslassungen strafbar sind.

A. Ja.

2. Fr. Zuerst einmal folgendes: Sie waren doch Mitglied des Kaufmännischen Ausschusses?

A. Jevahl.

3. Fr. Sie waren Leiter von BAYER seit wann?

A. Der Verkaufsgemeinschaft BAYER von 1929 oder 1930 an.

A. Fr. In Ihrer Funktion als Leiter von BAYER hatten Sie Einblick in alle wichtigen Angelegenheiten von BAYER?

A. Ja.

5. Fr. Und waren auch fuer saettliche wichtige Angelegenheiten von BAYER verantwortlich.

A. Fuer die Verkaufsgemeinschaft BAYER ja.

6. Fr. In meinen Unterhaltungen mit den anderen Herren der I.G. sind einige Fragen aufgekommen, in denen ich Sie um Auskunft ersuchen mochte, um die Sache klarzustellen. Ich mochte anfangen bei den I.G.-Verbindungsmeisters. Es gab doch in einer ganzen Reihe von Leutern I.G.-Verbindungsmeistern, die aus der Verkaufsgemeinschaft BAYER kamen.

00081

BEFRICHTEN.

- 2 -

- A. Das waren in der Regel die stellvertretenden Leiter der betreffenden Vertretungen in den betreffenden Ländern.
7. Fr. BAUER hat doch in der Organisation einen fühlenden Anteil gehabt?
- A. Nein, die I.G.-Verbindungsleute stellten einen Anteil dar zu der Zentrale nach Berlin. Man verständigte sich, dass die Herren ausgewählt werden sollten. So kam es, im Laufe der Jahre, dass einige Herren von einer BAUER-Vertretung mit diesem Aufgabenkreis zusätzlich neben ihrer normalen Funktion betreut wurden.
8. Fr. Die Verkaufsgemeinschaft BAUER hatte doch immer eine ganze Reihe von Angehörigen, die ja ins Ausland reisen mussten?
- A. Jawohl.
9. Fr. Nach dem Jahre 1933 begann es doch einiger Massen schwieriger zu werden, d.h. mit allen möglichen Formalitäten verbunden zu sein. Mich interessiert folgendes: Wenn in Leverkusen jemand ins Ausland geschickt werden sollte, welche Formalitäten musste er zuerst erledigen und welche Bewilligen musste er haben, bevor er insreisen konnte?
- A. Das hat sich in den Jahren etwas geändert und es war vielleicht 1933 noch verhältnisse-ssig leicht. Ich unterstelle es, dass es sich um einen Leiter der Verkaufsgemeinschaft handelt, der nach Japan reisen sollte und dort einer Vertretung zugewiesen werden sollte, dann war der Gang der, dass ein Reisebüro die notwendigen Visa beantragte und dass eine Genehmigung durch die Handelskammer beigelegt wurde und dann kam das Schiff oder der Zug bestimmt wurde; das war noch normal. In den folgenden Jahren wurde das ausserdem etwas schwieriger, als weiter den Handelskammer noch eine Genehmigung von einer Abteilung, ich weiß nicht genau, ob man die den S.D. müssen muss, aber ich glaube doch, dass sie da hingehörte, das war ein erforderlich war,

## BUNDESREPUBLIK

- 3 -

A. Herr KEMMIS, der hatte in Köln sein Büro und wir hatten nach allem, was er zu sagen pflegte, den Eindruck, dass er den parteistatlichen Stempel zu dem Visum gab und an diesen Herren musste eine Kopie des Antrages, der an die Handelskammer ging, geschickt werden und ich habe selbst diese Dinge nicht in der Hand gehabt. Ich nehme an, dass er darauf geschrieben hat, in Ordnung. Schwierigkeiten sind in den Jahren im allgemeinen nicht gewesen. Ich erinnere mich aber doch eines Falles, wo dieser Herr KEMMIS einmal andeutete, dass es sich um einen Nichtparteidienst handele und er konnte das nicht bestätigen.

10. Fr. Seit wann war das der Fall, dass man diese Stelle fragen musste?

A. Ich möchte wohl sagen, dass es erst nach 1939 der Fall war, also nach Kriegsbeginn.

11. Fr. Wie hat sich diese Stelle genannt?

A. Der Leiter der Stelle war ein Major FUCHS und ich glaube, dass das zur Abwehr gehörte.

12. Fr. Wissen Sie, zu welchen Teil der Abwehr?

A. Nein, das weiß ich nicht.

13. Fr. Sie sagen, das war erst 1939,

A. Ja, vielleicht ist es doch schon früher gewesen.

14. Fr. Ich glaube, dass wir das festlegen müssen.

A. Das ist sehr schwierig, das ist natürlich schon lange her.

15. Fr. Ich glaube, dass es beträchtlich vor dem Kriege war.

A. Ich glaube, weiter als 1937 zurück nicht möchte ich mit Sicherheit sagen nicht.

16. Fr. Sie glauben aber, dass es 1937 ist?  
ab

~~RESTRICTED.~~

- 4 -

- A. Wenn Sie mich darauf hinweisen, konnte es 2 Jahre früher gewesen sein.
17. Fr. Was war die Bedingung, unter welcher diese Zustimmung gegeben wurde von dieser Abwehrstelle?
- A. Direkte Bedingungen wurden nicht gestellt.
18. Fr. Die Abwehr ist aber keine Parteistelle und Major RÖCKE ist nicht von der Parteistelle dort.
- A. Er hat es so dargestellt, dass wir immer angenommen haben es ist eine Stelle vom S.D.
19. Fr. Also die Abwehr, S.D. hat es noch nicht gegeben?
- A. Ja.
20. Fr. Was wollte der von Ihnen selbst?
- A. Dieser Herr KRAMER hat mich wiederholt angerufen und gesagt, dass wenn wir allgemeine Berichte hätten, die irgendwie hinsichtlich in die wirtschaftliche Lage der Leander hätten, würde ihm das interessieren. Mir war das unerwünscht, weil wir nicht die Gewaltigkeit hatten, Geschäftsbüro weiterzugeben. Ich kann mich erinnern, dass mein Sekretär LANGUTH von ihm selbst angesprochen wurde und dass ich gesagt habe, stellen sie ein paar kurze Berichte zusammen.
21. Fr. Wann war das?
- A. Das hängt zeitlich zusammen.
22. Fr. War es nicht reine Bindung, dass vom einer der Herren von Ausland zurückkam, dass er da auch Bericht abgeben musste?
- A. Das wollte er, aber das ist meines Wissens nicht geschahen. Ich war selbst auch im Ausland und habe die Schweizerheiten gesehen, wiederholt hat sich das abgespielt, dass man überhaupt nicht gefragt

~~RESTRICTED~~

- 5 -

- A. hat und das Visum wurde so erteilt.
23. Fr. Sie sagten, dass die Stelle aber Berichte von Ihnen haben wollte; um was fuer Berichte hat es sich gehandelt?
- A. Es waren sehr harmlose Berichte.
24. Fr. Von wen kamen die Berichte?
- A. Es waren typische Geschaeftsberichte ausserhalb der einzelnen geschaeftlichen Vorgaenge, Berichte mit den Stichwort allgemeine Lage, Kaufkraft, keine politischen oder sonstigen Berichte.
25. Fr. War irgend ein Schema fuer diese Berichte vorgesehen?
- A. Nein.
26. Fr. Sie kennen doch die Berichte der Verbindungsgeheimner?
- A. Nein, die kann ich nicht, die gingen an die Berliner Zentralstelle.
27. Fr. Und an die Mitglieder des K.d.I.?
- A. Nicht an mich.
28. Fr. Sie wissen doch ungefähr, wie die organisiert waren?
- A. Das waren glaube ich Kunstberichte, die hatten aber mit den Parichten, von denen ich sprach, nichts zu tun.
29. Fr. Mich interessiert, ob die zahlenlich organisiert waren?
- A. Nein, die waren nicht zahlenlich organisiert, wie ein Vertreter seiner Firma ueber die allgemeine Lage berichtet.
30. Fr. Herr MAIER, seit wann kennen Sie Major HUGO? Vielleicht war er damals noch Hauptmann, später ist er Major geworden und noch spater Oberstleutnant.
- A. Ich erinnere mich an einen Major HUGO, den ich einmal in Berlin bei einer Abendgesellschaft kennengelernt habe, von dem ich aber nicht weiss, was er gemacht hat, mit dem ich persönlich auch sonst nichts zu tun hatte.

DES TRICHTER.

- 6 -

31. Fr. Wann war das?

A. Das darfte im Kriege gewesen sein.

32. Fr. Haben Sie im Jahre 1936/37 an den K.A.-Sitzungen teilgenommen?

A. Ja, sicher im allgemeinen.

33. Fr. Können Sie sich jemals daran erinnern, dass da ein Bericht gehalten worden ist, worin ueber das Verhaeltnis der I.G. zur Abwehr gesprochen worden ist?

A. Zu diesem Thema kann ich Ihnen nur folgendes sagen, diese Angelegenheiten waren auch wieder an der Berliner Zentralstelle organisiert und wurden von einem Herrn bearbeitet, der in der Regel in den K.A.-Sitzungen nicht regelmaessig, aber doch wiederholt, eine Art zusammenfassenden Bericht ueber die Stellung der Abwehr zu gewissen Fragen unseres Verhaltens usw. bekanntgab.

34. Fr. Seit wann war das?

A. Das moechte auch um 1937 oder 1938 herum angefangen haben.

35. Fr. Können Sie sich seines Namens nicht entsinnen?

A. Wenn Sie mir es sagen, kann ich Ihnen das sofort bestaetigen.

36. Fr. War es nicht Max ILGNER?

A. Nein, Max ILGNER war der Chef dieser Zentralabteilung, es war ein spezieller Herr, der als Verbindungsoffizier eingesetzt war.

37. Fr. War es Franz FAHLE?

A. Nein.

38. Fr. War es KRÜGER?

A. Nein.

39. Fr. v.d.HEVES?

A. Ja.

AUSTRICHT.

- 7 -

39. Fr. Was hatte denn der darueber zu erzählen und was wollte er?

A. Eigentlich war Herr v.d.HENNE, wenn ich in meiner Erinnerung zurückgehe, mehr der Verbindungsman zu der Stelle der Abwehr und ich glaube, dass doch auch die Frage der Ue.-Stellung und Einberufungen oder bevorstehende neuen grundsätzliche Entscheidungen in dieser Frage, von uns, der konfessionellen Seite, gewisse Konsequenzen hatte, bezüglich der Freistellungen der Leute. Das war das hauptsächliche Thema, das in den K.-A.-Sitzungen besprochen wurde.

40. Fr. Was hat das mit der Abwehr zu tun?

A. Ich nehme an, dass der ueber die Abwehr diese Informationen bekommen hat.

41. Fr. Sie kennen doch den Herrn HERMANN?

A. Ja.

42. Fr. Der hatte doch diesen Sicherungsdienst in Leverkusen?

A. Ja.

43. Fr. Seit wann hatte er ihn dann?

A. Zu Das kann ich Ihnen nicht sagen, weil die Verkaufsgemeinschaft fuer sich organisiert war.

44. Fr. In Jahre 1936 wurde doch das System der Abschrbauftragten eingeführt, das wissen Sie?

A. Ja.

45. Fr. Da wurde doch die Organisation mit eingebaut?

A. Dass es im Jahre 1936 war, weiss ich nicht.

46. Fr. Kenn denn?

A. Das weiss ich nicht.

AUSTRICHT.

- 8 -

47. Fr. Wurden Sie sagen, dass die Sachen, die wir vorhin besprochen,  
zur selben Zeit eingesetzt wurden, wie die Abwehrbeauftragten  
eingesetzt wurden?

A. Zeitlich moechte ich doch sagen, dass es ungefähr zu derselben  
Zeit war.

48. Fr. Sie erinnern sich doch daran, dass die Abwehrbeauftragten eingesetzt  
wurden?

A. Ja.

49. Fr. Was war als Aufgabe dieser Abwehrbeauftragten gegeben?

A. Diese Rechte ist immer geheim gehalten worden und an sich habe ich  
offiziell davon nichts erfahren, weil sich das in erster Linie  
mit den Reichsbanglogeien befasste und mit dem Reichsschutz.

50. Fr. Das stimmt nicht ganz, z.B. in Berlin in der Zentralstelle, wo A.  
gab es extra einen Beauftragten fuer kaufmännische Angelegenheiten.

A. Das hat sich praktisch nicht ausgespielt.

51. Fr. Was waren die Aufgaben dieses Abwehrbeauftragten?

Sie waren doch Betriebsfachor fuer die Verkaufsgemeinschaft.

A. Ja.

52. Fr. Abwehrbeauftragte wurden auf Vorschlag der Betriebsleitung ernannt,  
nachdem sie von der Abwehr bestätigt werden waren.

A. Ich glaube bei uns ist keiner in der Verkaufsgemeinschaft ernannt  
worden.

53. Fr. Jeder Betrieb hat so etwas gehabt, also auch die Verkaufsgemeinschaft  
B.I.K.R.

A. Ich kann mich nicht erinnern, dass einer seiner Herren dazu bestimmt  
gewesen wäre.

~~RESTRICTED~~

- 9 -

54. Fr. Was waren die Aufgaben des Abwehrbeauftragten?

A. Ich kann das kurz allgemein sagen, ich habe nie eine Anweisung bekommen, auf der ein Programm gestanden hätte, man hörte durch Unterhaltungen und Vorträge.

55. Fr. Was wurde bei diesen Unterhaltungen und Vorträgen besprochen?

A. Es wurde besprochen, die Abwehr gegenüber Spionage oder dass keine Patente oder technischen Vorschriften unberechtigter Weise ins Ausland gegeben werden durften und auch wahrscheinlich die Beobachtung der allgemeinen Haltung im Bezug auf den das KERN-System feindliche Aussagen; alles was unter den Begriff der Abwehr einer von aussen kommenden Gefahr zugeschaut war.

56. Fr. Und darüber?

A. Dann in Verbindung, wie der Fall KENNIS eben zeigt, das Bonnheim, auch mal von dritten Informationen zu bekommen über Vorgänge, von denen man wohl annahm, dass sie für die Führung von Wichtigkeit sein könnten.

57. Fr. Wo sind bei BATOR solche Berichte aus dem Ausland angefallen?

A. Sie kamen in die zuständigen Abteilungen.

58. Fr. S.D.A.

A. Das waren allgemeine Geschäftsberichte, die liefen bei jeder Verkaufsabteilung in Leverkusen ein. Die lagen bei der Abteilung. Es bestand eine Geschäftserklärung, die dahin ging, dass Berichte von genereller Bedeutung seinem Sekretär zugeföhrt werden sollten, damit ich sie lesen konnte. Ich gab sie dann wieder an die Abteilung zurück; wenn etwas war, was I.G.-Interesse war, dann wurde es an

Institut für Zeitgeschichte Archiv

BERTRICHTER.

- 1 c -

- A. das Büro des Kaufmännischen Ausschusses geschickt oder an die Wirtschaftspolitische Abteilung zur Weiterleitung. Es kann sein, dass sie dann an den Herrn v.d.JETZEL gingen.
59. Fr. Zur Weiterleitung an wen?
- A. An die allgemeinen Verkaufsführer.
60. Fr. Wie ist der Abschrbeauftragte eingeschaltet gewesen?
- A. Unsere Abschrbeauftragten haben keinen Bericht geschrieben.
61. Fr. Sie sagten, der Herr v.d.JETZEL erstattete Bericht von Fall zu Fall im Kaufmännischen Ausschuss. Wurde auch dieses Thema behandelt, die Weiterleitung von diesen Berichten an den zentralen Abschrbeauftragten? Hat er Beschwerden gehabt, dass nicht genügend Berichte kamen?
- A. Kann ich mich nicht erinnern. Einmal hatten immer Berichte von Zeit zu Zeit geschickt. Unsere Herren hatten keine Berichte gemacht, die für die Abschr von Interesse gewesen wären.
62. Fr. Worum wissen Sie das?
- A. Ich kann die Berichte zu lesen; einige Berichte darüber gingen unmittelbar an die Wirtschaftspolitische Abteilung.
63. Fr. Wieviel können Sie feststellen, was für die Abschr von Richtigkeit ist oder nicht; sind Sie mit dieser Materie vertraut?
- A. Nein, der Charakter dieser Berichte war so ausgeschlossen auf die wirtschaftlichen Belange abgestellt.
64. Fr. Das kann nicht interessant sein.
- A. Wenn man von dem Gesichtspunkt aus sieht, dass war es so, wir betrachteten es als kleine Sparte der I.G., das war nicht so bedeutend, dass ich je auf den Gedanken hätte kommen können, dass damit die Abschr etwas anfangen kann.

BESTREITBAR.

- 11 -

65. Fr. Was mich interessiert ist, die Dinge klarzustellen, so wie sie waren.

Da ich weiss, was die Funktion des Abwehrbeauftragten war, wollte ich feststellen, wie es bei Ihnen war. Ich finde es sonderbar, dass es bei Ihnen nicht so war.

A. Wir waren ja nur Angestellte.

66. Fr. In Berlin waren es auch nur Angestellte des N.S. 7.

A. Das war die Zentralstelle.

67. Fr. Sie waren die Zentralstelle BAER.

A. Mir ist nicht erinnerlich, dass wir unmittelbar der Abwehr Berichte gegeben haben.

68. Fr. Wenn nicht unmittelbar, wie mittelbar.

A. Auf vermittelten Wege sicher die Berliner Zentralstelle.

69. Fr. In Ihrem Buero mussten Sie jemals Verpflichtungen fuer die Scheinhaltung unterzeichnen?

A. Ja, das ist mir gewesen fuer alle leitenden Herren.

70. Fr. Von wen ist denn der Auftrag gekommen?

A. Diese veraltungsmessigen Dinge waren im allgemeinen eine Organisation, dass sie fuer Betriebe und Verkaufsgemeinschaften so gehandhabt wurden, dass in der Regel mein Kollege HÜGEL/HÜGEL diese Sache ergriff, und auf die einzelnen Abteilungen verteilt.

71. Fr. Kollege HÜGEL/HÜGEL sagt bereits das Ungekehrte, einer von Ihnen beiden muss Unrecht haben.

A. Allgemein war es bei den veraltungsmessigen Dingen effektiv so.

72. Fr. Und von sonstlichen anderen Dingen, die wir eben besprochen, sagt er, dass Sie die Sachen gehandhabt haben.

A. Von einer Handhabung im Sinne, dass irgendetwas geschah, ist

ANS TRICHT.

- 12 -

A. nicht viel zu berichten, dass mal eine Unterschrift gefordert wurde, zur Geheimhaltung ist mir durchaus in Erinnerung, aber von wen das gekommen ist, dass das von der Abwehr kam, ist klar, aber wer das mir zugestellt hat und an wen ich es zurueckegeben habe, erinnere ich mich nicht. Seum Herr BUEGEMANN das Gegenteil sagt, moechte ich es nicht bestreiten.

73. Fr. Wer war z.B. der Abwehrbeauftragte des Berkes?

A. Dr. SEEL.

74. Fr. Was hatte der zu tun?

A. Ich weiss es nicht.

75. Fr. Bei sich hatten Sie keinen Abwehrbeauftragten gehabt, fuer Ihren Betrieb? und von 1936 - 1945 ist nun nicht darum gekommen, dass Sie keinen Abwehrbeauftragten hatten?

A. Das koennte vielleicht der Personalschef Dr. HESSING gewesen sein.

76. Fr. Hat der sich um die Weiterleitung dieser Dinge gekraemert?

A. Moglich, mir ist darüber nichts weiteres bekannt.

77. Fr. Major FOCHE hat er doch gekannt?

A. Das weiss ich nicht.

78. Fr. Sie haben ihn doch gekannt?

A. Ja, er hat einmal einen Vortrag gehalten.

79. Fr. Wann?

A. Meines Erachtens war das doch schon im Kriege 1941/42.

80. Fr. Bei welcher Gelegenheit?

A. Anlaesslich irgendeiner Sitzung wurde mitgeteilt, dass manchmal mit anschliessend an die Besprechung Herr Major FOCHE einen Vortrag halten

INSTRICHTER.

- 13 -

Le wurde.

81. Fr. Was fuer eine Sitzung war das?

A. Das war eine Sitzung des Vorstandes oder des Ausschusses.

82. Fr. Was wollte er mit dem Vortrag?

A. Das war ein Vortrag, der sehr wenig konkretes brachte und nur allgemeine Aufgaben zum Zwecke der Unterstuetzung der Abwehr.

83. Fr. Was war der Zweck?

A. Die Dinge, die ich Ihnen schilderte.

84. Fr. Weitergabe von Berichten?

A. Berichte und Informationen und dann auch die aktive Abwehr, Werkspionage.

85. Fr. Wenn nun sich ueber etwas beklagen konnte, da musste doch schon vorher etwas da gewesen sein.

A. Das glaube ich wohl auch schon gesagt zu haben, dass das System an sich organisiert war, seit Einsetzung des Abwehrbeauftragten.

86. Fr. Seit Zeit des Abwehrbeauftragten?

A. Ich habe sehr im Erinnerung, dass das etwas spater war.

87. Fr. Später als was?

A. Als die Petosche, dass solche Anfragen an uns gerichtet wurden.

88. Fr. Sie würden sagen, dass solche Anfragen um Berichte waren, bevor noch die Abwehrbeauftragten da waren?

A. Bevor sie in der Form als solche bestimmt waren, das ist mir so in Erinnerung.

89. Fr. Die Abwehrbeauftragten wurden im Jahre 1936 bestimmt?

A. Bestimmt nicht von uns.

90. Fr. Ueberall?

DES IRIGTB.

- 14 -

- A. Ich glaube, dass wir dann eine Ausnahmestellung hatten.
91. Fr. Ich kann Ihnen das nächste Mal das Schriftstück mitbringen, wo diese Sache im Jahre 1936 bei Ihnen organisiert wurde.
- A. Bei der Verkaufsgemeinschaft?
92. Fr. Ja.
- A. Ich war natürlich sehr viel in Berlin, ich muss aber annehmen, dass man mir berichtet hätte, wenn es so gewesen wäre.
93. Fr. Es wurden doch des Gefters durch das B.d.K.A. Fragebogen und Listen verschiedener Fragen an die Verbindungsmeinmer gesandt:
- A. Das ist mir nicht bekannt.
94. Fr. Hat sich mit Beginn des Krieges etwas in diesem Zustand zwischen BAYER und der Abwehr etwas verändert?
- A. Ich kann keine Veränderung feststellen, mit Ausnahme des Falles EKUMIS, der etwas dringender wurde.
95. Fr. Mit Beginn des Krieges?
- A. Ja.
96. Fr. Ist jemals jemand an Sie herangetreten von Seiten der Abwehr, der Sie ersucht hat, Leute Posten und Stellungen zu geben?
- A. Ja schli, ich erinnere mich an einen Fall, der mir sehr gut in Erinnerung ist und das dürfte vielleicht auch 1940 oder 1941 gewesen sein.  
hatte, der  
Es handelte sich darum, dass wir einen Mann bei uns nicht fest angestellt war, aber bei uns übersetzungen machte, ein Mediziner, der sehr viel in Leverkusen war, der hatte den Wunsch uns wiederholt vorgefragt, nach Spanien versetzt zu werden. Wir haben nicht daran gedacht, weil er erstens kein Angestellter war und weil wir ihn nicht so

Institut für Zeitgeschichte-Archiv

RESTLICHE

- 15 -

A. vertreten. Ich erinnere mich deutlich, dass ich einmal einen Besuch eines Offiziers hatte....

97. Fr. Wissen Sie, wann war es vor?

A. Nein, es war ein Oberleutnant oder ein Hauptmann, ob der von der Abwehr kam, weiss ich nicht, ich habe es damals verurteilt, der trug mir vor, dass er diesen Herrn gerne in Spanien hätte und ich habe ihm gesagt, dass ich dazu meine Hand nicht reichen mochte und dass ich ihm im weiteren auch nur von der Person abraten konnte, denn wir werden ihn aus geschäftlichen Überlegungen heraus nicht nach Spanien senden und er sagte, er wollte sich das doch noch einmal mal überlegen, ich habe ziemlich scharf gegen ihn Stellung genommen und der Zufall brachte es, dass ein Angestellter von mir, den Namen weiss ich nicht mehr, auch ein Mediziner und Doktor zu mir sagte, hören Sie, dieser Doktor so und so, der soll nach Spanien gehen. Ich fragte ihn, wahr wissen Sie das, er sagte, er erzählt das doch überall, wer das nur hören will. Ich habe daraufhin den Oberleutnant angerufen und weiss ihm einen Begriff seines Kameraden, dass der Herr das schon überall erzählte und er war sehr erstaunt und dann dem jeder weitere Bezugshin in der Sache eingesetzt. sonst sind Menschen in dieser Richtung <sup>a</sup> mich nicht herangebracht worden.

98. Fr. Haben Sie sonst von Sachen gehört, die vielleicht nicht an Sie herangebracht wurden?

A. Nein, das weiss ich wissen, wir waren in dieser Sache sehr zurückhaltend, weil wir von anderen Stellen hörten, dass solche Menschen vorgebracht wurden.

RESTRIKTE.

- 16 -

99. Fr. Sie sagten, Sie hörten oftens von anderen Stellen, dass solche Ratschläge vorgebracht wurden.

A. In Unterhaltungen mit anderen Stellen, das kann ich nicht mehr genau sagen.

100. Fr. Ist jemals Ihnen gesagt worden, dass einer Ihrer Angestellten im Ausland fuer die Abwehr arbeiten sollte?

A. Nein, ist mir persönlich niemals mitgeteilt und niemals berichtet worden.

101. Fr. Sie kommt es, dass zu einer Reihe von BAYER-Vertretern in Sudamerika eingangs verhaftet und abgeurteilt hat?

A. Ich glaube nicht in ihrer Eigenschaft.

102. Fr. Als was dann?

A. Ich nehme an, weil sie als Deutsche einen grossen Apparat verstanden und nun befürchtete ....

103. Fr. Das war nicht der Grund.

A. Das ist mir völlig neu, ich weiss wohl, dass die Herren entlasten sind, aber ich weiss nicht, dass von BAYER-Vertretern der Verdacht einer aktiven Arbeit fuer die Abwehr nachredet.

104. Fr. Da ich die Sachen nicht von Ihnen höre, muss ich mich darauf verlassen was mir die Herren darüber sagen, das sind Dinge, die ein bisschen wild klingen und die Leute bereit sind, das zu beschwören.

A. Das kann ich mir nicht vorstellen.

105. Fr. Sie bestehen darauf, dass außer den Kontakten, die Sie erzählt haben, keine anderen Kontakte bestanden?

A. Ich möchte noch einmal sagen, es gab BAYER-Vertretungen, die I.G.-

AUSTRITTSR.

- 17 -

- A. Verbindungen unterhielten waren, dass die fuer die Abwehr gearbeitet haben, ist mir nie bekannt geworden.
106. Fr. In K.A. ist das nie besprochen worden?
- A. Nein, Abschrauftreffen nicht.
107. Fr. In K.A. ist nie besprochen worden, dass I.G.-Vertreter draussen fuer die Abwehr arbeiten?
- A. Nein, das ist mir nicht in Erinnerung.
108. Fr. Dann haben Sie ein sehr schlechtes Gedächtnis, es hat nie V.SCHMITZER davon gesprochen?
- A. Nein, das ist mir nicht in Erinnerung.
109. Fr. Vielleicht waren nicht bei dieser Sitzung dabei?
- A. Es ist nicht eine Sitzung gewesen. BAYER-Vertreter waren es jedenfalls nicht gewesen.
110. Fr. Konisch, sämtliche andere Herren des Vorstandes erinnern sich daran.
- A. Ich bin ueberrascht von Ihrer Mitteilung, aber die „Allgemeine“ Haltung war unbedingt die einer weitgehenden Ablehnung.
111. Fr. Wie konnte man dann ablehnen, wenn man nichts davon gewusst hat?
- A. Ich sagte Ihnen ja, dass solche Wünsche vorgebracht wurden, das war die Auffassung von meinen Kollegen im Kaufmännischen Ausschuss.
112. Fr. Ist das jemals besprochen worden?
- A. Ja sicher, im Kaufmännischen Ausschuss.
113. Fr. Was ist da besprochen worden?
- A. Man musste sehen, diesen ständigen Versuchen einzutreten, Personalbesetzung usw., dann war eben dann gesagt, dass nicht einzelne

AUSTRICHTER

- 18 -

A. Herren mit der A.O. verhandeln sollten und es wurde damals Herr HAINEL damit beauftragt.

114. Fr. Welche Richtlinien wurden vertreten?

A. Richtlinien, die dahin gingen.....

115. Fr. Ich kann Ihnen die Richtlinien mitteilen.

A. Diese Formulierung müssen Sie so lesen, dass geschrieben war, um nach aussen hin nicht absolut ablehnend zu erscheinen.

116. Fr. Das ist schon mehr als absolut ablehnend.

A. Das bezog sich auf die innere Haltung.

117. Fr. Mich interessieren die Tatsachen. Tatsache ist z.B., dass HAINEL-Vertreter in sehr vielen Stellen als stellvertretende Landesgruppenleiter waren.

A. Das ist ein zweiter Punkt. Z von/HAINEL-Vertretern waren gleichzeitig Landesgruppenleiter; das habe ich nur mit tiefer Besorgnis wahrgenommen, dass die Leute natuerlich in der Vertretung sehr darauf aus waren, moeglichst alles zu tun, was die A.O. wunschte. Das konnte uns natuerlich nicht passen.

118. Fr. Was haben Sie dagegen getan?

A. Wir haben in der Regel gegenüber diesen beiden Vertretungen allgemein unsere allgemeine Richtung durchgesetzt.

119. Fr. Sind Sie Parteimitglied?

A. Ja, seit 1931, das bitte ich, nicht gegen mich sprechen zu lassen.

120. Fr. Wenn Sie nicht fuer den Nationalsozialismus waren, wozu sind Sie beigegetreten?

A. Ich bin schon seit 1936/37 deutlich von der Partei abgerückt.

121. Fr. Wann wurden Sie Fahrwirtschaftsführer?

~~REF ID: A1000~~

= 19 =

- A. Ich bin nicht Wahrwirtschaftsführer, ich wurde seit Jahren von S.D. speziell beobachtet und galt als zuverlässiger Parteigenosse.
122. Fr. Wie wissen Sie, dass Sie beobachtet wurden?
- A. Mich beobachtete ein S.D. Name FISCH, der hat mir das erzählt, dass ich beobachtet werde.
123. Fr. Wo war er angestellt?
- A. Bei mir in der Abteilung.
124. Fr. Was war seine Funktion?
- A. Er war Korrespondent.
125. Fr. Da auf die Abreise zurückzukommen, da hat sich nichts geändert, in Ihrer Aussage?
- A. Nein, ich sage Ihnen das, was ich weiß und wenn ich mich zu erinnern glaube. Ich möchte nur Ihnen noch sagen, dass ich in der Darstellung von Vergangenheit mich selbst bewusst habe und selber Renate für die Militärregierung Frankfurt gearbeitet habe und mich eifrig bemüht habe, das Zusammensetzen, was in den speziellen Berichten von mir vorliegt wurde.
126. Fr. Wie gesagt, ich habe Ihnen vorhin erklärt, was Ihre Kollegen darüber sagten.
- A. Wenn ich sie recht verstanden habe, sagten Sie, dass die Kollegen der Meinung waren, dass die Sachen bei mir zusammengekommen sind.
127. Fr. Nicht bei Ihnen persönlich, sondern unter Ihrer Organisation.
- A. Da ist doch nicht so viel wie nichts gewesen. Im aktuellen Fall ist der Spanienfall und dann wiederholte Besuchungen des Herrn KREUZER, um von uns Informationen zu erhalten.
128. Fr. Welche Informationen hat er bekommen?

ERSTIGTER.

- 26 -

- A. Er hat von mir sehr sorgfältig durchgesuchte Berichte erhalten, die nichts enthielten.
129. Fr. Warum wollten Sie nicht, dass er etwas erhascht?
- A. Ich war nicht dafür eingesetzt.
130. Fr. Warum nicht?
- A. Ich wollte mich fernhalten, ich lebte nur für meine kaufmännische Funktion.
131. Fr. Sollten Sie sagen, dass Sie sich Ihr Leben lang nur für Ihre kaufmännische Funktion eingesetzt haben?
- A. Das ist ein unglücklicher Entschluss gewesen. Ich habe geglaubt.....
132. Fr. ....dass Sie dadurch etwas für Deutschland tun konnten?
- Die Berichte weiterzugeben, das gehört auch nicht dazu?
- A. Die ganze Art von dem Mann war so, dass er ungefähr sagte, wenn Sie sich nicht besser unterrichten, dann bekommen Sie kein Vizum mehr, ich möchte als Zeugen Prof. GROBEL benennen, der sehr mit dem Mann zu tun hatte, wie ich.
133. Fr. Was hatte Dr. GROBEL mit KREUZER zu tun?
- A. Der hatte die Auslandsabteilung. KREUZER rief bei GROBEL an, weil der die einzelnen Herren hinzuschickte.
134. Fr. Die Berichte, die angefertigt wurden, von wem wurden die angefertigt?
- A. Das waren Berichte, die von draussen kamen.
135. Fr. Wie wurde das zusammengestellt?
- A. Diese Sachen hat ein Herrn LINDNER zusammengestellt,  
haben Sie berichtet.
136. Fr. Sie sagten ein paar Mal, wie oft ist ein paar Mal?
- A. Vielleicht 3 oder 4 Mal.
137. Fr. In welchem Zeitraum?
- A. Von Beginn, bis es überhaupt aufhörte.

BERICHTE.

- 21 -

138. Fr. In 4 - 5 Jahren vielleicht 3 - 4 Berichte und er hat sich damit zufrieden gegeben?

A. Ja.

139. Fr. Dann müssen es sehr gute Berichte gewesen sein?

A. Nein absolut nicht.

140. Fr. Haben Sie jemals gehört, dass Herr KLEINIS in einer Irrenanstalt eingeliefert wurde?

A. Nein. Er hatte eine Konkurrenz zu einer anderen Stelle und er wollte zeigen, dass er Berichte ran brachte.

141. Fr. Herr MANN, wenn Sie sich die Reche vorberingen, was Sie gesagt haben, klingt es nicht ein bisschen unlogisch?

A. Ich finde nicht.

142. Fr. Dass die Abwehr in einem so scharfen weitverzweigten Apparat wie RADA, versichtet hat?

A. Sie hat versichtet.

143. Fr. Doch?

A. Es kommt vielleicht auch daher, weil es eben eine Zentralstelle gab, die vielleicht sogar die militärisch ordlichen Stellen unterrichtet hatte, dass sie sich nicht darum gekümmert hatte.

144. Fr. Die Leute von der Zentralstelle erklären mir, es waren die Herren der Verkaufsgemeinschaft und die Herren der Verkaufsgemeinschaft erklären mir, es waren die Herren von der Zentralstelle.

waren die Herren der

145. Fr. Wurde Ihnen späterhin jemals gesagt, dass die Berichte, die Sie an die Zentralstelle in Berlin weiterleiteten, verarbeitet wurden?

A. Es ist mir nicht bekannt, dass die weitergeleitet wurden.

RESTRIKTER.

- 22 -

146. Fr. In K.-A. wurde nie Bericht erstattet von Dr. Christian SCHLEIKE?

A. "eine"  
"

147. Fr. Und im Vorstand?

A. Ich persönlich muss Ihnen offen sagen, dass ich mich an einen Bericht des Dr. Christian SCHLEIKE nicht erinnern kann.

148. Fr. Der hat nie darüber Bericht gehalten?

A. Ich bin überzeugt, dass er Berichte gehalten hat, aber nicht in dieser Form, dass Berichte von BAER irgend eine Basis gehalten hatten.

149. Fr. Dann sind Sie der einzige, er machte Berichte, die klippe und klar gesagt haben, dass Berichte die von den I.G.-Vertretungen kamen an die Abwehr weitergeleitet werden und dass er die Vorstandsmitglieder um Hilfe ersuchte, dass Berichte an ihn gesandt wurden.

A. Das ist möglich.

150. Fr. Wie war es?

A. Ich erinnere mich nicht mehr daran, wir haben das getan.

151. Fr. Solche Berichte geschickt? An wen?

A. An den Herrn VADENYK.

152. Fr. Sie haben Berichte an den Herrn VADENYK geschickt?

A. Das sagte ich ja schon.

153. Fr. Das sagten Sie nicht, es kommt darauf an, an wen Sie Berichte geschickt haben.

A. An die Volkswirtschaftliche Abteilung, ob <sup>sie</sup> zu Herrn VADENYK geschickt wurden, weiss ich nicht.

154. Fr. Sie wussten, dass sie zu ihm gelangten?

A. Ja, es kann aber auch das Büro des Kaufmännischen Ausschusses gewesen sein.

BERICHTER.

- 23 -

155. Fr. Hat diese Absprache auch bestanden im Bezug auf die Auszüge?

A. Darauf kann ich mich erinnern.

156. Fr. Seit wann bestand diese Absprache?

A. Es ist sicher sehr alt, dass Berichte allgemeiner Art an das Büro des Kaufmännischen Ausschusses geschickt werden sollten.

157. Fr. Sie würden also sagen, dass die Zentralstelle für alle diese Angelegenheiten in der Organisation DAGMAR in Berlin war.

A. Ja, diese Dinge liefen dort zusammen.

158. Fr. Sicher wissen Sie, dass diese Dinge dort zusammenliefen für alle?

A. Nach dem Organisationsplan waren das Büro des Kaufmännischen Ausschusses, wie auch das Büro der Wirtschaftspolitischen Abteilung/<sup>und</sup> die Volkswirtschaftliche Abteilung die 3 Hauptabteilungen; die waren in Berlin-Nord 7 und das hat DAGMAR organisiert.

159. Fr. Die Frage war so, wieso sie wissen, dass gerade diese Sachen dort zusammenliefen.

A. Weil es eine Absprache war.

160. Fr. Dass auch die Abwehrsachen zusammen laufen sollten?

A. Nein, ich spreche jetzt nur von Berichten.

161. Fr. Was verstanden Sie unter dieser Kategorie, Berichte über die Geschäfts-  
lage allgemein? Wie wäre es mit Berichten über die Konkurrenz der I.G. in  
zu allgemeinen?

A. Eigentlich kann, die gingen allgemein nur die Verkaufsgemeinschaft an.  
Es war gerade bei uns so, die Pharmazeutischen Konkurrenz-Firmen hatten  
nichts mit den anderen Sparten zu tun.

ERGÄNZUNGEN.

- 24 -

162. Fr. Sie sagten vorhin, dass in dieser ganzen Zeit 3 oder 4 Mal Berichte an diesen Herrn KLEINUS gingen, kommen Sie sich dessen nichte erinnern, dass es nur 3 oder 4 Mal war?

A. Ja.

163. Fr. Daraus erinnern Sie sich genau und alle anderen Sachen wissen Sie nicht.

A. Das ist eine Sache, wo ich persönlich entscheiden musste, kein anderer Herr konnte darüber entscheiden.

164. Fr. Rieso wissen Sie das?

A. Nein ich es mir vorbehalten hatte. Die Leander sandten Berichte an die Direktionsabteilung und der Leiter Herr LANGUTH legte mir das vor. Herr KLEINUS rief Herrn LANGUTH nach 1/2 Jahr an und sagte, Ich habe schlonge nichts bekommen, stellen Sie mir bitte etwas zugemessen.

165. Fr. In dieser Zusammenstellung wurde zusammengefasst, was inzwischen angefangen war?

A. Herr LANGUTH hat etwas zusammengefasst, um die Firma einigermaßen zufrieden zu stellen. Die Perole war, immer nur allgemeine Dinge zu berichten, von denen ich zunehmend, dass sie nichts von Bedeutung waren.

166. Fr. Hatten Sie noch andere Dinge, die von Bedeutung waren?

A. Es konnte ja einmal sein kommen, dass in einem Bericht etwas drin gestanden wäre.

167. Fr. Z.B.?

A. Ich kann Ihnen keinen Bericht nennen. Ich wollte Herrn KLEINUS keinen Einblick in unser Geschäft nehmen lassen, sondern alles, was irgendwie weiter das hinauszog und was allgemeiner Natur war wollte ich ihm nur berichten. Ich war absolut gegen Herrn KLEINUS eingestellt und habe mich oft über sein Auftreten gestört.

RESTRICTED.

- 25 -

168. Fr. Wie war Ihre Verbindung mit dem Herrn Major VOIGT?

A. Er war Chef von Herrn GEHMETS und ich habe ihn kennengelernt in Verbindung mit diesem allgemeinen Vertrag.

169. Fr. Kennen Sie Major DEHN?

A. Nein.

170. Fr. Major Rosentraeger?

A. Nein.

Ich habe persönlich mit Herren der Abschaff praktisch nichts zu tun gehabt.

171. Fr. Herrn PFEFFENROCK kennen Sie doch?

A. Nein, das ist das erste Mal, dass ich den Namen höre.  
*der Gesellschaft*

172. Fr. Waren Sie Mitglied ~~der~~ für Verkaufsoffordnung ~~der~~ ~~Autoren~~?

A. Nein, ich höre zum ersten Mal von der Gesellschaft. Gesellschaft für Konsumforschung, da bin ich Gründer gewesen.

173. Fr. Es auf die A.G. zurückzukommen. Die A.G. muss doch immer in den betreffenden Ländern zum Großteil doch von den Spendern gelobt, die die Deutschen gemacht haben.

A. Das ist mir nicht bekannt.

174. Fr. Aber an den Spender für die jeweiligen Aktionen müssen doch auch die BAYER-Vertretungen beteiligt gewesen sein?

A. Wir sind nur 2 Fälle bekannt, über die ich auch in meinen Prologen berichtet habe, von denen in verschiedenem Maße der Anfang von der A.G. ausging und bei denen beide Male von den Vertretern berichtet wurde.

Es handelt sich um caritative Zwecke, einmal allgemein im Fall Spanien und einmal im Fall Italien, wo es sich um einen Beitrag einer deutschen Schule in Italien handelt.

175. Fr. Sonst haben die BAIFER-Vertretungen nie etwas erheben?

A. Ja, es mag durchaus sein, dass sie gelegentliche Beiträge in einem bestimmten Ausmaß gespendet haben, aber nicht, um die A.O. zu unterstützen. Nun ist nie klar geworden, wofür wird es gebühlt.

176. Fr. Die BAIFER-Verkaufsgemeinschaft hat nie etwas zentral für die A.O. gegeben?

A. Zentral für die A.O. mein, das heiter wir nicht gehört, weil das mindestens seit 1970 in den Händen von Herrn BAIFEL zentral lag, sei denn, dass ein Wunsch an Herrn BAIFEL hätte gegeben werden mussten. Ich kann mich an keinem Fall erinnern, in dem wir mit der unmittelbaren Zweckangabe Spenden für die A.O. Beiträge gegeben hätten.

177. Fr. Die BAIFER-Vertretung war doch eine Institution der Sozialversicherung?

A. Ja, der Leiter für spezielle Ausgaben, das war im Rahmen der Vollmacht.

178. Fr. Kassen, in denen Beträge, die nach Deutschland zurückschraffiert werden konnten und im Lande selber eingefroren sind, sind solche Beträge verwaltet worden?

A. Die wurden an die zentrale Buchhaltung gemeldet und wenn sich solche Transfer-Schwierigkeiten ergaben, dann ist es schon so disponiert worden, dass für Einkäufe in den Lande diese Beträge von der zentralen Buchhaltung zugunsten von der I.G. gutgeschrieben wurden.

179. Fr. Wurden auch solche Beträge jemals von nicht I.G.-Stellen bemerkert?

A. Das ist mir nicht bekannt.

180. Fr. Können Sie mir einen bestimmten Fall nennen?

A. Ja, solche Fälle hat es gegeben in Spanien, Japan, Siam, fast in allen südamerikanischen Ländern.

BEFRICHT.

- 29 -

- A. Es ist nicht ausgearbeitet worden, die stellte unsere gemeinsame Auffassung dar.
190. Fr. Alle ein Herz und ein Sinn?
- A. Ich glaube wohl.
191. Fr. auch von FAHRT?
- A. Ich habe nie gehört, dass Herr v. MME mich endore ausgesprochen hätte.
192. Fr. Ich möchte Sie ersuchen, sich diesen ganzen Körpler noch einmal durch den Kopf gehen zu lassen und wir kommen uns dann nogen noch einmal kurz darüber unterhalten. Wie gesagt, ich möchte, dass Sie sich alles vor Augen halten.
- A. Ich kann Ihnen nur über die RAYER-Verkaufsgemeinschaft sagen, für diese Verkaufsgemeinschaft sage ich die Dinge so, wie sie mir in Erinnerung sind und das ist klar, dass mir das wesentlichste noch in Erinnerung ist. Ich kann es nicht anders sagen, wie ich es geschildert habe.
193. Fr. Dieser Eure VGER Rezin, hatte das noch Verbindung mit irgend anderen Verbindungsstellen, I.G./Stellen? Mit dem Werk Ioverkunen N.B.S?
- A. Ist mir nicht bekannt.
194. Fr. Wie war es mit Agfa?
- A. Da habe ich nie etwas gehört darüber.
195. Fr. Bei dieser Sitzung im Jahre 1941 waren Sie da erneut bei Leuna?
- A. Nein.
196. Fr. Da stehen Sie im Protokoll darauf.

BEFRAGTER.

- 25 -

151. Fr. Wenn sie wo anders verwendet wurden, wurde BAYER verständigt?

A. Da ist mir persönlich nichts in Erinnerung, was von Bedeutung gewesen wäre.

152. Fr. Da sind Sie schlecht unterrichtet.

A. Es kann sein, dass die Abteilungsdirektoren das mit mir nicht besprochen haben.

153. Fr. Haben Sie Ihnen überhaupt etwas erzählt?

A. Ja sicher.

154. Fr. Über die Sachen, die Sie mir erzählten über diesen Herrn KRAMER usw. von innerhalb der I.G. haben Sie jemals darüber gesprochen über diesen Komplex?

A. Eigentlich nur Leverkusen.

155. Fr. Hat sich jemals v. SCHNITTLER darüber mit Ihnen unterhalten?

A. Nein.

156. Fr. In den ganzen Fragen Abwehr?

A. Da ist mir keine Unterhaltung erinnerlich.

157. Fr. Niemand vom Vorstand?

A. Wir werden wohl im Kaufmännischen Ausschuss bei Gelegenheit solcher Sitzungen, wenn wir zusammen seien, sehr wenig erarbeitet gewesen sein, wenn solche Wünsche wie Berichterstattung usw. zu uns kamen.

158. Fr. Aber diese Wünsche wurden an sämtliche Teile der I.G. herangetragen?

A. Das waren andere Zeiten. Es kam darauf an, ob es sich um ehrliche Abschriften handelte oder ob es von oben kam. Wenn es oben betraf, dafür hatten wir diese allgemeinen Richtlinien, dass wir sagten, wir wollen uns so weit wie möglich entziehen.

159. Fr. Wann ist diese Richtlinie ausgearbeitet worden?

~~RESTRICTED.~~

- 30 -

Fr. Es hat Sitzungen gegeben von Zentralstellen, wo SCHMIDT anwesend war und auch Sie, wo ausdrücklich darüber gesprochen wurde, daran erinnern Sie sich nicht?

A. Ich kann mir denken, dass ich auch an einer solchen Sitzung teilgenommen habe, aber was gesprochen wurde, das ist mir nicht in Erinnerung.

197. Fr. Dass er ausführlich über Abwehrfragen gesprochen hatte und was nun damit zu tun hatte?

A. Nein, dann ging es mich jedenfalls nicht an.

198. Fr. Sind Sie dabei gesessen und haben nicht zugehört, es ging ausschließlich Verkaufsgemeinschaften an, Sie können sich nicht daran erinnern.

A. Nein.

~~RESTRICTED.~~

25. Mai 1947  
Montag. v. 17.4.47

Institut für Zeitgeschichte, Archiv

RESTRICTED

-1-

Interrogation No. \_\_\_\_\_

Requested by: Mr. William ZIECK

Section: I.G. FARBE

Vernehnung des Herrn Wilhelm MANN  
 am 17. 4. 47 15,30 - 15,55 Uhr  
 u. " 17,00 - 17,05 Uhr  
 durch: Mr. Peter H. MILLER  
 Stenografin: Ursula POSTSCH



In der ersten Vernehnung wird eine Erklärung unter Eid unterschrieben und mit entsprechenden Änderungen versehen. ---

In der zweiten Vernehnung hat Herr Wilhelm MANN im Vorsprache.

1.F. Was gibt's?

A. Ich möchte nur grundsätzlich folgendes fragen:

Ich habe die Überschrift der Erklärung, die ich heute unterschrieben habe, nicht mehr in Erinnerung. Geht daraus hervor, dass es das Ergebnis aus einer Vernehmung ist?

2.F. Das war eine Erklärung unter Eid.

A. Das ist in Ordnung, nur der Form nach möchte ich nicht, dass ich von mir aus ein statement abgebe.

3.F. Es steht ja darin, dass Sie diese Erklärung ohne Zwang abgeben.

A. Es ist doch ein Ergebnis aus einer Vernehmung? Es ist doch ein Unterschied, ob ich gekommen bin und diese Erklärung freiwillig abgegeben habe oder ob Sie mir das vorlegen?

4.F. Nein, das ist kein Unterschied.

A. Ich möchte nicht, dass ich von mir aus meine Kollegen belaste, ich habe nur die Wahrheit gesagt und Ihre Fragen beantwortet.

5.F. Und es ist so, dass ich Ihre Antworten auf meine Fragen genommen habe und genauso in eine eidesstattliche Erklärung geschrieben habe. Es steht darin, dass Sie diese Angaben ohne Zwang gemacht haben.

RESTRICTED

00110

RESTRICTED

-2-

- A. Kann man nicht hinzusetzen "auf Befragen"? Sie verstehen, was ich meine?  
6. F. Ich verstehe vollkommen, was Sie meinen.  
A. Ich darf Ihnen nur anheim geben, das zu ueberlegen.

Weiter kann ich unbeschadet der Stellung des Herrn WÜRGEMANN als Leiter die volle Verantwortung uebernehmen fuer das, was in der B.I.E.N.-Verkaufsgesellschaft geschehen ist, denn es ist ja nicht meine Absicht, Herrn Dr. WÜRGEMANN zu belasten. Sie haben mich ja nur gefragt, welches der Aufgabenkreis des Stellvertreters war.

- 7.F. Ja, das fragte ich Sie, und inwieweit er Bescheid wusste und eingeweiht war.  
Ich sagte ja nicht, dass Dr. WÜRGEMANN das allein gemacht hat. ---  
A. Wenn Sie ueberlegen werden, ob man "auf Befragen" hinzusetzen koennte?  
S.F. Ja.

RESTRICTED

00111

25-1960  
Büroausw. 234.  
47

Institut für Zeitgeschichte - Archiv

Bll

## ERMITTLUNGEN

- 1 -

Interrogation-Ir.

11524

V E R S I C H E R U N G  
des Wilhelm B A K K am 22.4.47  
10.00 - 11.30 Uhr durch M. WILHELM  
Stenographin: Anna Beijerfer.



1. Fr. Ich möchte dort verstehen, wo wir das Jatazai aufgeheert haben.

Sind Ihnen in diesem Zusammenhang noch andere Bliese eingefallen?

A. Ja, ich wollte einige Angaben ergebnien: Die Behörden der Verkaufsgemeinschaft vor am 1. Januar 1932. Der erwähnte Fall Spanien des betraf den Herrn Dr. RÜCK, der in unserer wissenschaftlichen Abteilung beschäftigt war und der mir die Mitteilung machte, dass dieser fuer Spanien vorgesehene Herr, dessen Name mir leider absolut nicht erinnerlich ist, ueber seine Mission in Begleitung anderer Angestellter gesprochen hatte.

Im Fall RÜCK sind am besten unterrichtet die Herren Dr. GRONI, Gladbeck/Rheinland, am Frankenweg und Rudolf LASSERMANN, Bochum-Licht, Amsterdamerstrasse 112.

Deswegenlich den Abschriftenfragten bei BAUER bis ich nach wie vor der Meinung, dass bei uns keiner bestimmt war. Sollte einer aber doch erwähnt gewesen sein, so kann wie gesagt, meines Erachtens nur Herr Dr. WÜNSCH als Persönlichkeit in Frage.

Abschriftallgemein: Ich selbst habe im Rahmen der Verkaufsgemeinschaft BAUER niemals irgendwie sich aktiv in Abschriftenlagenheiten betätigt, auch nie - abgesehen von Fall RÜCK - irgendwelches Material zur Verfügung gestellt, angefragt oder angefordert.

Das war, was ich noch einmal überdrückt habe.

A. Fr. Sie sagten, dass eine Absprache bestand, dass wesentliche Berichte <sup>der</sup> allgemeiner Art und Wirtschaftspolitischen Abteilung in Berlin eingesamt werden sollten.

A. Nicht alle Berichte.

00112

## BEMERKUNGEN

- 2 -

3. Fr. Berichte allgemeiner Art.

A. Ich darf vielleicht noch einmal auf den Zweck der Rechte hinweisen. Der Zweck war, dass bei der Kirchhofpolitischen Abteilung eine Zusammenfassung aller bei den Verkaufsgemeinschaften eingeschickten Nachrichten allgemeiner Natur erfolgen sollte, das wir ebenfalls auch in den Bed. L. i. vorgesehen.

4. Fr. Seit wann bestand diese Abrede?

A. Ich kann mich nicht erinnern, wann das Büro des Aufzentrumsausschusses gegründet wurde, ich möchte aber vermuten, dass es noch vor dem Kriege war.

5. Fr. Also mit der Gründung des Bezirks?

A. Ja, das war der genaue Sinn des Buroes.

6. Fr. Jetzt noch etwas anderes. Sie trugen doch den Titel Konsul?

A. Ich war damals Generalkonsul in Köln für Rheinland-Westfalen seit 1931 und hatte die Aufgabe, den im Konsulatsbeamten schwierigen Diensten bei der Beschaffung von Leopässen, Reisepässen und auch bei der Erneuerung von Passen zur Verfügung zu stehen.

7. Fr. Bis vor es mit der Frage Ihrer Staatsbürgerschaft? Ist die jemals dabei aufgetreten?

A. Niemals. Ich bin immer deutscher Staatsbürger geblieben. Ich galt als Wahlkonsul und führte die Geschäfte ehrenamtlich und habe lediglich mein herren Anliegen vom damaligen Staat vergessen.

BEMERKUNGEN

00113